

708 13  
1984 №68



საქართველოს  
მეცნიერებათა  
აკადემიის  
მეცნიერებათა  
სამეცნიერო  
ცენტრის  
გამომცემლობა



68

ქართული მემკვიდრეობა

708  
1984/3



საქართველოს ისტორიისა და კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოება

საქართველოს  
ისტორიისა და  
კულტურის  
ძეგლთა დაცვის  
საზოგადოება

ГРУЗИНСКОЕ ОБЩЕСТВО ОХРАНЫ ПАМЯТНИКОВ ИСТОРИИ  
И КУЛЬТУРЫ

GEORGIAN SOCIETY FOR PROTECTION OF HISTORICAL AND  
CULTURAL MONUMENTS



ქართული

საქართველოს



იკორთა -- საქართველოს სსრ დამსახურებული მხატვრის  
ანდრო ბოჭორძის ნახატი.

Икорта — Рнс. Заслуженного художника Грузинской ССР  
А. Вочиндзе.

# ქველეს ქუთხარა

ქველესი სერია

სარედაქციო კოლეგია: ირაკლი აბაშიძე, ვახტანგ ბერიძე, ირაკლი ბოლქვაძე (პ.პ. მდივანი), ოთარ თაქთაქიშვილი, ირაკლი ჯაპარიანი, ოთარ ლორთქიფანიძე, ლევან მატარაძე, ოთარ სანაძე, თენგიზ ფარაძე, ვიქტორ ჩიბაია, ვახტანგ ცინცაძე.

სერიის რედაქტორი — ირაკლი ცინციფანიძე  
რედაქტორი — ოთარ ლორთქიფანიძე

Редактор серии **Иракий Цицишвили**  
Редактор **Отар Лордкипанидзе**

რითარ ლომთჳიშანიძე — ვიორგი ლომთათიძე (დაბადებიდან 70 წლის აღსანიშნავად)	5
ზანრბ სტურმა — მოგონება	7
რპრინ რპრრჳილი — უქარმის ექსპედიციაში მუშაობის ზოგიერთი მოგონება	9
ლიორბი ლომთათიძე — „ვეფხისტყაოსნის“ თანამოახავე საგნები მიწის წიაღიდან	12
პახბანო პარლაშის ძე ჯახბარშიძე — ერთი მამუღიანური მავზოლეუმი ნაქალაქარ დანისის გარეუბნის სამაროვანზე	18
პახბანო შირიანის ძე ჯახბარშიძე — კლდეეთის სამაროვანი და დასავლეთ საქართვე- ლოს გვიანანტიკური ძეგლების შესწავლის საკითხი	28
ნინო შბრშიძე — მოზაიკური ქუჩტეელი ბიქვიანტის ნაქალაქარიდან	33
მარინე შირიშვილი — თბილისის კერამიკულ სახელოსნოთა (IX—XIII სს.) შესწავლილობა	36
მოსარინე ჯირბანიძე — განვითარებული შუასაუკუნეების ენეალის სამაროვანი	39
პახრ წარბთილი — სტელები სოფ. დავათის ლუთისმშობლის ეკლესიიდან	43
თინათინ არბანიძე, ცინანა ჩიარშიძე, შირი ჩხაბარაშვილი, ეახ ჯახღიანი — ე- ხეთის რუსთავი	49
ცინანა ჩიარშიძე — არტოვანის სამონასტრო კომპლექსი	55
ღავით მიდღორაშვილი — XI—XIII სს. ლითონის ნივთები უფლისციხიდან	60
მირაბ პეშიანიძე — ქვითბურონი ბერტეაშვილები	64
სოსლან მარღიშვილი — ფრესკები აბუხალოს გამოქვაბულებიდან	67
ბაიოზ პლშვიანიძე — ინფორმაცია იკომოსის XII გუნერალური ასამბლეის შესახებ	70
ანოტაციები რუსულ და ინგლისურ ენებზე	72—79

СОДЕРЖАНИЕ

О. Лордзшанидзе — Георгий Ломтатидзе (к 70-летию со дня рождения)	5
З. Стурца — Воспоминание	7
Р. Рамшвили — Уджарская экспедиция	9
Г. Ломтатидзе — Археологические предметы эпохи Руставели	12
В. В. Джаваридзе — Один Магометанский мавзолей из пригородного мо- гильника городища Дманиси	18
В. М. Джаваридзе — Кладетский могильник и вопрос изучения поздне- античных памятников западной Грузии	28
Н. Угрелидзе — Мозаичные сосуды из бичвинтского городища	33
М. Ницишвили — Вопрос изученности керамического производства в Тбилиси	36
В. Джорбенадзе — Жингальский могильник развитого средневековья	39
К. Церетели — Стелы из церкви богородицы в сел. Давати	43
Т. Арчвадзе, Ц. Чикондзе, М. Чхатарашвили, Е. Джандиери — Кухетский Рустави	49
Ц. Чикондзе — Монастырский комплекс Артозани	55
Д. Мицдорашвили — Металлические изделия XI—XIII вв. из Улисцихе	60
М. Кезевадзе — Зодчие Берекашвили	64
С. Маргишвили — Фрески из пещеры Абухало	67
Г. Алишбая — VII ассамблея ИКОМОС	70
Анотация на русском и английском языках	72—79

დაბადებიდან 70 წლის აღსანიშნავად

17.865/1

ქართული კულტურის ძეგლთა შესწავლისა და დაცვის დიდი ეროვნული საქმის სათავეებთან იმათათვის აქტიურად იღვა ჩვენი საზოგადოებისათვის კარგად ცნობილი მეცნიერი-არქეოლოგი გიორგი (გოგი) ლომთათიძე, რომელსაც 1984 წლის 26 ნოემბერს დაბადებიდან 70 წელი შეუსრულდებოდა. იგი სრულიად ახალგაზრდა, შემოქმედებითი ძალების სრულად გაფურჩქვნის ასაკში, 58 წლისა გარდაიცვალა (1971 წლის 23 ოქტომბერს) და მიუხედავად ამისა მან წარუშლელი კვალი დატოვა ჩვენი ეროვნული კულტურის ისტორიის შესწავლის დარგში.

გიორგი ლომთათიძე იყო უაღრესად განათლებული და ნიჭიერი წარმომადგენელი ჭარბველ არქეოლოგთა უფროსი თაობისა, რომელსაც წილად ზედა ჩვენი გამოჩენილი მეცნიერების ივანე ჯავახიშვილის, სიმონ ჯანაშიას, ნიკო ბერიძენიშვილისა და გიორგი ნიორაძის ხელმძღვანელობით დაეწყო ფართო მასშტაბის არქეოლოგიური კვლევა-ძიება საქართველოში.

გიორგი ლომთათიძის სამეცნიერო-კვლევითი პრობლემატკა უაღრესად ფართო და მრავალმხრივი იყო: იგი მოიცავდა ბრინჯაოს, ანტიკური და საშუალო საუკუნეების საქართველოს ისტორიისა და კულტურის მრავალ დიდმნიშვნელოვან საკითხს. გიორგი ლომთათიძე ავტორია სპეციალისტებისათვის ფართოდ ცნობილი მონოგრაფიებისა „კლდეების სამაროვანი“, „ბრინჯაოს სატყეურები და მახვილები სამთავროს უძველეს სამარხებში“, „საქართველოს მოსახლეობის კულტურა და ყოფა I-XIII სს.“ და სხვა მრავალრიცხოვანი გამოკვლევებისა ჩვენი რესპუბლიკისა თუ საკავშირო ავტორიტეტულ სამეცნიერო პერიოდულ ორგანოებსა და კრებულებში რომაა დასტამბული.

ასევე ფართო იყო გიორგი ლომთათიძის საველე-არქეოლოგიური კვლევა-ძიების გეოგრაფიაც. იგი გახლდათ ერთ-ერთი ხელმძღვანელი პირველი არქეოლოგიური სამუშაოებისა მცხეთაში. მასვე ეკუთვნის ერთ-ერთი პირველი განმახორციელებელი ნაშრომი („არქეოლოგიური გათხრები საქართველოს ძველ დედაქალაქში“. თბ. 1944) ამ გათხრებზე. შემდეგ მისი თანაავტორობით იბეჭდება ფუნდამენტური ნაშრომი არმაზისხევის ბრწყინვალე არქეოლოგიური აღმოჩენების შესახებ მცხეთა I. გიორგი ლომთათიძის ხელმძღვანელობითა თუ უშუალო მონაწილეობით განხორციელდა არქეოლოგიური კვლევა-ძიება უჯარმის ციხე-ქალაქსა და ნადარბაზევში. ძველი თბილისის „განჯისკარის“ უბანზე და აწ. „ნარიყალად“ წოდებულ დედა ციხეზე, ურბნისის ნაქალაქარსა და კუხეთის რუსთავში.

გიორგი ლომთათიძე გახლდათ ივ. ჯავახიშვილის სახ. ისტორიის, არქეოლოგიისა და ეთნოგრაფიის ინსტიტუტში დამფუძნებელი საშუალო საუკუნეების არქეოლოგიის განყოფილებისა, სადაც აღიზარდა მთელი თაობა ახალგაზრდა არქეოლოგებისა ახლა რომ წარმატებით წარმართავენ არქეოლოგიურ კვლევა-ძიებას ენვეალსა და გრემში, ჯავახეთის ახალქალაქსა და კუხეთის რუსთავში, ჭერემში, ვარციხეხეის მშენებლობის ზონში (ვარციხის ნაქალაქარი

საქ. სსრ კ. მარჯოს  
სახ. სახ. რესპობ.  
ბ. ბიბლიოთეკა



და სხვა), იკვლევენ ქართული კულტურის ძეგლებს ჩრდილოეთ კავკასიაში, მოსკოვის დონის მონასტერში და სხვ. აღარას ვერცხვი მრავალრიცხოვანეუქსეშეუქსე  
 ლალკვალიფიციური საკანდიდატო დისერტაციების შესახებ გიორგი ღმზიშვილი  
 ძის ხელმძღვანელობით რომ მომზადდა.

საკმაოდ თვალსაჩინოა გიორგი ლომთათიძის ღვაწლი ქართული არქეოლოგიის მიღწევათა საქაროდ პოპულარიზაციის აგრე დიდად საშურ საქმეში. მის მადლიან კალამს ეკუთვნის უამრავი წერილები „ძეგლის მეგობარში“, რომლის ერთ-ერთი ყველაზე აქტიურა ავტორი იყო იგი მუდამ, აგრეთვე რესპუბლიკის მრავალ ქურნალ-გაზეთში. ქართველ მკითხველთა ფართო წრე კარგად იცნობს მის შესანიშნავ მეცნიერულ-პოპულარულ ნარკვევს „წინაპართა ნაკვალევზე“.

გიორგი ლომთათიძის აგრე მრავალმხრივი სამეცნიერო, პედაგოგიური და საზოგადოებრივი მოღვაწეობიდან აღბათ საგანგებოდაა აღსანიშნავი ის დიდი ღვაწლიც, რომელიც მან თავის მეუღლესთან ნინო ლოლობერიძესთან ერთად. დასდო დიდი ქართველი მეცნიერისა და მამულიშვილის ექვთიმე თაყაიშვილის მეცნიერული და ლიტერატურულ-მემუარული მემკვიდრეობის სისტემატიზაციის, რედაქტირებისა და გამოცემის დიდ საშვილიშვილო საქმეს.

ქეშმარიტად განუზომელია გიორგი ლომთათიძის ღვაწლი მრავალსაუკუნოვანი ქართული კულტურის ისტორიის შესწავლის საქმეში. ამიტომაცაა, რომ მის სახელს მუდამ მადლიერებითა და ღრმა მოწიწებით ვიხსენებთ. წინა-აღებარე კრებული კი თავისებური გაგრძელებაა გიორგი ლომთათიძის მოღვაწეობისა. მისი ავტორები უპირველესად გიორგი ლომთათიძის თანამშრომლები და მოწაფეები არიან. ისინი მოგვიხსენებენ ახალ არქეოლოგიურ აღმოჩენებზე იქ, სადაც სამუშაოები ჯერ ეიდევ გიორგი ლომთათიძის ხელმძღვანელობით დაიწყო.

მოთარ ლომთათიანიძე

### მომონება

ეს მოგონება „ძეგლის მეგობართანაა“ დაკავშირებული. მაშინ ამ კრებულის პასუხისმგებელი მდივანი ვიყავი.

მინდა გავიხსენო პირველი შეხვედრა ბატონ გოგისთან. აქვე უნდა ითქვას, იგი „კონფლიქტით“ დაიწყო.

კრებულის პირველი ნომერი უკვე იბეჭდებოდა. ის იყო სტამბიდან დაებრუნდი, მითხრეს ავტორი გელოდებო. ეს გახლდათ გიორგი ლომთათიძე. მანამდე მას პირადად არ ვიცნობდი. იგი თავაზიანად მომესალმა და შემდეგ საკმაოდ გამწყრალი ტონით თქვა: ჩემი თავისთვის ვერ მიპატობია, ჩემი წერილი პირველ ნომერში რომ არ იბეჭდებო. ამას ამბობდა, მაგრამ მიეხვდი, საყვედური რედაქციის მისამართით იყო ნათქვამი. პირველად სახტად დაერჩი, მაგრამ შემდგომში, როცა ბატონი გიორგი კარგად გაეცანი, ჩემთვის გასაგები გახდა მისი გულისწყრომის მიზეზი. ამით მას ძეგლების სიყვარულის გამოხატვაში „პირველობა“ ეწადა. მას ხომ ფანტიკურად უყვარდა ძეგლები!

ამის ნათელი დადასტურებაა მთელი მისი ცხოვრება. იგი 35 წლის განმავლობაში უფროსი თაობის არქეოლოგთა მხარდამხარ დაუზარელად ეწეოდა საეულე და შეცნიერული შრომის მძიმე ჭაბახს!

რა თქმა უნდა, ჩვენი კრებულის მეორე ნომერშივე დაიბეჭდა მისი პირველი სტატია „არქეოლოგიური ძეგლები და გონიერი მშენებლები“ და იმ დღიდან მოყოლებული თითქმის ყველა, ხოლო რომელიც არქეოლოგიას ეხებოდა, უკლებლივ ყველა ნომერში იყო დაბეჭდილი მისი წერილები. შეიძლება ითქვას იგი „ძეგლის მეგობრის“ ყველაზე აქტიური, ყველაზე პროდუქტიული ავტორი იყო! რა წერილიც არ უნდა ჰქონოდა დასაწერი, არქეოლოგიაზე იქნებოდა ეს თუ ქართული მატერიალური კულტურის ისტორიის საკითხებზე, რომლის უბადლო მცოდნეც იყო, თუ ქართული კულტურის დიდ მოღვაწეებზე — სულერთა, მისი წერილი ყოველთვის საინტერესოდ იკითხებოდა, მისი წერის მანერა, სტილი — ჩამოყალიბებული მწერლის სტილი იყო.

დაწერილ მასალას გადაბეჭდილს რამდენჯერმე ჩაიკითხავდა, არ დაიზარებდა ბეჭდვის დროს სტამბაში შეეცლო, დაეხედა ფოტოებისთვის, შეედარებინა ტექსტები. მახსოვს, ერთხელ ფერადი ბეჭდვის სტამბაში მისი წერილის ფერად ილუსტრაციაზე კუხეთის რუსთავის ნაცვლად, კუნეთის რუსთავი გაპარვოდათ. შეცდომას ისე განიცდიდა, სანამ არ გაგვასწორებინა, არ მოგვეშვა. პრეზიდენტის მთელი აპარატის თანამშრომლები ვმუშაობდით მასზე და მხოლოდ მაშინ ამოისუნთქა თავისუფლად, მთელი ტირაჟი ჩასწორებული რომ ნახა. იგი პრინციპული, მომთხონი იყო თავისთავთან და ამასვე მოითხოვდა სხვისგანაც.

ბატონი გიორგის წერილით იხსნებოდა შოთა რუსთაველის იუბილესადმი მიძღვნილი ნომერი „რუსთაველის საქართველოს არქეოლოგიის შესახებ“.

რუბრიკაში „კულტურის ძეგლთა მცველნი და მოამაგენი“ მის მიერ შეტად საინტერესოდ იყო წარმოდგენილი მასალა დაულალავ მცველვარზე, ქარ-





თული კულტურის ყოველგვარ ძეგლთა თავდადებულ მოჭირნახელის ექვეითურ  
 თაყაიშვილის ცხოვრებასა და მოღვაწეობაზე. აუღელვებლად ვერ წარმოვიდგინებ  
 დით ამ შესანიშნავ წერილს, რომელშიც სტატიის ავტორი ცდილობს დასაბუთებას  
 ყოფილად აესახა ექვეითურ თაყაიშვილის ნამდვილი გმირული დამსახურება  
 ჩვენი კულტურის „მოძრავე“ ძეგლთა დაცვის საქმეში.

ბატონი გიორგის მიერ იქნა შემოღებული „ძეგლის მეგობარში“ რუბრიკა  
 „კულტურის ძეგლთა დაცვის ისტორიიდან“. ამ რუბრიკის ქვეშ დაიბეჭდა  
 ივ. ჭავჭავაძის მოხსენება „ქართველ ხელოვანთა საზოგადოების გამგეობას“,  
 რომლის დედანი რედაქციას მოაწოდა გიორგი ლომთათიძემ.

ამავე რუბრიკაში მან პირველმა გამოაქვეყნა ილია ჭავჭავაძის ერთ-ერთი  
 თანამოაზრისა და თანამოსაქმის, ცნობილი ქართველი პუბლიცისტის ალექსანდრე  
 ნანეიშვილის „ალ. ნა-ლის“ წერილი, რომელიც გაზ. „ივერიის“ მოწინავედ  
 დაიბეჭდა. ამ სტატიაში თვალნათლივ იყო წარმოჩენილი, თუ რა განსაკუთრებულ  
 მნიშვნელობას ანიჭებდა გაზეთი იმ სამარცხვინო ვითარებას, რომელშიც მაშინ  
 იმყოფებოდა ჩვენი ძეგლების დაცვის საქმე და გულმტკიც-ნეულად,  
 მრისხანე და მეცნიერულად დასაბუთებული მამხილებელი მოწოდებები  
 ეხმაურებოდა ამ ეროვნულ-კულტურული თვალსაზრისით მწვავე საკითხს.

ამ წერილების თემატიკა შემთხვევითი არ იყო ბატონ გიორგისათვის. აქედან  
 ნათლად ჩანს, რა აწუხებდა და რითი სუნთქავდა მეცნიერი. არ წამოჭრილა  
 არცერთი საკითხი, რომ ჩვენი კრებულის ფურცლებიდან არ გამოხმაურებოდეს  
 იგი. საბჭოთა საქართველოს 50 წლისთავისადმი მიძღვნილ ნომერში რუბრიკაში  
 „ვიცნობდეთ ჩვენი დედაქალაქის ძეგლებს“ დაბეჭდილ სტატიის „თბილისის  
 დედაციხის არქეოლოგია“ ავტორთა ჯგუფს მეთაურობდა ბატონი გოგი.

ბატონი გოგი მუდამ საქმით იყო დაკავებული, მოკლილს ერთი წუთით ვერ  
 ნახავდით. ალბათ ეს იყო მისი მეცნიერული და საზოგადოებრივი საქმიანობის  
 წარმატების საწინდარი. მრავალმხრივ დატვირთული მეცნიერის შეწუხება  
 ხშირად გვეუხერხებულობდა, მაგრამ საკმარისი იყო უხერხულობის ზღურბლისთვის  
 გადაგებივებინა და გეთხოვა ეურნალისთვის სტატია გვეკრძებო, უმალ ყველა  
 საქმეს გვერდზე გადასდებდა და დანიშნულ დროს რედაქციაში ვეესტუმრებოდა.

იგი დიდად აფასებდა პირად ინიციატივას, საქმით გატაცებას. ახარებდა  
 ახალგაზრდების შემართება, საქმისადმი სიყვარული. რაც არ უნდა მძიმე პრობლემის  
 წინ აღმოჩენილიყავი, გაგამხსნევებდა, ცეცხლს არ ჩავიქრობდა, წაგაქეზებდა.  
 იგი იშვიათი გულმოდგინებით ადევნებდა თვალს ახალგაზრდებს, დროს, არ  
 ზოგავდა მათთვის. ყოველივე ამას მაღალი მოქალაქეობრივი გრანობით  
 აკეთებდა. ეს თვითონაც არაერთხელ მიგრძენია.

მახსოვს გარდაცვალებამდე ერთი წლით ადრე ზაფხულში კავთისხევში  
 შევხვდი ქალბატონ ნინოსთან ერთად. ძალიან გამეხარა. მშვენივრად გამოიყურებოდა.  
 მერე გავიგე, კავთისხევში გათხრები მიმდინარეობდა და დასვენების  
 დროსაც ძეგლებთან ახლოს ყოფნა ეწადა! ვინ იფიქრებდა, რომ ზუსტად  
 ერთი წლის შემდეგ აღარ იქნებოდა.

ძნელია პატარა მოვონებაში ჩატიო ყველაფერი ბატონ გოგიზე. ეს ერთგვარი  
 ცდაა შეავსოს პორტრეტი ამ ღირსეული მოქალაქისა და მამულიშვილისა.

### უჯარმის ექსპედიციური მუშაობის ზოგირითი მოგონება

1950 წლის მაისში თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ისტორიის ფაკულტეტის სტუდენტთა შორის დიდი აჟიოტაჟი იყო: ყველას პირზე ეკრა სიტყვა უჯარმა. მალე დეკანატის წარმომადგენელმა ოფიციალურად გამოაცხადა, რომ საზაფხულო გამოცდების დამთავრებისთანავე I ივლისიდან, იწყება საქართველოს მეცნიერებათა აკადემიის და უნივერსიტეტის ერთობლივი დაწვერვითი-არქეოლოგიური ექსპედიცია ივრის ხეობაში, რომლის ერთ-ერთი უმთავრესი მიზანი იყო უჯარმის გრანდიოზული ციხე-დარბაზის გათხრა. აღნიშნული ღონისძიება დაკავშირებული იყო ივრის სარწყავი სისტემის მშენებლობასთან, რომლის სათავეც სოფ. სიონში მდებარეობდა და, რომელიც თავის მრავალრიცხოვანი საშენებლო ობიექტებით მთლიანად მოიცავდა ივრის შუა წელს.

ივრის ხეობის (უჯარმის) მრავალწლიანი არქეოლოგიური ექსპედიციის ჩამოყალიბების უშუალო ორგანიზატორები იყვნენ თბილისის უნივერსიტეტის მაშინდელი რექტორი აკადემიკოსი ნიკო კეცხოველი, „ჩვენი“ „ძია ნიკო“ როგორც მაშინ სიყვარულით ვუწოდებდით სტუდენტები და აკადემიკოსი ნ. ბერძენიშვილი, რომელმაც სწორედ 1950 წელს წაგვიყიბა შთამბეჭდავი ლექციების კურსი საქართველოს ისტორიაში და თავისი ბრწყინვალე ორატორული ნიჭითა და პრობლემატური საკითხებით აღსავსე საუბრებით, თითქმის მთელი სტუდენტობა განგვაწყო საქართველოს ისტორიაში საფუძვლად.

ორთავე ნიკოს რწმენით უჯარმა უნდა ქცეულიყო ისტორიის ფაკულტეტის სტუდენტთა სასწავლო ექსპედიციად, სადაც ბევრი რამ სტუდენტთა ძალებით უნდა გავეთებულიყო.

დეკანატის განცხადებით I კურსდამთავრებულთათვის უჯარმაში წასვლა სავალდებულო იყო. ზოლო II და III კურსელებს კი ამ ღონისძიებაში სურვილის მიხედვით უნდა მიეღო მონაწილეობა. III კურსზე თავდაპირველად მსურველი ბევრი ჩანდა, განსაკუთრებით საქართველოს ისტორიის ჯგუფში. ჩვენს შორის ყველაზე უფრო ინიციატივიანმა გვიო ორჯონიკიძემ უჯარმაში წამსვლელთა სავარაუდო სიაც კი შეადგინა, მაგრამ ივნისში ბევრი რამ შეიცვალა. გვიმ კონსერვატორიაში შესვლა განიზრახა და ძალაუვნებურად ჩამოგვშორდა, ჩვენ კი საგამოცდო ორომტრიალში გართულებს — უჯარმა მხოლოდ ივნისის ბოლოს გაგვახსენდა. როცა დეკანატს მივაკითხეთ გაირკვა, რომ უჯარმის ექსპედიციაში წამსვლელთა სიები უკვე შევსებული იყო.

დეკანატის მოადგილემ გიორგი უშვერიძემ, გურამ აბრამიშვილსა და მე უარი გვითხრა, თუმც ცალკუბად მიგვანიშნა, რომ მეცნიერებათა აკადემიაში შეიძლებოდა გვენახა ივრის ხეობის კომპლექსური ექსპედიციის ხელმძღვანელის ნ. ბერძენიშვილის მოადგილე არქეოლოგი გ. ლომთათიძე, რომელსაც შეეძლო ჩვენი დახმარება. გ. ლომთათიძე მაშინ პირადად არ გვენახა, თუმც მცხეთის ექსპედიციაში მისი საქმიანობის შესახებ ბევრი რამ გვსმენოდა. საკმაოდ დიდი თვითდაჯერებით ვავემართეთ ძერჯინსკის ქუჩისკენ, რათა ისტორიის ინს-



ტიტუტში მოგვეძებნა ჩვენი „ბოლო იმედი“ გიორგი ლომთათიძე. მეორე სართულის საკმაოდ ჩაბნელებულ კორიდორში გავივით, რომ „სიმპატიურად“ ვალეზიანი კაცი“ გ. ლომთათიძე იმყოფებოდა დირექციის მომიჯნავე ოთახში. საკმაოდ დიდ და ნათელ კაბინეტში ორი კაცი დაკვივდა, ორივე სიმპატიური ჩანდა და... ორივეს დიდრონი სათვალე ეკეთა. როგორც შემდგომ გაირკვა ის „მეორე“ ვახლდათ ჩვენი სასიქადულო მეცნიერი, წყაროამცოდნე ალ. გამყრელიძე. გ. ლომთათიძემ თავაზიანად მიგვიწვია თავის მაგდასთან, მაგრამ როდესაც გაიგო, ჩვენი მისვლის მიზეზი, და ის რომ სტუდენტები ვიყავით სახეზე შეეტყო, რომ დიდად მოხარული არ დარჩენილა ჩვენი ვიზიტით. მცხეთის გამოცდილებით, ეტყობა, იგი ექსპედიციაში სტუდენტთა ყოფნაზე და საქმიანობაზე მაინცდამაინც მაღალი აზრისა არ იყო. გადაჭრით არაფერს არ დაგვიპირებია, ოღონდ გვითხრა, რომ თუ სიაში მყოფი სტუდენტები არ მოვლენ თქვენ წაგიყვანათ.

დანიშნულ დღეს 2 ივლისს მე და გურამ აბრამიშვილმა სხვებს მივასწარით უნივერსიტეტის ეზოში. მალე სიაში მყოფი ჩვენი თანაკურსელებიც მოვიდნენ (თემო დედუაშვილი, იულონ კორძაია, და სხვები) იქვე ცალკე გუნდად მოგროვდა პირველკურსელთა დიდი ჯგუფი (გურამ ნემსაძე, იაზო კიკვიძე, ნოდარ ასათიანი, კიაზო ფიცხელაური, ზანდი ბოცვაძე, თენგიზ თოდრა, დურმიშხან ცინცაძე, გურამ ზედგენიძე და სხვები), რომელთაც, როგორც „უფროსები“, რამდენადმე ქედმაღლურად ვუცქერდით, მაგრამ, როდესაც აეტობუსი ჩამოდგა მათ მეტი „ენერჯია“ და მოხერხება გამოამქლავნეს და დაუყოვნებლივ დაიკავეს აეტობუსის უკეთესი ადგილები. მესამე კურსელები ბოლო რიგში მოვკალათდით და, რადგანაც სია არავის არ ამოუკითხავს, ჩვენც სხვებთან ერთად უჭარბში გავემგზავრეთ. დაებანაკდით სოფ. უჯარმის სკოლის შენობაში. უნივერსიტეტიდან სტუდენტური ჯგუფების ხელმძღვანელად ვაგვაცოლეს საოცრად წყნარი და მოკრძალებული ადამიანი, დოცენტი ვასილ კობალიანი. ორ დღეში ჩამოვიდა ექსპედიციის ხელმძღვანელობაც (ნ. ბერძენიშვილი, გ. ლომთათიძე, შ. მუსხია), აგრეთვე ექსპედიციის დანარჩენი წევრებიც (ქალბატონი მარკა ლორთქიფანიძე, ქეთო ბერძენიშვილი, ნადია ოქროპირიძე, ბატონი გიორგი მელიქიშვილი, აგრეთვე ახალგაზრდა მეცნიერები: შოთა ხანთაძე, გივი ჭამბურია, ოთარ ტყეშელაშვილი, ედიშერ ხოშტარია, როსტომ აბრამიშვილი თენგიზ პაპუაშვილი და სხვები); მათთან ერთად ჩამოვიდა უჯარმში II და III კურსელ გოგონათა ჯგუფი, რომელთა შორის არქეოლოგიისადმი ტრფიალით, დაუცხრომელი ენერჯითა და შრომისმოყვარეობით გამოირჩეოდა მარინე მიწიშვილი, შემდგომში გ. ლომთათიძის ერთ-ერთი საყვარელი მოწაფე. არქეოლოგიურ ექსპედიციაში ირიცხებოდა 50-იანი წლების საქართველოს ქალიშვილთა „კერპი“ ირაკლი ციციშვილი, რომელიც მიზანდასახული შრომისმოყვარეობის საუცხოო მაგალითს წარმოადგენდა. ექსპედიციას ამშვენებდა გ. ლომთათიძის მუდლუე ქართული სიმღერების ნატიფი შემსრულებელი და ყურადღებრიანი ნინო ლოლობერიძე, ხშირად ჩამოდიოდა განუმეორებელი ვარლამ დონდუა.....

პირველი „ნამდვილი“ შეხვედრა გ. ლომთათიძესთან შედგა უჯარმის ციხეზე, სამუშაოთა დაწყების პირველსავე დღეებში და იგი ჩემს მცხიერებაში



წარუშლელი დარჩა, რადგანაც სტუდენტთა კრებულის წინაშე წარსდგა ყველა თავისი ღირსებით... ბატონი გოგი გატაცებით გვიყვებოდა ადრე შეასრულა კენთა ხანის საქართველოზე, იერის ხეობაზე, უჯარმის მნიშვნელობაზე, რილობით ძეგლებზე, რომლებიც უჯარმას შეეხებოდა, არქეოლოგიური გათხრების მეთოდებზე და იმ დიდ პერსპექტივაზე, რაც ამ სამუშაოთა დაწყებით ისახებოდა ქართული არქეოლოგიის წინაშე. ამ პირველი საუბრის დროს უჯარმის ციხე-ქალაქის ციტადელში, უზარმაზარი მუხის ჩრდილში მსხდომთა წინაშე იდგა ახოვანი, სათნო იერის, დიდრონ სათვალევებს მიღმა კეთილსინჯამდგარი, სამშობლოს ისტორიაზე უსაზღვროდ შეყვარებული კაცი, რომელიც საოცრად „უხდებოდა“ გალავნის ქონგურებსა და გრანდიოზულ ციხე-ბურჯთა სილუეტებს. ჩანდა, რომ ბატონი გოგი საველე ლექციისათვის საგანგებოდ იყო მომზადებული, მაგრამ მისი შინაარსიანი საუბრის მიხედვით ადვილად შეატყობდა კაცი, რომ ჩვენს წინაშე იდგა ღრმად ერუდიტი, ისტორიული წყაროებისა და არქეოლოგიური კვლევის მეთოდების შესანიშნავი მკოდნე, ბუნებრივი სიძინჯითა და ტაქტით დაჯილდოებული, უკვე დაბრძენებული კაცი..... არა და იმ დროს იგი მხოლოდ 36 წლისა გახლდათ.

და ეს შთაბეჭდილება მით უფრო დასაფასებელი იყო, რომ წინააღმდეგს უკვე მოსმენილი გვექონდა „საველე ლექციების ჯადოქრის“ ნ. ბერძენიშვილის საუბარი.

უჯარმის ექსპედიცია ჩემთვის და ჩემი კოლეგებისათვის იყო პირველი არქეოლოგიური „სკოლა“ და ჩვენ ყოველთვის დიდი მადლიერებით ვიგონებთ ბატონ გოგის, რომლის უშუალო ხელმძღვანელობითაც დავიწყეთ პირველი ნაბიჯების გადადგმა საველე პრაქტიკული საქმიანობის გზაზე.

აქვე უნდა შევნიშნოთ, რომ უჯარმის ექსპედიციაში მომუშავე სტუდენტების თავდადებულმა შრომამ და საქმისადმი დიდი სიყვარულის გამოჩვენებამ, ძირფესვიანად შეცვალა ბატონი გოგის დამოკიდებულება „სტუდენტობისადმი“.

ბატონი გოგი განსაკუთრებული გულისხმიერებით გამოირჩეოდა არქეოლოგიური მეცნიერებით დაინტერესებული ახალგაზრდობის მიმართ, რაც ჩემთვის დასაწყისიდანვე ცხადი იყო, განსაკუთრებით სადილობო ნაშრომის შესრულების დროს, როდესაც მან გულუხვად შემომითავაზა უჯარმის არქეოლოგიური ექსპედიციის მთელი მონაპოვარი.

უჯარმის ციხე-დარბაზის არქეოლოგიური გამოკვლევა მართალია არ დასრულებულა, მაგრამ სამი არქეოლოგიური სეზონის განმავლობაში ექსპედიციამ მოიპოვა უმდიდრესი არქეოლოგიური მასალა, რომლის მეცნიერული დირეგებულება ჩემთვის ერთხელ კიდევ ცხადი გახდა ამ ორიოდ წლის წინ, როდესაც გამოსაქვეყნებლად მზადდებოდა ბატონი გოგის ხელმძღვანელობით მოპოვებული არქეოლოგიური მასალები და ის ნაშრომები, რომლებიც მას უჯარმის შესწავლისადმი აქვს მიძღვნილი. ვიმედოვნებთ, რომ სულ მალე გიორგი ლომთათიძის მრავალრიცხოვან ნაშრომთა სიას შევმატებთ კიდევ ერთი სოლიდური მონოგრაფიული გამოკვლევა, სადაც შინაარსიანად და სრულადაა ასახული ადრეულ შეასაუფუნეთა საქართველოს უმნიშვნელოვანესი ნაქალაქარი — უჯარმა.

**„ვეფხისტყაოსნის“ თანამოასაკე საგნები მიწის წიაღიდან**

ქართველი არქეოლოგების ერთ-ერთ საზრუნავს ამ ბოლო 30 წლის განმავლობაში შეადგენს ჩვენი კულტურული წარსულის იმ მონაკვეთის დამიწებულ ძეგლთა გამოვლენა და შესწავლა, რომელსაც საესებით მართებულად ეწოდება „რუსთაველის ხანა“.

ჯერ კიდევ 1936-39 წლებში დაიწყო („შოთა რუსთაველისა და მისი ეპოქის მუზეუმში“) ცნობილი ციხე-ქალაქის დმანისის ნაშთების, გეგუთის ნასასახლევის, გუდარეხის ნამონასტრევისა და შიომღვიმის მონასტრის წყალსადენის თხრა. 1948 წლიდან მუშაობა დიდად გაფართოვდა და სადღეისოდ არქეოლოგიური კვლევა-ძიების საგნად ქცეულა, ზემოთ ჩამოთვლილთა გარდა, აგრეთვე: თბილისი, რუსთავი (კუხეთისა), უჯარმა, თელავი, ახალქალაქი (ჯავახეთისა), მცხეთა, ნადარბაზევი (სასახლის ნანგრევი ქ. სამშვილდის მიდამოებში), სიონი (ივრისა), ნამონასტრევები არმაზისხევეში და ვანისქვაბებში (მცხეთის), ნასოფლარები ბოლნისისა და სამშვილდის მიდამოებში, მინის წარმოების ნაშთები ნატბეურში (მცხეთის რ.), სამალავ-სახიზარი ქვაბები (ხვამლი, თრეხვი, ბეთლემი) და ა. შ. ამ ნაირნაირ ძეგლებს თხრიან უმთავრესად ივ. ჯავახიშვილის სახ. ისტორია-არქეოლოგია-ეთნოგრაფიის ინსტიტუტისა და აგრეთვე ს. ჯანაშიას სახ. საქართველოს სახელმწიფო მუზეუმის ექსპედიციები.

განათხარებში მრავლად არის წარმოჩენილი ამათივე დანიშნულების შენობათა ნანგრევები (ციხე-ქალაქთა ნაშთებსა, ნასოფლარებსა, ნამონასტრევებსა და სხვ. შორის); ნაპოვნია რამდენიმე ვრცელი მნიშვნელოვანი წარწერა და ა. შ. მაგრამ ყველაზე უფრო მრავალრიცხოვანი და თან სხვაზე არა ნაკლებ მეტყველი არის ის დღენი და აგ სახმარი საგნები, რომლებიც საკმაოდ თვალნათლივ გვიხასიათებენ რუსთაველის დროინდელი ქართველობის ყოფასა და შრომითს საქმიანობასაც კი. ისინი ათასეულობით თუ არა, ასეულობით მაინც ახლავან თითოეულ დიდ განათხარს.

დიდი ხანია არქეოლოგებმა თვალი შეაჩვიეს მათ, როგორც, სათანადო კულტურული ფენების საუკეთესო დამთარიღებელ მასალას: უმეტესობა არც XI საუკუნის უადრეს გვხვდება და არც XIII საუკუნის უგვიანეს, მაგრამ მათ არასოდეს ავიწყდებათ კიდევ ერთი რამ: ის საგნები ზოგადად მაშინ კეთდებოდა ჩვენივე ხელოსნების მიერ (ნაწილი კი ვაჭრობის გზით შემოდიოდა), იხმარებოდა და იმტვრეოდა კიდევაც, როდესაც ჯერ შოთას მიერ იწერებოდა და შემდეგ უკვე რამდენიმე თაობის ხელიდან ხელში გადადიოდა უკვდავი „ვეფხისტყაოსანი“. აღარც ის იქნება გაზვიადებული თუ ვიტყვით, რომ ბევრი იმ ნივთთაგანი ჰყოთენებია პოემის უშუალო მკითხველებსა და დამფასებლებს, მით უმეტეს, რომ — ქვემოთაც გვექნება საუბარი — წერა-კითხვა მრავალ მოქალაქეს შესძლებია იმხანად. ესეც არ იყოს, ცხადია, რომ „ვეფხისტყაოსანს“ თავიდანვე მრავალი მსმენელი ეყოლებოდა, შედარებით ნაკლებ მკითხველებს გარდა.

მაინც, რა არის ის მცირე ნივთიერი ძეგლები, რომელთაც ყველაზე უფრო



უხვად გვიჩვენს არქეოლოგიური თხრა — სხვადასხვაგვარ ნამოსახლარში იქნებოდა თუ თვით ნივთების წარმომქმნელ სახელოსნოთა ნაშთებს შორის, და რომელთა ნაკეთობის საერთოდ მაღალი ტექნიკური თუ მხატვრული დონე ეკვივრებოდა?

უპირველეს და უმეტეს ყოვლისა გვაქვს ნაირნაირი ჩამ-ჭურჭლეული, რომლის დიდი ნაწილი დამტერეულია, მაგრამ მაინც გვეძლევა საშუალება წარმოვიდგინოთ, როგორი იქნებოდა ისინი სიმართელისას, როდესაც იხმარებოდნენ სუფრაზე თუ მარანში, სადგომის დასამშვენებლად თუ საჭმელ სასმელის შესანახად. ძალიან მრავლად არის აგრეთვე საზეთე ჭრაქები, რომლებითაც სახლებს ინათებდნენ ხოლმე. ჭურჭელი უმთავრესად თიხისაა, მაგრამ ზოგჯერ — უფრო ფაქიზი დანიშნულებისათვის — მინისაც უყვებოდათ და უსმარიათ.

თიხის ჭურჭელი და სხვა ნახელავი (ყერამიკა) საერთოდ, ჩვეულებისამებრ, არქეოლოგიური მონაპოვრის 90% მაინც შეადგენს, მეტს თუ არა. ამიტომ არქეოლოგთა მრავალი დაკვირვება და დასკვნა უმთავრესად სწორედ მას ემყარება. ყერამიკის შესწავლას ისიც უწყობს ხელს, რომ მოგვეცა ორი მარჯვე შემთხვევა (თბილისში და დმანისში) სწორედ ყერამიკული ანუ სათუნე სახელოსნოს ნაშთების მიკვლევა-გათხრისა. კერძოდ, თბილისში (300 არაგველის ბაღში) აღმოჩენილ სახელოსნოს, ქალაქის ზღუდეზე მიშენებულს, უმუშავნია XIII საუკუნეში და იგი მტრის ზელით დაღუპულა — საკმაოდ უეცრივ, თითქმის გაცხარებული მუშაობისას. ამის გამო საშუალება გვქონდა ჩაკეხება მეთუნე ხელოსანთა საქმიანობის ბევრ ისეთ კუნძულში, რომელიც სხვა დროს უცნობად არჩებოდა. გავეცანით 7 ქურის აღნაგობა-მოწყობილობას, ზოგიერთ ხელსაწყოს, ტექნოლოგიურ პროცესს, ნედლეულს, ნახევარფაბრიკატებს, შუა ნაწარმს, გადნაყარს. შევიტყვეთ, რადარანაირი ჭურჭელი თუ სამშენებლო ყერამიკა უწარმოებიათ იმ სახელოსნოში და აგრეთვე — რაგვარი მინის ნახელავი, სადღაც იქვე მახლობლად. ამან გააადვილა სხვა, თუნდაც შორეულ განათხარებში შესაბამისი ნაწარმის გამოცნობა-დათარიღება და ზოგჯერ წარმომავლობის გარკვევაც, თბილელი ოსტატების „ხელის“ მიხედვით.

სახელოსნოში მრავლად აღმოჩენილი ნაწარმის დიდ უმეტესობას შეადგენდა წითელკეციანი მოქიქული ჩამები, რომელთაც ხან თეთრ თიხაზე (ანგობზე) მრავალფერად მოხატული და გამკვირვალე ჭიქურით დაფარული გამოსახულება ამშვენებდა, ხან — ანგობზედვე ამოღარულ-ამოყაწრული და მწვანე, ცისფერი თუ „ღვიძლისფერი“ (მოწითალო ყავისფერი) ჭიქურით დაფარული.

უმეტესად მოხატულობა შედგება ე. წ. „გეომეტრიული მოტივებისაგან“, მაგრამ განსაკუთრებულ ყურადღებას იქცევს ის ჩამები (ჩანს სასმისად გამოყენებული), რომლებზედაც მკაფიო ხაზებით, გაბედული სტილიზაციითა და ნოხდენილი ხშირად პირობითი შეფერადებით არის გამოხატული ესა თუ ის ცხოველი (ვეფხი, ლომი, შველი, ცხენი, კურდღელი) ფრინველი (მტრედი, მტაცებელი), ზღაპრული არსება (გვირგვინოსანი ქალის თავის მქონე ფრინველი), სიმბოლური „პირიშზე“ (მრგვალი ქალური სახე, ირგვლივ სხივისანი), თორიან-ჩაფხუტიანი მეომარი და ა. შ. ასეთი ჩამები გვხვდება: თბილისში, დმანისში, რუსთავეში, უჯარმაში, თელავში... გამოსახულების შინაარსი მეორდება, მაგრამ მაინც ყოველთვის გამოიყენება არა მარტო სხვადასხვა ქალაქის



ხელსაწინა მხატვრული „სკოლები,“ არამედ თვით ერთსადაიმაცხრქადქმდე|| არსებული სხვადასხვა საწარმოო კერისათვის დამახასიათებელი რამდენიმეწმქმქმს ირი იერი, რაც შემოქმედების ძალიან სასიამოვნო მრავალფეროვნებას ასახავს.

ჩამებს გარდა გვაქვს გარედან მოჭიქული ხელაღები, დეკორაციული ქილა-ლარნაკები. არის აგრეთვე სამარილეები და თითქოს სამელნეებიც კი. ყოველი მათგანის ზედაპირი მეტ-ნაკლებ წარმოადგენს, აგრეთვე მხატვრული შემოქმედების (ნიეთის შემკობა-დამშვენების) სარბიელს.

კერამიკის, თუნის ყველაზე უფრო სათუთსა და ძვირად ღირებულ სახეობას წარმოადგენს ნაირფერად მოჭიქული, თეთრკეციანი — ე. წ. ფიანისი, რომელიც, ეტყობა ჩვენში თავდაპირველად გავრცელებულა უმთავრესად ირანული იმპორტის სახით. მაგრამ ახლა უკვე გარკვეულა, რომ თანდათანობით XII საუკუნის მეორე ნახევრიდან მაინც, ქართველ ოსტატებს კარგად გაუმართავთ ფიანისის წარმოების საქმეც, რისთვისაც ხელი შეუწყვიტა ადგილობრივ თეთრი თიხის საბადოების არსებობასაც. განათხარებში, შემოზიდულს მხარდამხარ, თვალსაჩინოდ არის წარმოდგენილი ქართული ფიანისიც: უმთავრესად მომცრო დეკორაციული ქურჭელი, სამარილეები და სხვ. დმანისის განათხარში თავი იჩინა სწორედ ფიანისის წარმოების ნაშთებმაც.

ძალიან ბევრია მოუჭიქავი, მაგრამ თავისთავად მოხდენილად ნაკეთები ჭურჭელი — უმთავრესად კოცები, დოქები, ქილები, ქოთნები, ხელაღები და სხვ. მათშიც გამოირჩევა ზოგიერთი ფაქიზი სახეობა: პატარა, მოთეთროდ გამომწვარი, თხელი და მსუბუქი ქურჭელი; შავწითელი საღებავებით მოხატული; წითელი წერნაქით დაფარული და ა. შ.

არ შეიძლება თრიოდ სიტყვა არ ითქვას კიდევ იმ მხატვრული კერამიკის შესახებ, მშენებლობას რომ ემსახურებოდა და ფართოდაც ყოფილა გავრცელებული იქამად. ეს არის სხვადასხვაფერად მოჭიქული (ზოგჯერ ყვავილის გამოსახულებით დამშვენებული) კერამიტი და ე. წ. შორეკეცები, რომლებიც საერო თუ საეკლტო შენობათა კედლების შიდაპირის მოსართავად იხმარებოდა უმთავრესად.

მართალია, ცოტ-ცოტად გვხვდება, მაგრამ უფროდ არის აღსანიშნავი ლითონის — ვერცხლისა და ბრინჯაო-სპილენძის — ჭურჭლული თუ ჭრაქები. მათ შორის მეტადრე ყურადსაღებია ვანისქვაბების ნამონასტრევის თხრისას ამას წინათ აღმოჩენილი ვერცხლის სამი კარგად შენახული დეკორაციული თასი, რომლებსაც ზოგ რამეში გამოჰყოლია ანტიკური დროის, ჩვენში მრავლად წარმოდგენილი ასეთივე ჭურჭლის დამახასიათებელი ნიშნები.

კერამიკის შემდეგ მრავალრიცხოვანებით მეორე ადგილი უჭირავს მინის სხვადასხვა ნაწარმს — ჭურჭლულსა და სამკაულს. ერთიცა და მეორეც ნამდვილად ჩვენშივეა ნაკეთები. ასე გადაჭრით მით უფრო ეაცხადებთ, რომ მცხეთის მეტ-ნაკლებ შორეულ მიდამოებში შესწავლილია მინის ორი სახელოსნოს ნაშთები, ხოლო ასეთივე რამ მინიშნებულია რამდენიმე სხვა ადგილასაც. თუმცა კი ჯერ არ ვათხარია.

უპირველეს ყოვლისა, აღსანიშნავია ქართველი ქალების გასაოცარი სიყვარული ფერადი მინის სამაჭურებისადმი, რომლებიც მათ ხანდახან თითო ხელზე რამდენიმეც კი უტარებიათ, როგორც ჩანს, ზოგი მათგანი გლეგია, ზოგი

— გრეხილი, ზოგი — ქდეული. ზოგი — დაკბილული. გვხვდება მწვანე-ყვითელი ფერი, ლურჯი, ყაიისფერი, გაუმჟვირვალე შავი და ა. შ. იმ ხანებში მინერალური თითქმის საყოველთაოდ გავრცელებული სამკაული ყოფილა, მაგრამ ყურადსაღებია, რომ, მაგ. ჩრდილოეთის ქვეყნებში (კროლდ, რუსეთში) მათ მხოლოდ ნაქალაქარებში ვხვდებით, ჩვენთან კი-ნასოფლარებშიც. სამაჩურებზე ბევრად ნაკლებ, მაგრამ მაინც გვხვდება მინისავე ბეჭდები და მძივებიც.

მინის ქურჭელიც თითქმის ყველა განათბარში გვაქვს, აგრეთვე სხვადასხვა ფერის და მოყვანილობისა. მასში გამოირჩევა: მომკრო დეკორაციული სასმისები (ყანწისებრიც, ყურთან-ქუსლიანიც), ნელსაცხებლისა თუ სუნელი სითხეების მოსათავსებელი, საწამლე და ა. შ. შეიძლება ითქვას, რომ ზოგი მათგანი სრულიად აუცილებელ ინვენტარს შეადგენდა, ქალაქლებისათვის მაინც.

რაკი მინაზე ჩამოვარდა სიტყვა, არ შეიძლება არ გავიხსენოთ, რომ დიდრონ შენობათა (მეტადრე სასახლეთა) ნაშთების თხრისას ყოველთვის ვხვდებოდა ბრტყელი და მოსკელო, ხშირად ამობურცული სახეებით შემკული ნატეხები მინისა, რომელიც თავის დროზე სარკმლებზე ყოფილა აფარებული. ეს გარემოება გარკვევით გვიშუქებს გამორჩეულ ნაგებობათა მოწყობა-გამართვის წესის კიდევ ერთ, ჩანს, აუცილებელ მხარეს, — შემინული სარკმლების კეთებას და საამისოდ ხშირად მხატვრულად დამშვენებული შუშის გამოყენებას.

ღიაკთა სამკაულის შესახებაც უკვე საკმაოდ სრული წარმოდგენა გვექმნება. გარდა ზემოაღნიშნული, მინის სამაჩურ-ბეჭდებისა, განათბარებში (კროლდ, XII-XIII საუკუნეთა სამარხებშიც) საკმაოდ მოიპოვება სამკაულის ისეთი ძველისძველი სახეობის ნიმუშები, როგორიც არის ყელსაბამთა შემადგენელი მძივები, მძივსაიდეები, ავგაროზები და ზოგჯერ აგრეთვე ლითონის ფული (რომელიც საგრძნობლად გვიანმდვილებს ხოლმე თანმზღები მონაპოვრების ხნოვანებას). მძივები ან გამოთლილია სხვადასხვა ფერადი თუ გამჟვირვალე ქვისაგან, ან მინისაა, ან ფიანისისა, ან სხვა რამ მასალისა. გავრცელებულია აგრეთვე საყურეები და ცალკეული გულსაიდეები, რომელთა შორისაც ვხვდებით (რუსთავსა და დმანისში) ოქროსა და ვერცხლისაგან ნაკეთებ, რთულსა და მოზდენილ სამკაულებს. მეტადრე იქცევა ყურადღებას დმანისში ახლახან აღმოჩენილი განძი ოქრო-ვერცხლის ამგვარი თუ სხვა სამკაულისა (XIII ს.), რომლის ზოგი ნიმუში აღნაგობითა და მხატვრული იერით ეხმაურება შორეთელ წინაპრებს — ჯერ კიდევ ანტიკური საქართველოს სამარხებში (კლდეეთს) აღმოჩენილ სამკაულებს. რუსთაველ მონაპოვარში გამოერევა ჩრდილოეთის ქვეყნებში დიდად გავრცელებული სახის ერთი ქვირული საყურე, რაც, ეტყობა, უნდა გვანიშნებდეს გარკვეულ ეკონომიურ-კულტურულ ურთიერთობას.

ნაკლებ შეძლებული ქალები ბრინჯაოსა თუ სპილენძის სამკაულს სჯერდებოდნენ და ხშირად ეს უკანასკნელი ძალიან ჰგავს ოქრო-ვერცხლის ნიმუშებს. ესეც ძველი, ჯერ კიდევ ანტიკური ხანისათვის დამოწმებული მოვლენაა საქართველოს არქეოლოგიაში. აღსანიშნავია ბრინჯაო-სპილენძის სათითო, უთვალო ბეჭდები, რომლებზედაც ზოგჯერ ესა თუ ის გამოსახულებაა ამოკვეთილი,

ტანსაცმელ-ფეხსაცმელისაგან თითო-ორილა ლითონის (უფრო სპილენ-





ძის) აბზინდა თუა შემორჩენილი, ასე რომ ამ მხრივ არქეოლოგია თითქმის რას გვეუბნება.

ხელსაწყოებიდან წარმოდგენილია: დანები და მათი ტარის დამამშვენებელი ძვლის დაკრძებული ფირფიტები; ცულები; თოხი; წალღები; ასტამი (ცომის საფხეკი); საღესავები; ქვიჩები და ლითონის სანაყები; თითისტარისკვირისთავები; სატრიალებელი ხელსაფქვავეები, წყვილი დოლაბი (რუსთავეში, არხის პირას — ჩანს, ნაწისქვილარზე — აღმოჩენილი); მოჭიქული კერამიკისა და ნინის წარმოებაში ნახშიარი ზოგიერთი ხელსაწყო (კერძოდ, სასწორი, საბე-რავი მილის ნაწილი და სხვ.). და ა. შ.

საომარი საჭურველის ნიმუშები ჯერჯერობით ცოტა გვაქვს. თუმცა კი შეტწილად ციხე-ქალაქთა ნაშთები ითხრება. ეს არის რამდენიმე ხმალი, ნაირ-ნაირი შუბისპირი, მკაეარო და ისრისპირები (მათ შორის ბოძალებიც, ე. ი. განშტოებული).

ძალიან მრავლად ჩნდება ლითონის (უმთავრესად სპილენძის, ზოგჯერ ვერცხლის, მხოლოდ ერთხელ — ოქროს), ფული, რომელიც ხშირად გულდა-გულ დაფლული და ვედარ გამოყენებული განძების სახით არის წარმოდგენილი. სწორედ ეს ნაირნაირი მონეტებია (უმეტესწილად ქართული), რომ გვიწყობს ხელს ფენების დათარიღებაში.

რუსთავეში აღმოჩენილია რამდენიმე „საეკლესიო განძი“ — მონეტების ან მოჭიქული ჰურჭლის თანხლებით დაფლული ჯვრები (ვერცხლისა, და ბრინჯაოსი), საგანგებო ჯამები და სხვ. ეს საგნები-შეტადრე ჯვრები — ყურადსა-ღები და თავისებური შენამატია მუზეუმებამდე ცოცხალი ტაძრების მეშვეო-ბით მოღწეული საეკლესიო ინვენტარის კოლექციებისა.

სრული იმედია, რომ შემდგომი გულმოდგინე თხრა დიდად მოგვიმრავ-ლებს და გაგვიმრავალფეროვნებს ნივთიერი მონაპოვრის ზემოთ განხილულ ჯგუფებს.

წერილის დასასრულ კი საგანგებოდ უნდა შევეხოთ არქეოლოგიური მონაპოვრის ერთ განსაკუთრებით შინაარსიან წყებას — წარწერილ საგნებს, ზე-მით რომ გაკერით უკვე აღვნიშნეთ. მათ შორის არის რამდენიმე საფლავის ქვა (რუსთავეში აღმოჩენილი), რომლებზედაც შემორჩენილია მოკლე წარწერათა ნაწყვეტები: „ესე სამარბო...“, „ესე საფლავი...“ და ა. შ. მანამდე ეგონათ რომ XI-XIII საუკუნეებში საფლავებზე ასეთი ქვების დადგმა არ იცოდნენ და მხოლოდ გვიანფოდალურ ხანაში დაიწყეს. ახლა კი გამოირკვა, რომ წარწე-რიანი სტელების აღმართვის წესი (ჩვენში აგრეთვე ანტიკური ხანიდან მომ-დინარე) ყოფილა რუსთაველის ხანაშიც, და თან — ჩვეულებრივ მოქალაქეთა საფლავების მიმართაც.

ყურადღებას იქცევს თვით დამწერლობაც — ნამდვილად მოხდენილი და დახვეწილი ასომთავრული, ნაცადი და გაბედული ხელით გამოყვანილი. იმავე დამწერლობის ნიმუშებს, ოღონდ სულ სხვადასხვა ხელს ეხედავთ ისეთ საგნებზე, როგორიცაა: თიხის პატარა ხელადა (ორჯერ აწერია „თეფალე“ — ჩანს, პატრონის სახელი); კრამიტის ნატეხი (გამოწვამდე ამოღარული წარწერის ნაწყვეტი); კირის ლესილის ნაშითი (რამდენიმე ასო); ქვევრის და სხვა ჰურჭ-ლის პირთა ნატეხები (თითო-ოროლა ასო); მოჭიქული ჯამის ძირი (ასო „გ“ —



საქართველოს  
წიგნების  
კავშირის  
წევრი

ხელოსნის სახელის, „გიორგის“ დასაწყისი?), და სხვ. ზოგიერთი ტაძრის შესწავლა-თხრობას დაგროვილია ათეულობით კრამიტი, რომლებზედაც გამოწვეული რელიეფურად გამოყვანილია ორ ორი ან სამ-სამი ასო — დაქარაგმებული წარწერები(შესაძლოა, იმ დიდ პირთა ეპიგრაფიკის აღმნიშვნელი, რომელთაც ეკუთვნოდათ სათანადო სახელოსნოები).

რა თქმა უნდა, არც ერთი ეს წარწერა არ გაცემებულა საგანგებოდ განსწავლული მწიგნობრისა თუ სარწმუნოების მსახურის ხელით. პირიქით, აქ უნდა ვიგულისხმობთ, უპირველეს ყოვლისა, სწორედ ის ხელოსნები, რომელთაც კრამიტი თუ ჭამი გამოუწვეავთ და ა. შ. ეს კი ორ რასამე მოასწავებს: ა) საერთოდ წერა-კითხვის ცოდნა ნამდვილად ფართოდ ყოფილა გავრცელებული მოსახლეობაში (წინააღმდეგ ზოგიერთი თანამედროვე „შეკლევარის“ დაყინებული მტკიცებით რუსთაველის ხანაში ეს მხოლოდ უმაღლესმა დიდაკობამ იცოდაო); ბ) ასომთავრული სრულიადაც არ ყოფილა მარტოოდენ საზეიმო-საეკლესიო დამწერლობა, როგორც ერთ ხანს ფიქრობდნენ დიდი მეცნიერებიც კი; იგი საყოველთაო-ეროვნული ჩანს.

აი რას გვეუბნებიან ის მცირე არქეოლოგიური ძეგლები, რომლებსაც რუსთაველის ხანის ნამოსახლართა და სამაროვანთა მეცნიერული თხრა ამოამზეურებს ხოლმე. მათ გადაჭრით შეგვიძლია ვუწოდოთ თვით რუსთაველისა და თან მისი პოემის შექმნისა და პირველადი გავრცელების „თანადამხედურნი“. ეს კი ერთისამად ზრდის მათს შემეცნებით ღირებულებასა თუ, ასე ვთქვათ რომანტიკულ მიმზიდველობას.

598-71

1966. VIII

საქ. სსრ კ. მარქსის  
ს. ხ. საბ. რესპუბ.  
კულტურის მინისტრის  
გამოცემის განყოფილება

**ერთი მაჰმადიანური მავზოლეუმი ნაჰალაბარ დმანისის  
გარეუბნის სამაროვანო**

ნაჰალაქარ დმანისის, რომელიც ვულკანური წარმოშობის კონცხზეა გაშენებული მდინარეებს მაშვერასა და ფინეზაურს შორის, სამხრეთიდან აკრავს გარეუბნის ვრცელი სამაროვანი. ეს არის მეტად საინტერესო და შინაარსიანი არქეოლოგიური ძეგლი, მის ტერიტორიაზე გვხვდება, როგორც ქრისტიანობამდელი, ისე ქრისტიანული და მაჰმადიანური სამარხები (ეს უკანასკნელები XIV საუკუნეიდან). სამაროვანი საინტერესოა იმიტად, რომ მან შემოგვინახა შუა საუკუნეების როგორც ქართული, ისე არაბული და სომხური მემორიალური ძეგლები, საფლავის ქვები, სტელები და, რაც განსაკუთრებით მნიშვნელოვანია, წარწერები; შემოგვინახა აგრეთვე არქიტექტურული ძეგლებიც — ქრისტიანული პატარა ეკლესიების ნანგრევები და მუსლიმური მავზოლეუმების ნაშთები.

გარეუბნის სამაროვანმა დიდი ხანია მიიპყრო სხვადასხვა სპეციალისტთა და განსაკუთრებით, რა თქმა უნდა, არქეოლოგთა ყურადღება. ამით აიხსნება, რომ დმანისის არქეოლოგიური ექსპედიცია დმანისის გარეუბნის სამაროვანს სისტემატურად თხრის და სწავლობს. ამის შედეგად აღმოჩენილია სხვადასხვა ხასიათის მეტად მნიშვნელოვანი ძეგლები და მასალები, რომელთა შორის განსაკუთრებული ადგილი უკავია წარწერებს — ქართულს, სომხურს, არაბულს. ამჟერად მკითხველის ყურადღება გვინდა შევაჩეროთ ერთ მაჰმადიანურ მავზოლეუმზე, რომელიც დმანისის არქეოლოგიურმა ექსპედიციამ გათხარა 1970-1971 წლებში და რასაც მეტად საინტერესო შედეგები მოჰყვა.<sup>1</sup>

დმანისის გარეუბნის სამაროვანზე შემორჩენილია ორგვარი ტიპის მუსლიმური მავზოლეუმები: ერთი ნაწილი აგებულია დაუმუშავებელი ნატეხი ქვით, თავისი გვერით კვადრატულია (ზომ. 4,95×4,95 მეტ., სიმაღლე 6 მეტ-დე) და გადახურულია ტრომპეზე დაყრდნობილი თალით. მავზოლეუმს აქვს კარი და ორი სარკმელი. მეორე ტიპის მავზოლეუმები ნაგებია ბრტყელი კვადრატული აგურით (ზომ. 23×23×5 მ.). ასეთი მავზოლეუმებიც კვადრატული ფორმისაა (ზომ. 3,85×3,85 მ.) და ესენიც ტრომპეზე დაყრდნობილი თალითაა გადახურული. დმანისის არქეოლოგიური ექსპედიციის პირველ ხელმძღვანელს ლ. მუსხელიშვილს ამ ძეგლების შესახებ მოკლე ცნობები (და სურათებიც) მოუპოვებდა თავის საანგარიშო ნაშრომში,<sup>2</sup> მაგრამ მას ეს ძეგლები არ გაუთხრია, არ შეუსწავლია. ამ ძეგლების გათხრა პირველად ჩვენმა ექსპედიციამ დაიწყო. სრულებით ცხადი იყო, რომ ეს მავზოლეუმები წარმოადგენდნენ თაყისი დროის წარჩინებულ მაჰმადიანთა სამარხულ ძეგლებს. ამით აიხსნება ის გარემოება, რომ დმანისის ვრცელ სამაროვანზე მავზოლეუმების რაოდენობა თითებზე ჩამოსათვლელია.

დმანისის არქეოლოგიურმა ექსპედიციამ ზემოხსენებულ წლებში გათხარა ოთხი მავზოლეუმი, რომელთაგან ორი ადრევე გამარცხული აღმოჩნდა და ამის



ტაბ. I, სურ. I — კვადრატული მავზოლეუმი № 3, მარცხნივ მოჩანს ცილინდრული მავზოლეუმი № 4-ის ნაწილი.

Квадратный мавзолей № 3, с левой стороны часть цилиндрического мавзолея № 4.

ტაბ. I, სურ. 2. — ცილინდრული მავზოლეუმის № 4-ის ნაშთები, მარცხნივ მოჩანს გალავნის ნაწილი.

Развалины цилиндрического мавзолея № 4, с левой стороны просматривается часть ограды.





გამო ამ მავზოლეუმების გათხრას მეცნიერებისათვის არაფერი მოუტია: ერთ მათგანში ჩონჩხიც კი არ აღმოჩნდა, ხოლო მეორეში თუმცა ერთი მცირე ნაწილი ბულის ჩონჩხი აღმოჩნდა, მაგრამ არავითარი ინვენტარი არ გააჩნდა. ამიტომ მათ შესახებ ჩვენ მკითხველის ყურადღებას არ შევანიშნებთ.

საინტერესო აღმოჩნდა გათხრა სამაროვანის ჩრდილო-აღმოსავლეთ ნაწილში, რომელიც ნაქალაქარისაკენ მიმავალ გზას ემიჯნება დასავლეთის მხრიდან. აქ, მიწის ზედაპირზე მოჩანდა ქვითყირით ნაგები მავზოლეუმის „გუმბათის“ თავი; ამ მავზოლეუმის 3/4 მიწაში იყო ჩამკდარი. №3 მავზოლეუმის თალი კარგად მოჩანდა ჭერ კიდევ გათხრების დაწყებამდე. ამ ადგილას ჩატარებულმა გათხრებმა, მესამე მავზოლეუმის უშუალო სიახლოვეს გამოაჩინა კიდევ ერთი, რიგით №4 მავზოლეუმის ნანგრევები. თუ №3 მავზოლეუმი ნატეხი ქვით იყო აშენებული და გეგმით კვადრატულ ნაგებობას წარმოადგენდა (ზომ. 3,3×3,1 მეტ), მეოთხე მავზოლეუმი მრგვალი, ცილინდრული ფორმის ნაგებობა გამოდგა (d-6 მ.). გათხრების შედეგად გამოიჩნა რომ მრგვალი მავზოლეუმის საძირკველი ამოყვანილი ყოფილა ნაგლეჯი ქვითა და კირით, ხოლო ქვის საძირკველზე ამოყვანილი ბრტყელი, კვადრატული აგურით (ზომ-23,5×23,5×4,4 სმ.) აშენებული კედლები. აგურის კედლების ქვედა ნაწილი შერჩენილი იყო 40-50 სმ. სიმაღლეზე. საძირკველს ზემოთ მავზოლეუმის კედლების სისქე 1,1 მ. უდრიდა.

ორივე მავზოლეუმს შემოვლებული ჰქონდა ნატეხი, გაუთლელი ქვით აშენებული ოთხკუთხა გალავანი (ზომა 12,0×9,3 მ.). ამ გალავანის ცენტრალური ნაწილი ეჭირა მრგვალ მავზოლეუმს, ხოლო ქვის კვადრატულ მავზოლეუმს გალავანის ჩრდილო-დასავლეთი კუთხე. გათხრებმა გვიჩვენა, რომ ქვის გუმბათიანი მავზოლეუმი გაცილებით ღრმად იჭდა მიწაში მრგვალ მავზოლეუმთან შედარებით და, ამავე დროს, მრგვალი მავზოლეუმის აგურის კედელი არა მარტო ებჯინებოდა ქვის გუმბათთან მავზოლეუმს, არამედ რამდენადმე ქვის მავზოლეუმის „გუმბათზე“ გადადიოდა. ეს ყოველივე იმის მანიშნებელი იყო, რომ მრგვალი მავზოლეუმი, ქვის კვადრატულ მავზოლეუმთან შედარებით, ახალი ნაგებობა უნდა ყოფილიყო.

მეტად საინტერესო გამოდგა მრგვალი მავზოლეუმის გათხრა. მრგვალი მავზოლეუმის შიგნით 0,3—0,4 სიღრმეზე მიწის ზედაპირიდან აღმოჩნდა შესანიშნავად გათლილი საფლავის 13 ქვა, დალაგებული ორმწკრივად. მავზოლეუმის აღმოსავლეთი ნახევარი ეჭირა 1-7 საფლავების ქვებს, ხოლო დასავლეთი ნახევარი 8-13 ქვებს (იხ. გეგმა). ქვეები სხვადასხვა ზომისა იყო (მაქსიმ. ზომ. 2,65×0,32 მ.), მინიმალური 0,42×0,1 მ.), რაც მიცვალებულთა ასაკობრივი განსხვავების მანიშნებელია. ქვების დიდი ნაწილი სწორკუთხეა კვარცხლბეკებზე იყო დადგმული (კვარცხლბეკის მაქსიმალური ზომა — 3,4 მ×0,58 მ., მინიმალური — 1,4 მ×0,55 მ.). წარწერიანი ქვების კვარცხლბეკები სავანგებოდ იყო გათლილი და ამასთანავე საფლავის ქვების მყარად დაყენებისათვის დაბალი და გრძელი ფოსოები ჰქონდათ ამოღებული, რომლებშიც ჩადგმული იყო საკუთრივ საფლავის ქვები №№2, 3, 9, 10, 13. დანარჩენი საფლავის ქვების (№№1, 4, 5, 6, 7, 8, 11) კვარცხლბეკები ასე სა-



ტაბ. II. სურ. 1. — მავზოლეუმი №4, საფლავის ქვები არაბული წარწერებით.

Мавзолей № 4, могильные плиты с арабскими надписями.

ტაბ. II. სურ. 2. მავზოლეუმი №4, სამარხი №9, საფლავის ქვა არაბული წარწერით.

Мавзолей № 4, погребение № 9, могильная плита с арабской надписью.





ტაბ. III. სურ. 1. — საფლავის ქვ-  
რელიეფური სიმბოლური გამოსახუ-  
ლებები.

Могильная плита с рельефными  
символическими изображениями.

ტაბ. III. სურ. 2 — მავზოლეუმი № 1.  
სამარხების პრეპარაციისა და ფიქსა-  
ციის პროცესი.

Мавзолей № 4, процесс препараций  
и фиксации погребения.









გულდაგულოდ არ იყო გამოთლილი, არც ფოსოები ქონდათ ამოკვეთილი, მათი ნაპირებიც შემოთლული და უსწორ-მასწორო იყო. № 12 ქვესახელებზე ბეკ სულაც არ გაჩნდა.

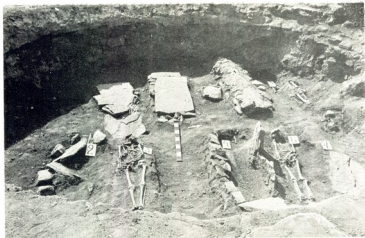
საფლავების ქვების უმეტესობა წახნაგოვანი და ორფერდა იყო, მაგრამ ყველა ქვა როდი იყო ერთნაირი ოსტატობით გათლილი; განსაკუთრებით გულმოდგინედ და ოსტატურად იყო გათლილი ის ქვები, რომელთაც არაბული წარწერები გაჩნდათ (№№ 2, 3, 4, 9, და 10). შესანიშნავად იყო გათლილი აგრეთვე № 13 საფლავის ქვა, რომელსაც წარწერა არ ჰქონია. მავზოლეუმში აღმოჩენილი წარწერიანი ქვები სხვადასხვა ზომისაა და წარწერებიც მათ სხვადასხვა სიბრტყეზე აქვთ გამოქანდაკებული.

ზემოხსენებული წარწერიანი 5 საფლავის ქვის გარდა საინტერესოა № 8 საფლავის ქვა, რომელსაც ჰორიზონტალური ნაწილის ზედაპირი დანარჩენი ქვებზეთ ორფერდად აქვს გათლილი. ამ ქვის მარჯვენა წახნაგზე, თავის მხარეს ამოკაწრულია არაბული წარწერა, მაგრამ მისი დიდი ნაწილის ცალკეული ასოების ამოკითხვა ხერხდება, საფლავის ეს ქვა ყურადღებას იქცევს თავისი რელიეფური სიმბოლური თუ სიუჟეტური გამოსახულებებით. გამოსახულებები განაწილებულია ქვის ცერად ჩამოთლილ მარჯვენა ფერდზე და, აგრეთვე ქვის ვერტიკალურ მარჯვენა წახნაგზე.

მარჯვენა ფერდზე კარგად გაირჩევა ფარშევანგისა და შხის დისკოს გამოსახულება. ამავე სიბრტყეზე ორი სხვა გამოსახულებაა, რომელთა განსაზღვრა ჩვენ გვიძნელდება. წახნაგის ქვედა, ვერტიკალურ სიბრტყეზე კარგად ჩანს ორკუთხიანი აქლემის გამოსახულება, რომელიც საბელით არის დაკეშირებული მის წინ მდგარ სახედართან (თუ ცხენთან); იქვე სახედარს ზემოთ ჩანს დონეშუმოყრილი მამაკაცის ფიგურა წოწოლა ქულით, მისგან მარჯვენა კარგად მოჩანს კიდევ ერთი სტილზეებული გამოსახულება, რომლის გაშიფრვა კერძობით არ ხერხდება. საერთოდ ამ ქვაზე ამოჭრილი გამოსახულებანი შემდგომ შესწავლას მოითხოვს.

აღსანიშნავია, რომ საფლავის ქვების მეტი ნაწილი მომწვანო ფერისაა (№№ 1, 5, 8, 9, 10, 11, 12 და 13), ხოლო ორი დიდი წარწერიანი საფლავის ქვა № 2 და 3 ბაცი ყავისფერია; როგორც პეტროგრაფიულმა ანალიზმა გამოარკვია ორივე შემთხვევაში გამოყენებულია ადგილობრივი ტუფი, ოღონდ სხვადასხვა ჯურისა.

სათანადო ფიქსაციის შემდეგ ყველა საფლავის ქვა გამოიკანათ მავზოლეუმიდან და შემდეგ განეაგრძეთ გათხრა. გათხრის პროცესში, სანამ ზემოაღნიშნული საფლავის ქვების შესაბამისი მიცვალებულების სამარხების დონეზე ჩაეიდოდი, 1-1,3მ. სიღრმეზე მრგვალი მავზოლეუმის გარეთ, მის კედელსა და გალავნის კედელს შორის ფართობზე აღმოჩნდა რამდენიმე მიცვალებულის ჩონჩხი, როგორც მავზოლეუმის სამხრეთით, ისე ჩრდილოეთით. ამ მიცვალებულებს მიწის ზედაპირზე საფლავის რაიმე ძეგლი არ ჰქონიათ, და მათი აღმოჩენა არ იყო მოსალოდნელი. ჩონჩხების მდებარეობა სხვადასხვანაირი იყო, ნაწილი მიცვალებულისა გულაღმა, გაშოტილი ჩაუწვევნიათ, თავით დასავლეთისაკენ, პირით სამხრეთისაკენ. ერთი მიცვალებული მარჯვენა გვერდზე იყო ჩასვეებული და ქვედა კიდურები ნახევრად მოხრილი ჰქონდა. სამარხებში



ტაბ. V, სურ. 1 — მავზოლეუმში №4, სამარხები პრეპარაციის პროცესში

Мавзолей № 4, погребения в процессе препарации.

აღმოჩნდა ფიკრების ნაშთები. ინვენტარი მიცვალებულებს არ გააჩნდათ. სრულიად ცხადი იყო, რომ ეს მიცვალებულები დაუკრძალავთ უფრო გვიან, მავზოლეუმის მიცვალებულებთან შედარებით.

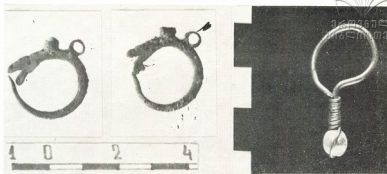
მავზოლეუმის საფლავის ქვების შესაბამისი მიცვალებულთა სამარხები აღმოჩნდა საფლავის ქვების დონიდან 1,5მ — 1,7მ. სიღრმეზე.

სამარხების ნაწილი გადახურული იყო დიდი ფიქალი ქვით ან რამდენიმე ფიქალი ქვით. მაგ. სამარხები № 5, 9, 10 და სხვ. ერთი სამარხი № 13 გადახურული იყო ბრტყელი კვადრატული აგურებისაგან შეკრული ისრული თაღით, რომელიც ზემოდან გადაღესილი იყო დულაბით.

სამარხების გადახურვის აღების შემდეგ აღმოჩნდა, რომ მათი ერთი ნაწილი ამოშენებული იყო ბრტყელი კვადრატული აგურით (მაგ. სამარხები №№3, 5, 9, 10 და 13, ხოლო სამარხების ნაწილს გვერდზე ჩაყენებული ქონდა ფიქლების მოზრდილი ნატეხები.

პრეპარაციის შემდეგ გამოჩნდა, რომ მიცვალებულები ჩაუწვენიათ გულ-აღმა, გაშოტილად, თავით დასავლეთისაკენ, პირით სამხრეთისაკენ, მიცვალებულებს მარჯვენა ხელი გაჭიმული ჰქონიათ სხეულის გასწვრივ, ხოლო მარცხენა, იდაყვიში მკირედ მოხრილი იყო და ხელის მტევნები მუცლის არეში ეწყობოთ. ერთ შემთხვევაში მიცვალებულს ხელები მოხრილი ჰქონდა და მკერდზე ეწყობო, მაგრამ ამ მიცვალებულს პირი მაინც სამხრეთით ჰქონდა მიტრიალებული. საინტერესოა აღინიშნოს, რომ 13 ჩონჩხიდან რამდენიმე ბავშვებისა და მოზარდების იყო (მაგ. სამარხები №4, 9, 10).

ინვენტარი, საზოგადოდ მიცვალებულებს არ გააჩნდათ, მაგრამ ზოგიერთ



ტაბ. V. სურ. 2 — ვერცხლისა და ოქროს საყურეები სამარხებიდან.

Серебряные и золотые серги из погребения.

სამარხში მაინც აღმოჩნდა სამკაული, მაგ. №5 სამარხში აღმოჩნდა ვერცხლის წყვილი საყურე, რომელთა რგოლების ბოლოები გველების თავების გამოსახულებას წარმოადგენდნენ. № 6 სამარხში კი ბრინჯაოს მავთულის პატარა ბეჭედი.

ზემოხსენებული სამარხების დონეზე მავზოლეუმში აღმოჩნდა კიდევ 3 სამარხი, რომელთაც არ ჰქონდათ საფლავის ქვები. ერთი ჩონჩხი აღმოჩნდა №7 სამარხის მახლობლად, მეორე №13 სამარხის გვერდით, მავზოლეუმის ჩრდილო ნაწილში, ხოლო მესამე №8 სამარხის მახლობლად, მავზოლეუმის სამხრეთ ნაწილში.

ამ სამარხების დონეზე ნაყარ მიწაში აღმოჩნდა ოქროს მავთულის ცალი საყურე, რომლის ვერტიკალურ ღეროზე მარგალიტის (?), ერთი პატარა მძივია წამოცმული. სარდიონის ერთი ბიკონუსური მძივი აღმოჩნდა №7 სამარხში.

ექსპედიციამ გაასუფთავა აგრეთვე ტრომპეზიანი მავზოლეუმში №3, რომლის იატაკიც ქვიტყირით იყო მოლესილი. მავზოლეუმს სამხრეთ კედელში გაკეთებული აქვს დიდი ნიშა, იატაკის ცენტრში ჩაჭრილი იყო მოგრძობ თხრილი, რომელიც დღეობით იყო ამოლესილი. მავზოლეუმში მიცვალებულის ჩონჩხი არ აღმოჩენილა.

ამ ფრიად საინტერესო ძეგლების კომპლექსის დათარიღება არ წარმოადგენს სიძნელეს იმ ბედნიერი შემთხვევის გამო, რომ მრგვალ მავზოლეუმში, როგორც ეს ზემოთ აღნიშნეთ, აღმოჩნდა წარწერიანი საფლავის ქვები. დმანისის არაბულწარწერიანი ქვების გამოფრეასა და შესწავლაზე იმუშავა არაბისტმა ე. კახიანმა. ამ წარწერების შესწავლის შედეგად კარგად არის დადგენილი იმ პირთა ერთი ნაწილის გარდაცვალების თარიღები, რომლებიც აღნიშნულ მავზოლეუმში დაუკრძალავთ, დადგენილია აგრეთვე მათი ვინაობაც.

სამარხები, როგორც ეს კარგად ირკვევა წარწერებით, მიეკუთვნება XIV საუკუნეს და მასასადამე ამავე საუკუნით უნდა დაეთარილოთ თვით მრგვალი მავზოლეუმიც. რაც შეეხება მეორე, ქვის მავზოლეუმს, რომელიც მრგვალ მავზოლეუმთან შედარებით უფრო ღრმად მდებარეობს (დონეებს შორის განსხ-

ვაგება 1,9 მ უდრის), უფლებას გადალევს დაესკვნათ, რომ ტრომპებიანი ქვეზოლუში, მრგვალ მავზოლუეში ადრე უნდა იყოს აშენებული; მაგრამ ორივე მავზოლუეში ერთ გალავანშია მოქცეული და ერთი კომპლექსის ნაწილს წარმოადგენს, ამიტომ ტრომპებიანი მავზოლუემის აშენების თარიღი დიდად არ უნდა იყოს დამოკიდებული მრგვალი მავზოლუემის აშენების თარიღისაგან, იგი შესაძლებელია XIII საუკუნის მიწურულის ნაგებობას წარმოადგენს.

ამგვარად, მიუხედავად იმისა, რომ დმანისის არქეოლოგიურმა ექსპედიციამ მხოლოდ დაიწყო დმანისის მუსლიმური მავზოლუემების შესწავლა, მივიღეთ საკმაოდ საინტერესო შედეგები.

არქეოლოგიური დაწვერებებისა და გათხრების შედეგად ირკვევა, რომ შუასაუკუნეების დმანისში უშენებიათ როგორც ქვის, ისე ბრტყელი ოთხკუთხა აგურის მავზოლუემები, თუ აქამდე ზედაპირულად შემორჩენილი მავზოლუემების ნაშთების მიხედვით მუსლიმური მავზოლუემები ოთხკუთხა ნაგებობა ჩანდა, რომლებიც თალი იყო გადახურული (თალი თავის მხრივ ტრომპებზე იყო დაყრდნობილი), ამიერიდან ირკვევა, რომ მავზოლუემები მრგვალი გეგმისავე ყოფილა. გათხრების შედეგად ჩანს აგრეთვე, რომ მავზოლუემები წარმოადგენდნენ არა მარტო ერთი რომელიმე წარჩინებული პირის ძეგლს, არამედ ყოფილა კოლექტიური, საგვარეულო მავზოლუემებიც. ჩვენ მიერ გათხრილ, აგურით ნაგებ მრგვალ მავზოლუეში სხვადასხვა ასაკისა და სქესის პირთა დაკრძალვა იმის მანიშნებელი შეიძლება იყოს, რომ ამ შემთხვევაში საქმე უნდა გვექონდეს საგვარეულო საქვალესთან, რომელშიაც, შესაძლებელია, დაკრძალულნი იყვნენ ერთ ოჯახის, ერთი გვარის წევრები.

მრგვალი მავზოლუემის შიგნით და მის გარშემო ფირუზისფერი შორენკეცების მრავალრიცხოვანი ნიმუშებისა და ფრაგმენტების აღმოჩენა იმის მანიშნებელია, რომ მავზოლუეში შიგნიდან მოპირკეთებული უნდა ყოფილიყო ფირუზისფერი შორენკეცებით.

საფლავის ერთ ქვაზე (№ 6) აქლემის, სახედრისა (თუ ცხენის?) და მამაკაცის რელიეფური გამოსახულება, შესაძლებელია სიმბოლურად მიგვითითებდეს იმ გარემოებაზე, რომ აქ დაკრძალული იყო დმანელი დიდვაჰარი, რომელიც აქლემების ქარაენით ეზიდებოდა საქონელს.

თვით ის ფაქტი, რომ მიცვალებულები დაუკრძალავთ საგანგებო მავზოლუეში, რომლის კედლებიც მოქიქული შორენკეცებით უნდა ყოფილიყო მოპირკეთებული, იმაზე მიგვითითებს, რომ ეს ნაგებობა თავისი დროის შეძლებული და გავლენიანი ფენების წარმომადგენლებისათვის უნდა ყოფილიყო განუყოფელი.

ამას გარდა, მნიშვნელოვანია ის გარემოებაც, რომ მოპოვებულია ახალი მასალები, სამარხთა სტრუქტურის, მუსლიმანი მიცვალებულების დაკრძალვის წესისა და ზოგჯერ მათი ინვენტარის შესახებაც.

1. ამ უბანზე 1970 წელს გათხრას ხელმძღვანელობდა საქართველოს საბ. მეზღვმის მეცნ. თანამშ. მ. სინაუროძე, 1971 წ. ამ ექსპედიციის მუშაობაში მონაწილეობას ლეებლობდა აღმოსავლეთმცოდნეობის ინსტიტუტის უფრ. მეცნ. თანამშ., არაბისტი ც. კახიანი.

2. ლ. მუსხელიშვილი, დმანისი (ქალაქის ისტორია და ნაქალაქარის აღწერა), კრებული „შოთა რუსთაველის ეპოქის მატერიალური კულტურა“, თბ., 1938, გვ. 431-434.

3. წარწერების გაშიფვრის შედეგები თავაზიანდ გავაცნო ც. კახიანმა, რისთვისაც მას მადლობას მოვასხენებთ.

**კლდეეთის სამაროვანი და დასავლეთ საქართველოს გვიანანტიკური ძეგლების შესწავლის საკითხი.**

დასავლეთ საქართველოს (ეგრისის) მატერიალური კულტურული დონის შესწავლის თვალსაზრისით დიდი მნიშვნელობა ჰქონდა ისტორიული სარაპანი-შორაპნის თემში სოფ. კლდეეთში (ზესტაფონის რ-ნი) 1941 წელს შემთხვევით აღმოჩენილ სამაროვანს, რომლის შესწავლა მიუხედავად სამამულო ომის მძიმე დღეებისა საგანგებო ექსპედიციას დაეკისრა.<sup>1</sup> ექსპედიციის მიერ უალრესად მძიმე პირობებში გათხრილი 6 სამარხის ინვენტარი, შემთხვევით აღმოჩენილ მასალებთან ერთად, დღემდე შეუნელებელ ინტერესს იწვევს და არაერთხელ იქცა სხვადასხვა მკვლევართა მსჯელობის საგანად.

კლდეეთის სამაროვანი, შეიძლება ითქვას, გვიანანტიკური ხანის ეგრისში მიკვლეული ერთ-ერთი პირველი სამაროვანია, სადაც მეტნაკლები სიზუსტით დადგინდა დამარხვის წესი; მიცვალებულთა ძვლების ცუდი დაცულობის მიუხედავად დაკრძალვა, როგორც ჩანს, ჩვეულებრივ ორმოსამარხებში წარმოებდა, ამასთან ადამიანებთან ერთად დაკრძალულნი აღმოჩნდნენ ცხოველებიც (ცხენი და სხვ.). კლდეეთის სამარხებმა, არმაზისხევის შემდგომ, პირველად წარმოაჩინეს პოლიქრომული ხელოვნების ბრწყინვალე ნიმუშები, სხვადასხვა სამკაული; ლითონის, მინისა და თიხის ჭურჭელი, მრავალრიცხოვანი მონეტები და სხვ. იმთავითვე ეს სამარხები წარჩინებულთა წრისადმი იქნა მიკუთვნებული. მაგრამ გამთხრელი ზაზგასმით აღნიშნავს სამარხებში დაკრძალულთა ინვენტარის ზოგ სხვაობაზე, რითაც მათი მფლობელნი განსხვავდებიან, როგორც არმაზისხევის, ასევე ბორში დაკრძალულთაგან. აკად. ს. ჭანაშიაძე ვარაუდობდა, რომ აქ შეიძლება საქმე გვექონდეს არა დიდი რანგის ერისთავის, არამედ წარჩინებულის გვართან. უალრესად მნიშვნელოვანია, მისივე შემდეგი მოსაზრება, გამოთქმული აღმოჩენებისთანავე: „...კლდეეთის ისტორიული ძეგლები საშუალებას გვაძლევენ თვალნათლივ წარმოვიდგინოთ კულტურული ვითარება, ყოფა-ცხოვრება, საზოგადოებრივი და სახელმწიფოებრივი წყობა და საგარეო ურთიერთობანი საქართველოს ერთი უძველეს ქალაქთაგანის, შორაპნისა და შორაპნის თემისა, დიდად მნიშვნელოვანია გარემოება, რომელიც ცხადყოფს, რომ ჩვენი წელთაღრიცხვის დამდეგს საქართველოს ტერიტორიაზე, ერთი ადგილობრივი კულტურაა გაბატონებული: ბორისა და კლდეეთის ძეგლები მჭიდრო ნათესაობაშია მცხეთა-არმაზის ძეგლებთან. არანაკლებ საყურადღებოა მეორე თვალსაჩინო გარემოება: ქართული ეროვნული კულტურა, უკვე იმ დროს მაღალ საფეხურზე დგას“.<sup>2</sup> აღმოსავლეთ და დასავლეთ საქართველოს კულტურული ერთიანობის ნიმუშად განიხილავდა გ. ლომთათიძეც კლდეეთის ძეგლებს.<sup>3</sup>

კლდეეთის და მისი ძეგლების მნიშვნელობა იმითაც იზრდებოდა, რომ იგი ისტორიული ეგრისის და ქართლის სამეფოს საზღვარზე მდებარეობს. ქართული წყაროების მიხედვით მიჩნეულია, რომ ქ. შორაპანი ქართლის პირველი

მეფის ფარნავაზის მიერაა აშენებული და იგი, ბორის არქეოლოგიურ მონაცემებზე დაყრდნობითაც, ქართლის მონაპირე ერისთავის (პიტიახშის) გამგებლო ერთეულში შედის.<sup>4</sup> ასეთ შემთხვევაში საზღვარი სწორედ ბორსა და კლდეეთს შორის გადის და კლდეეთელი წარჩინებულები დასავლურ-ქართულ სამყაროში ექცევიან, როგორც პოლიტიკურად, ისე კულტურულად.

სამწუხაროდ, კლდეეთის რიგის ძეგლებს ახალი მონაცემების თვალსაზრისით დასავლეთ საქართველოში უკანასკნელ ხანებამდე ცოტა რამ თუ შეემატა. საერთოდაც კოლხეთში დაკრძალვის წესის თავისებურების გამო სამაროვნებზე განლაგებული ძეგლები იშვიათად ვლინდება. ამ მხრივ გამონაკლისს ე. წ. წებულდური კულტურის ძეგლები წარმოადგენენ, მაგრამ, როგორც ცნობილია, წებულდის სამაროვნის ძეგლები ახ. წ. IV საუკუნესა და შემდგომ ხანას განეკუთვნებიან და კლდეეთის სინქრონული სამარხები იქ თითო-ოროლაა მხოლოდ გამოვლენილი. თავილონს ვარდა ამ მხრივ პირველ რიგში იმთავითვე რაჭის ძეგლები იქცეოდნენ ყურადღებას, მაგრამ სამწუხაროდ, გამთხრელს მათი გამოქვეყნება არ დასცალდა. ყურადღებას იქცევს ჩხოროწყუს სამარხები. ისინი რიგი სპეციფიკურობით ხასიათდებიან, რაც დამარხვის წესში ვლინდება (კრემაცია ურნებში). გვიანანტიკური ხანის რამდენიმე სამარხი იყო მიკვლეული ძევრში (თერჯოლის რ-ნი), მათ შორის ორიოდე ქვევრსამარხიც, რაც დასავლეთ საქართველოსთვის გარკვეულ იშვიათობას წარმოადგენს (აქამდე ნაპოვნი იყო მხოლოდ ბანძაში, ცხაკაიას რაიონი, ახლა ისინი ცნობილია სახანოდანაც). მაგრამ ძევრის სამაროვნის ძირითადი კომპლექსები (გათხრილია გ. ცქიტო-შილიის მიერ) წებულდურის მსგავსად ახ. წ. III ს. მომდევნო, უფრო კი ადრე-ქრისტიანული ხანით თარიღდება. კიდევ უფრო მწირად გამოიყურება ცენტრალური კოლხეთის ვაკე ნაწილი. აქ დღემდე მხოლოდ ურეკის ცნობილი კომპლექსი იქცევადა ყურადღებას, იგი ახ. წ. III-IV, თუ უფრო ახ. წ. IV საუკუნით არის დათარიღებული.

ჩვენთვის ამჟამად საინტერესო ძეგლები ისევ მთისწინა ზოლს უკავშირდება. კერძოდ, 1968 და 1970-71 წ. წ. ენგურის ხეობაში ენგურის არქეოლოგიური ექსპედიცია ძველი სამოსახლო ბორცვის ფერდზე იკვლევდა გვიანანტიკური ხანის სამარხებს; სამარხები აქაც არაკომპაქტურად არის განლაგებული და, ერთეული აღმოჩენების მიხედვით თუ ვიმსჯელებთ, შეიძლება დავასკვნათ, რომ კოლხეთში გავრცელებული წესის მიხედვით ისინი საოჯახო სასაფლაოებს უნდა წარმოადგენდნენ. ცალკეულ მონაკვეთში, მცირე ფართობზე ფართო ქრონოლოგიური დიაპაზონისადმი მისაკუთვნიებული სამარხებიც იყო ნაპოვნი. სოფ. ლიას გვიანანტიკური ხანის სამაროვანი ახ. წ. პირველი საუკუნიდან მაინც ფუნქციონირებს. აქაური ახ. წ. I-III სს. სამარხების ერთი ნაწილი შედარებით დაწინაურებულ მეომართა კუთვნილი უნდა იყოს; ისინი წარმოდგენილია იარაღით, სამკაულით და ჭურჭლით (თიხისა და მინის), მათ შორის იმპორტული წარმოშობისა, მაგრამ ეს სამარხები მათში დამარხულ პირთა სოციალური მდგომარეობის წარმოსადგენად ცოტა რამეს გვეუბნებიან და ვერ გაუტოლდებიან კლდეეთის სამაროვნის მონაცემებს. ამასთან ლიას სამარხები რიგი მონაცემების (იარაღის, ნაწილობრივ კერამიკა) ერთგვარ მსგავსე-



ბას ამქვეყნებენ იმ რიგის მასალებისადმი, რომლებიც ლიტერატურაში ხშირად სარმატული წარმოშობისად მიიჩნეა.

ლიას სამაროვნის ერთ მნიშვნელოვან მონაცემად უნდა ჩაითვალოს ის, რომ აქ ჩვენ გარკვეული წყვეტილის გარეშე გვაქვს ახ. წ. პირველი საუკუნეების უშუალოდ მომდევნო ხანის სამარხები, გამოყოფილი, როგორც სამარხეული ინვენტარით, ასევე სტრატოგრაფიული მონაცემებით. აქვე აღნიშნავთ, რომ ახ. წ. IV-V სს. და, შესაძლოა, მომდევნო ხანის (ახ. წ. VI ს.) სამარხები მკვეთრად განსხვავდებიან წინა ხანის სამარხებისაგან ინვენტარის შემცველობით; თითქმის აღარ გვხვდება იარაღი, მდარეა, ამასთან შემცირებულია სამკაული, ერთგვაროვანია თიხის ჭურჭელიც. გათხრებითა და შემთხვევით აღმოჩენილი სამარხების ერთი ნაწილი თითქმის მხოლოდ ერთეული თიხის ჭურჭლით არის წარმოდგენილი. ახ. წ. IV-V სს სამარხებში მიცვალებულთა დაკრძალვის წესი ერთგვარ ცვლილებებს განიცდის, მაგრამ იგი საბოლოოდ ჩამოყალიბებული (ქრისტიანიზაციის თვალსაზრისით) არ არის. V ან, შესაძლოა, VI საუკუნისთვის მიცვალებულნი ქრისტიანული წესით არიან დასაფლავებულნი, დამხრობის დაცვით-გამოტილნი. ქრისტიანობას აქ შემოჰყვა თიხის სარკოფაგიც, როგორც ეს საქართველოს სინამდვილისთვისაა დამახასიათებელი, ამ თვალსაზრისით უაღრესად მნიშვნელოვანია ვაშნარის (მახარაძის რ-ნი) და იქვე ახლოს სოფ. კახურის (ესარგებლობთ პროფ. დ. ხახუტაიშვილის ინფორმაციით) მონაცემები.

მაგრამ კლდეეთის ძეგლების უშუალო და უაღრესად მნიშვნელოვან პარალელს წარმოადგენს ამ უკანასკნელ ხანებში გონიოში, ციხე-ქალაქ აფსაროსის მიდამოებში, როგორც ვარაუდობენ წარმოშობით სამარხეული ინვენტარის განაღდ ჩაფლული ნივთები.<sup>5</sup> აქ პირველ რიგში ისევ პოლიქრომული სტილის ოქროს ნივთები იქცევენ ყურადღებას. უშუალო ანალოგიად კი მიჩნეულია ბალთები, რომელთა სამკუთხედად გამოყვანილი ზედა ნაწილი ცვრათი შემცველი ჩიტებით არის დაბოლოებული; აღნიშნულს გარდა ყურადღებას იქცევს ჭაბუკის ოქროს ქანდაკება, ოქროსივე ფიალა და სამაჯურები, სხვადასხვა საკიდები, ფირფიტები, ვარსაკრავები, კილიკები. ძირითადი მონაცემებით, როგორც ეს სამართლიანად აქვთ აღნიშნული პუბლიკაციის ავტორებს, ეს მასალა უშუალოდ ექცევა იმ კულტურის არეალში, რომელიც ახ. წ. I ს. საქართველოში, კერძოდ კი კლდეეთსა და არმაზისხევეში არის წარმოდგენილი. ამავე კულტურის წრეში ექცევა ლოოს განძიც (სოჭის მახლობლადა ნაპოვნი).

კლდეეთის სამარხეულ მასალაში ე. წ. სარმატულ ელემენტების არსებობა გ. ლომთათიძეს უშუალოდ სარმატული კულტურის ზეგავლენით არა აქვს ახსნილი და ფიქრობს, რომ აქ ის უფროა საკვლევი, რაც მომდინარეობს სარმატულ კულტურაში ძველი კავკასიური სამყაროდან. მართლაც მთელი რიგი ელემენტები კლდეეთის მასალებში აქ კულტურის თვითმყოფად ხასიათზე მიუთითებენ, პირველ რიგში დასახელებულია გენეზისით წინარე ხანის მასალებთან დასაკვეშირებელი ბრინჯაოს ნივთები. თვით გონიოს ოქროს ნივთების კენჭისზე მსგელობის დროს ავტორები სამართლიანად ძველკოლხური ოქროს მკვდლობის ნიმუშების დამუშავების ხერხების ტრადიციას მითითებენ (დასახელებულია სიმავრის ნასახლარისა და ვანის გათხრების მასალები).<sup>6</sup> მაგრამ



ასევე სრულიად სამართლიანად აღინიშნება იმის შესახებ, რომ ამ კულტურულ-საერთო ისეთი ძირითადი კომპონენტის, როგორცაა მოთვალული ოქროს ბუდეების თემის დამზადების ცენტრების საკითხი, დღესდღეობით ღიად უნდა დარჩეს. ამას გარდა გონიოს ნივთების ერთ ნაწილს — ოქროს საკიდ-მედალიონს ჰელიონის გამოსახულებით, ან გარსაკრავს უშუალო ანალოგიები პოლიქრომიულ სარმატულ ცხოველსახოვან სტილის ძეგლთა წრეში ეძებნებათ. როგორც დამახასიათებელია დონისპირეთის ძეგლებისათვის; ამასთან, აღნიშნული მედალიონის მსგავსი მასალა, მაგ. ტანაისში, ჯერ კიდევ ელნისტური ხანიდანაც ცნობილი.

კლდეეთის, ისევე როგორც აღნიშნული კულტურის ძეგლების ხასიათზე მსჯელობის დროს დიდი მნიშვნელობა ექნება მათ კომპლექსურ შესწავლას. კლდეეთში ჩატარებული ერთი კამპანია საკმარისი არ იყო, როგორც ამას დანებებთ შენიშნავს კიდევ გამთხრელი, ძეგლების სრულად გამოსაყვანად, მაგრამ ისიც უნდა აღინიშნოს, რომ დამატებითი მასალების მოძიება ვათხრების ჩატარებლად ჭირს, ხოლო დასავლეთ საქართველოს ძეგლების კომპლექსურ შესწავლას ართულებს გეოანტიკური ხანის ნასახლართა (ნაქალაქარები, ციხეები, რიგითი სამოსახლოები) გამოუყვანობა.

1980 წ. ჩვენს მიერ კლდეეთში ჩატარებული დაზვერვების დროს ზედაპირულად შემოწმებულ იქნა აქ ადრე ვათხრილი სამაროვნის მონაკვეთი, სადაც სამარხებთან დაკავშირებული რამდენადმე მნიშვნელოვანი ახალი მონაკვეთი არ დადასტურდა. სამოსახლოსადმი კუთვნილი უნდა იყოს იქვე ახლოს, გზის მონაკვეთში, ამ უკანასკნელის ვაფართოების დროს გამოჩენილი ქვევრი, რომელიც ჩაუკრავი ყოფილა, რაც მის შედარებით ადრეულობაზე უნდა მიუთითებდეს. გ. ლომთათიძე კლდეეთის სამაროვნის კერამიკულ მასალებზე მსჯელობის დროს მიუთითებდა, რომ მასში შერეული უნდა იყოს სამოსახლოს მასალაც. მართლაც, ამ მასალების არმაზის არქეოლოგიურ ბაზაში გადათვალიერების დროს, ჩვენც შევამჩნიეთ ზოგ ისეთ ჭურჭელთა (ტაფისებური და სხვ.) ფრაგმენტები, რომლებიც სამაროვანთან ახლოს სამოსახლოს არსებობაზე უნდა მიუთითებდეს.

კლდეეთშივე „კლდეკართან“ გამართული ციხის კედლების ნაშთები სავარაუდოდ კომპლექსურად, ფრაგმენტულად რომაა წარმოდგენილი, უფრო მოგვიანო ხანის ბეგლის შთაბეჭდილებას ტოვებს; აქვე შეინიშნება ჩადულაბებული ჭვევრები. ამ ციხესთან, როგორც ჩანს გაივლიდა იმერეთის სამხრეთი მთიანეთისკენ მიმავალი გზა. სხვა აღმოჩენებიდან უკვე გვქონდა აღნიშნული კლდეეთთან სოფ. ალავერდში საშუალო სკოლის მოწაფეების მიერ ჩვენი ექსპედიციისათვის გადმოცემული ბრინჯაოს მშვილდოსანი მხედრის მცირე ქანდაკების შესახებ, რომელიც შესაძლოა სულაც კლდეეთის სამაროვნის ძეგლთა რიგისა იყოს ქრონოლოგიურად და კულტურულად.

კლდეეთის სამაროვნის უფრო დასავლურ-ქართული კულტურული წრისადმი მიკუთვნების შესახებ მოსაზრებას შეიძლება მხარს უჭერდეს ზოგი დავიროვება: კერძოდ, პირველ რიგში ეს შეეხება თიხის ჭურჭელს, იგი თავისი ტექნოლოგიური მონაკვეთებით თითქმის სრულ ანალოგიას მხოლოდ დასავლეთ საქართველოს მასალებში პოულობს. კეცი ამ მასალისა უფრო მოყავის-





ფროა, ზოგჯერ გაშავებულიც, ხასიათდება ქარსიანობით; სუსტად გამოიწეო-  
 რია და ადვილად შლადი. ამიტომაცაა, რომ როგორც კლდეეთის, ასევე ქარსიან  
 ლეთ საქართველოს მთელი რიგი ძეგლების (ლიას და ჩხოროწყუს სამაროვანს,  
 კიხუს სამარხის მასალები და სხვ.). თიხის ჭურჭელი ძნელად აღსადგენია. (იმავე  
 მიზეზის გამო იშვიათად აღწევს მუზეუმებამდე შემთხვევით გამოვლენილი სა-  
 მარხების ჭურჭლები.) კლდეეთის ტუჩიანი, მთელი ზელადა ანალოგიას ჰპოვებს  
 ლიას სამაროვნის მასალებშიც, თუმცა იგი შესაძლოა მართლაც ლითონის  
 ჭურჭლის მინბაძი იყოს და ამდენად არა მარტო მაინცდამაინც კოლხეთისთვის  
 დამახასიათებელი. ძირითადად კი მაინც აქ, როგორც აღნიშნეთ, ტექნოლო-  
 გიური მომენტია მთავარი. თითქმის სრულიად განსხვავებული მდგომარეობაა  
 კლდეეთისაგან აღმოსავლეთით დადასტურებულ ბორის ძეგლებზე. აქ ძირითა-  
 დად ქართლისათვის დამახასიათებელი თიხის ჭურჭელი გვხვდება, როგორც  
 ფორმის, ისევე ტექნოლოგიური მონაცემების თვალსაზრისით, თუმცა იქაც  
 გვხვდება, ზემოთ აღწერილი, ე. წ. „დასავლური“ კერამიკის მსგავსი მასალა.  
 სხვა შემთხვევაში კლდეეთშივე ყურადღებას იპყრობს მშვილდსაქინძების სიმ-  
 რაველ. სამეცნიერო ლიტერატურაშიც აღნიშნულია ახ. წ. I ს დასავლეთ სა-  
 ქართველოში ადგილობრივი ორწილადი, ბუდეამბული მშვილდსაქინძების ფა-  
 რთოდ გავრცელების შესახებ. ქართლში, კერძოდ მცხეთასა და სხვაგან (ასევე  
 ნაწილობრივ ბორში) ახ. წ. I სს. მშვილდსაქინძები დიდ იშვიათობას წარმო-  
 ადგენს, არცერთი ცალი არაა ნაპოვნი არმაზისხევის პიტიახშთა სამაროვანზე.  
 ვფიქრობთ, რიგ ზემოაღნიშნულ გარემოებათა გამო კლდეეთის ძეგლები,  
 როგორც პოლიტიკურად, ასევე კულტურულად კოლხეთის არეალში მოქცე-  
 ული, ისევე, როგორც გენეზისით დასავლურ ქართული წარმოშობისა უნდა  
 იყოს ციხე-ქალაქი შორაპანი. ცალკე დგას ბორის ძეგლების კეთენილების სა-  
 ბოლოოდ გადაწყვეტის საკითხი. მხოლოდ მომავალ ინტენსიურ არქეოლო-  
 გიურ ძიებას და გათხრებს შეუძლია შეიტანოს სინათლე წერილში აღძრულ სა-  
 კითხებში.

1. ადგილზე გათხრით სამუშაოებს ხელშეწყობდა აწ განსვენებული გ. ლომთათიძე,  
 რომელმაც გათხრების შედეგებს საგანგებო გამოკვლევა მიძღვნა (იხ. გ. ლომთათიძე, კლდე-  
 ეთის სამაროვანი, თბ. 1957).  
 2. ს. ჯანაშია, დიდი შენაძენი, „ლენინელი“, 1941 წ. 5/XII, № 72.  
 3. გ. ლომთათიძე, აღმოსავლეთ და დასავლეთ საქართველოს კულტურული ერთიანობის  
 საკითხისათვის ახ. წ. II-III საუკუნეებში (კლდეეთის არქეოლოგიური ძეგლების მიხედვით).  
 აკად. ს. ჯანაშიას ხსოვნისადმი მიძღვნილი სოხუმის სესიის თეზისები, თბ. 1952, გვ. 26.  
 4. გ. ცქტიშვილი, იბერიის საპიტიახშოს საკითხისათვის იმერეთში, ისტორიის ინსტიტუ-  
 ტის წიგნები, ტ 7, 1955 წ.  
 5. თ. ლორთქიფანიძე, თ. მიქელაძე, დ. ხახუთაშვილი, გონიოს ვანძი, თბილისი, 1980 წ.  
 6. იქვე, გვ. 23.

**მოზაიკური პურველი ბიჰვინების ნაპალაპარიდა**

ბიჰვინტის ნაქალაქარის კულტურულ ფენებში მოპოვებულ მრავალრიცხოვან მინის ფრაგმენტთა შორის აღსანიშნავია მოზაიკური ტექნიკით დამზადებული გვიანელინისტური დროის ორი სასმისის ნატეხი.<sup>1</sup> ეს ფრაგმენტები განსაკუთრებით საყურადღებოა, რადგანაც სადღეისოდ ნაქალაქარზე აღნიშნული ხანის კულტურული ფენა ფერმკრთალად არის წარმოდგენილი და ამდენად ამ დროის თითოეულ ნივთს გარკვეული წვლილი შეაქვს გვიანელინისტური ხანის ქალაქის მატერიალური კულტურის ისტორიის შესწავლისათვის.<sup>2</sup> დას. საქართველოდან მხოლოდ ეს ორი ნატეხია; ორია აღმოსავლეთშიც (სარკინეთი, აღიანი). საყურადღებოა, რომ ჩრდ. შვეიზლისპირეთის გვიანელინისტური ხანის ნაქალაქართა კულტურულ ფენებში და სამაროვნებში მოზაიკური ჭურჭელი იშვიათია, პანტიკაპეიდან ცნობილია რამდენიმე ფრაგმენტი და ერთი მთელი ჭურჭელი.<sup>3</sup>

ბიჰვინტაში ნაპოვნი ორი ფრაგმენტიდან ერთი, შედარებით მოზრდილი ნატეხია, რომლის მიხედვით ჭურჭელი პირმოკვეთილ ღრმა ფიალას წარმოადგენდა. სასმისის პირის კიდე გამოყვანილი აქვს ფერადი (მწვანე, ლურჯი, წითელი და თეთრი) მინის ძაფებით. ნახევარსფერული ტანი ჭრელია. იგი შედგება ლურჯი და მწვანე მრავალკუთხედებისაგან, რომლებშიც მოქცეულია ყვითელ-მწვანე ფოთლები და თეთრგულიანი, წითელი ასიმეტრიული ოვალები (ყვავილები?).

ჭურჭლის სეარაუდო სიმაღლე 7-8სმ; პირის დიამ. 14სმ, მინის სისქე —0,3 —0,4სმ.

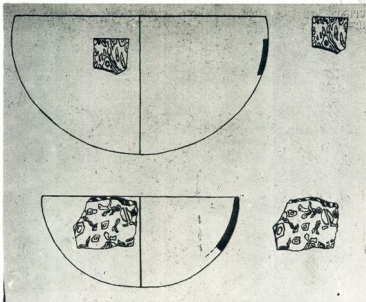
მეორე ნატეხი მცირედ პროფილირებული დიდი ჭურჭლის (ფიალის) ტანის პატარა ნატეხია. მინა ჭრელია. თეთრად დაწინწყლულ ღვინისფერ ფონზე გაფანტულია თავწვეტიანი თეთრგულიანი ოვალები.

ნატეხის ზომა 2×1,8 სმ, მინის სისქე —0,3სმ.

ბიჰვინტის ორივე ჭურჭელი მოზაიკური ტექნიკით არის დამზადებული. ხელოსანი სხვადასხვა ფერის მინის ძაფების კონას ალღობს სანამ არ მიიღებს ერთ მთლიან ღეროს. შემდეგ ამ ღეროს ჭრის პატარ-პატარა ნაჭრებად და აწყობს ერთი-მეორის გვერდით ისე, რომ ღეროს ჭრილში ფერადი ძაფებით გამოყვანილი გამოსახულება ზედაპირზე მოექცეს... ამასობაში მზადდება უფერული ან ფერადი მინის ნამზადი, რომელშიც ხელოსანი ერთი-მეორის გვერდით მჭიდროდ სვამს ფერად ნაჭრებს: ასეთია ზოგადად მოზაიკური ჭურჭლის დამზადების ხერხი.<sup>3</sup>

ლიტერატურაში არსებობს აზრი, რომ მოზაიკური ჭურჭელი ფერადი ქვების მიზამვით კეთდებოდა და მათ იმიტაციას წარმოადგენდა. ასეთი ჭურჭლის დამზადება არ იყო იოლი საქმე და მხოლოდ მაღალხარისხოვან სახელოსნოებში, რომლებიც იმ დროს არც თუ მრავალრიცხოვანი იყო, შეიძლებოდა მათი წარმოება.

მოზაიკური ჭურჭელი ლიტერატურაში მილიფიორის (რაც იტალიურად



გვიანელ-ნისტური ხანის მოზაიკური  
 ხანის სასმისები ბიჭვინთთან.

Стекланные мозаичные сосуды позд-  
 неэллинистической эпохи из Пидунды.

ათასფერადს ნიშნავს) სახელითაც არის ცნობილი. საყურადღებოა, რომ ნ. კაჩა-  
 ლოვის აზრით პლინიუსი „განათხარ სხეულთა ბუნებისმეტყველების ისტო-  
 რიაში“ სწორედ ამ ტიპის ჭურჭელს უწოდებს მურინულს. ჩვენი აზრით, ეს  
 საესეებით სამართლიანი უნდა იყოს, რადგანაც გვიანელინისტური და ადრერო-  
 მაულ ხანაში (ახ. წ. I ს. ჩათვლით) ერთ-ერთ ყველაზე საზეიმო ჭურჭელს მო-  
 ზაიკური ჭურჭელი წარმოადგენს; როგორც ჩანს, იმ დროს იგი ძვირად ფასობ-  
 და და მხოლოდ საზოგადოების შეძლებულ ფენებისთვის იყო ხელმისაწვდომი<sup>4</sup>.

მილიფიორის ანუ მოზაიკური ჭურჭელი კარგად არის ცნობილი სპეცია-  
 ლურ ლიტერატურაში, მაგრამ ჩვენთვის ხელმისაწვდომ ნაშრომებში ბიჭვინტის  
 სასმისთა ფრაგმენტებს ზუსტი ანალოგია არ მოეძებნა, მხოლოდ ცალკეული  
 დეტალებით (როგორცაა პირის მოყვანილობა, პირის კიდის შემკობის ხერხი),  
 მსგავსია შმიტის კოლექციის გამოცემულ კატალოგის №№126, 131, 132, 136  
 და 38 ქვეშ აღწერილ ჭურჭლის, სალდერნის, ნოლტეს, ლაბაუმეს და ჰევერნი-  
 კის მიერ შედგენილ კატალოგის №№ 309, 322, 326, 327 ქვეშ აღწერილი ჭურჭ-  
 ლის, ტანის მოყვანილობით — შმიტის კოლექციის № 131; სალდერნის, ნო-  
 ლტეს, ლაბაუმეს და ჰევერნიკის კატალოგის №№ 322, 326.<sup>5</sup>

ზემოხსენებული ჭურჭელი, როგორც ითქვა, გარკვეულ ქრონოლოგიურ



პარჩოში ექცევა და ძვ. წ. I და ახ. წ. I სს. შემოიფარგლება. ახ. წ. I საუკუნის ბოლოდან ამგვარი ტექნიკით მხოლოდ მინის მძივები მზადდება. (ნ. სოროკინის მუშაობის შედეგად აღრეულ ხანაშიცაა ცნობილი).

მოზაიკური მინის ჭურჭლის დამზადების შეწყვეტა აიხსნება საბერავე მილის გამოგონებით. (ახ. წ. I ს.), ცნობილია, რომ საბერავე-მილის აღმოჩენა ახალ ეპოქას ჰქმნის მინის ინდუსტრიაში, რადგანაც იგი უსაზღვრო შესაძლებლობას ანიჭებს ოსტატს, როგორც ჭურჭლის ფორმის მრავალფეროვნების ისე მინის სისქის შექმნის მხრივ. ამასთანავე იგი რენტაბელურს ხდის წარმოებასაც. ამიტომ ბუნებრივია, რომ ერთფეროვანი ფორმის, შრომატევადი ტექნიკით დამზადებული ჭურჭელი, ამასთანავე ძვირადაც ფასდებული, მეტოქეობას ვერ გაუწევდა ტექნიკური სიახლით შექმნილ მრავალფეროვან მინის ჭურჭელს.

ლიტერატურაში ერთი აზრი არ არის მოზაიკური ჭურჭლის წარმომავლობის შესახებ, მაგრამ მკვლევართა უმეტესობა მათ სამშობლოდ აღმოსავლეთს მიიჩნევს. მაგალითად ეიზენის აზრით აღნიშნულ დროში ამგვარი ჭურჭელი მზადდებოდა არა მარტო ალექსანდრიის საბელოსნოებში, არამედ ხიდონში, ტირში, ხოლო შემდეგ რომში და გალიაში.<sup>6</sup>

სადღეისოდ ბიჭვინტის ნაქალაქარში ნაპოვნ მოზაიკური ჭურჭლის წარმომავლობის შესახებ გადაჭრით თქმა ძნელია, მაგრამ უსათუოდ გასათვალისწინებელია, რომ იგი მსგავსია იმ ჭურჭლის, რომლებიც მცირე აზიურ ნაწარმად არის მიჩნეული.<sup>7</sup> ჩვენი აზრით, ბიჭვინტის ორივე ფრაგმენტი წინააზიიდან უნდა იყოს შემოტანილი.

მოზაიკური ჭურჭლის აღმოჩენა ბიჭვინტის გვიანელინისტურ ხანის ფენებში მეტყველებს არა მარტო იმ დროის ქალაქის მაღალ ფენების შეძლებაზე, მოთხოვნილებაზე და გემოვნებაზე, არამედ აგრეთვე იმ სავაჭრო-ეკონომიურ ურთიერთობაზე, რომელიც ქალაქს ჰქონდა აღნიშნულ ხანაში, კერძოდ ხმელთაშუა ზღვისპირეთის დაწინაურებულ ქვეყნებთან.

<sup>1</sup> №№ 2725, 3079 — ნაპოვნი IX და XIII უბნებზე.  
<sup>2</sup> Н. П. Сорокина, Стекло из раскопок Пантыканя (1945—1959 гг.) МИА, № 103, М., 1962 г. Художественное стекло, Альбом по материалам выставки в Гос. Эрмитаже, Л., 1967.  
<sup>3</sup> Н. Н. Качалов, Стекло, М., 1959 г., М. И. Максимова, Эллинистическая техника, М.-Л., 1948.  
<sup>4</sup> Плиния Секунда, Естественная история ископаемых тел, СПб., 1819.  
<sup>5</sup> Glass from the Ancient World. New York 1957. Saldern Nolte, Ya Baume, Hevernik, Gläser der Antike Köln, 1974.  
<sup>6</sup> G. Eisen. Glass. New York 1927.  
<sup>7</sup> Glass From the Ancinet World, New York, 1957.

თბილისის კერამიკულ სახელოსნოთა (IX-XIII ს. ს.)  
 შესწავლილობა

გიორგი ლომთათიძემ დიდი წვლილი შეიტანა ფეოდალური ხანის ძეგლების არქეოლოგიურად შესწავლაში. იგი წლების მანძილზე (1948-1970 წწ.) ხელმძღვანელობდა ისეთ მნიშვნელოვანი ძეგლების გათხრას, როგორიც არის თბილისის კერამიკული სახელოსნო და მისი ვადანაყარი, უჭარმის ციხე-ქალაქი, რუსთავის ნაციხარი და ნაქალაქარი, ნადარბაზევის სასახლე და წყალსადენი, ახალქალაქი, თელავი, კვეტრა, ვარძია, ვარდციხე, თბილისის დედაციხე და სხვა.

დასახელებულთა შორის ხელოსნობის, კერძოდ ქართული მოჭიქული კერამიკის ნაწარმის ორგანიზაციისა და ნაწარმის შესწავლისათვის განსაკუთრებით მნიშვნელოვან ძეგლს თბილისის კერამიკული სახელოსნო და მისი ვადანაყარი წარმოადგენს.

თითქმის ორმოცი წლის წინ თბილისის სისტემატური გათხრა ივ. ჯავახიშვილის სახ. ისტორიის ინსტიტუტის საგანგებო ხუთწლიან თემას წარმოადგენდა. 1946-50 წწ. არქეოლოგიური განყოფილების გეგმაში ფართოდ იქნა შეტანილი ფეოდალური ხანის ძეგლების შესწავლა. ზოგიერთი ძეგლის მიმართ (ღმანისი, გუდარეხი) ინსტიტუტს უნდა გაეგრძელებინა დაწყებული საქმე, ამავე დროს უნდა შეესწავლათ ხელშეუხებელი ობიექტები, მათ რიცხვს თბილისი ეკუთვნოდა. გათხრები ქალაქის შიდა ციხეზე უნდა დაწყებულიყო, მაგრამ შემთხვევითმა გარემოებამ გეგმები შეცვალა. ვინაიდან 300 არაგველის ბაღის გვერდით (კიროვის რაიონი), ახალი ბაღის მშენებლობასთან დაკავშირებით თავი იჩინა აუარება მოჭიქულმა კერამიკამ.

აღნიშნული ობიექტი დაათვალიერა აკად. ნ. ბერტენიშვილმა. გადაწყდა მუშაობის დაწყება და სასწრაფოდ შეიქმნა „თბილისის შემსწავლელი ისტორიულ-არქეოლოგიური ჯგუფი“. მასში შევიდნენ: ისტორიკოსი შ. მესხია, არქეოლოგი გ. ლომთათიძე და ს. ჯანაშიას სახ. საქართველოს სახელმწიფო მუზეუმის უფრ. მეცნიერ თანამშრომელი ო. ჯაფარიძე, რომელსაც დაევალა აღნიშნულ ადგილზე გათხრების წარმოება.

მუშაობა მიმდინარეობდა 1948 წ. ოქტომბერ-ნოემბერში, რომელიც მალე უსახსრობის გამო შეწყდა, მაგრამ ინსტიტუტმა მცხეთის არმაზ-სარკინეთის რაზმისათვის განკუთვნილი თანხა თბილისის ექსპედიციას გადასცა. ამ დროიდან გათხრების ხელმძღვანელობა დაევალა გიორგი ლომთათიძეს (1948 წ. ნოემბერ-დეკემბერი, 1949 წ. მარტი-ივლისი).

1948-49 წწ. წარმოებული ინტენსიური მუშაობის შედეგად გამოვლენილი იქნა შვიდი კერამიკული ქუჩა, მასთან ერთად აუარება მოჭიქული ქურჭელი, სახელოსნოსათვის საჭირო ხელსაწყოები და ნედლეული, ქურის მოწყობილობის ნაწილები, სოლები, კაყები, სამფეხა სადგარები, ხელსაფეკვაი-საჭიქურე მასალის დასაფხვენელი, ფილა ჭივიშაქვისა — ნედლი თიხის მოსაზღელი, როდინი — ქიქურისათვის საჭირო მასალის დასანაყი, მათ გარდა ორი ჰა — ნოტიო



მიწისქვეშეთი“, სადაც განლევილი თიხის ბელტებს ინახავდნენ, ხელოსანთა სამხარეულო. სადაც აღმოჩნდა სამხარეულო კერამიკა, შინაური ცხენების ძვლები, თონე, კერა და სხვა.

თხრის შედეგად გაირკვა, რომ მოქიქული კერამიკის საწარმო იმ ხანისათვის კეთილმოწყობილი იყო. თითო სახელოსნო შედგებოდა რამდენიმე სენაკისაგან, რომელთაგან ერთში იდგა ქურა, მეორეში ინახებოდა ქურაში გამოსაწვავი ჭურჭელი, მესამე სამხარეულო უნდა ყოფილიყო.

თბილისის კერამიკული სახელოსნო გამთხრელთა მიერ XI-XIII სს. დათარიღდა.

გიორგი ლომთათიძისა და ო. ჭაფარიძის 1948 წლის ჩატარებული მუშაობის ანგარიში გამოქვეყნდა 1955 წელს კრებულში „მასალები საქართველოსა და კავკასიის არქეოლოგიისათვის“.<sup>1</sup>

თბილისის კერამიკულ სახელოსნოსა და მის გადაწყობაში მოპოვებული მასალა 1957 წელს გადაეცა ს. ჭანაშვიას სახ. საქართველოს სახელმწიფო მუზეუმს, სადაც ამ მასალას გამოყოფილი აქვს ცალკე ფონდი. მასალა — 3605 ერთეული, გატარებულია ექვს სამუზეუმო დავთარში, აქედან უმრავლესობას მოქიქული კერამიკა (3000) წარმოადგენს.

გიორგი ლომთათიძემ, რომელიც ივ. ჭავჭავაძის სახ. ისტორიის ინსტიტუტის ფეოდალური ხანის არქეოლოგიის ჯერ ჯგუფს, ხოლო შემდეგ განყოფილებას ხელმძღვანელობდა, იმავეთვე განსაზღვრა ფეოდალური ხანის ძეგლებზე აღმოჩენილი მასალის შესწავლის აუცილებლობა. მისი ინიციატივითა და უშუალო ხელმძღვანელობით განყოფილების თანამშრომლებს დაევალით ხელოსნობის ცალკეული ნაწარმის (ფაიანსი, თიხის ჭურჭელი, მინა და ა. შ.) მონოგრაფიული დამუშავება. ჩვენ დაგვევალია (1960 წ.) ფეოდალური ხანის ძეგლებზე აღმოჩენილი მოქიქული კერამიკის შესწავლა.

მოქიქული კერამიკის შესწავლისათვის განსაკუთრებით მნიშვნელოვანსა და საინტერესოს თბილისის კერამიკული სახელოსნო წარმოადგენდა: ერთი მხრივ იმიტომ, რომ აქ აღმოჩენილი მასალა ერთი საწარმო ცენტრიდან მომდინარეობს, რაც მეტ საშუალებას იძლევა აღდგეს საწარმოს მთელი რიგი თავისებურებანი; მეორე მხრივ — აღმოჩენილი დიდძალი მოქიქული კერამიკა, როგორც მატერიალური კულტურის ნივთიერი ძეგლი, დიდი ინფორმაციის შემცველი აღმოჩნდა.

მრავალი წლის მანძილზე აღნიშნული მასალის დაწერილებითმა შესწავლამ ბევრი რამ ახალი შეგვიძინა ქართული მოქიქული კერამიკის წარმოების და თვით ნაწარმის ხასიათის შესახებ.

თბილისის კერამიკულ სახელოსნოში აღმოჩენილ მოქიქულ ჭურჭელს შორის გამოიყო სხვადასხვა ქრონოლოგიური ჯგუფები (IX-X, XI-XII, XII-XIII ს. I ნახ.); დადგინდა, რომ თბილისის სამხრეთ აღმოსავლეთით მოქიქული კერამიკის სახელოსნოები IX-XIII ს. პირველ ნახევრამდე მოქმედებდნენ. გამოიყო წარმოების ორი პერიოდი IX-X და XI-XIII ს. პირველ პერიოდში (IX-X სს) საწარმოო რაღაცა მიზნების გამო გაუქმებულა და იმავე ადგილზე ახალი კედელ-ბურჯების თანადროულად (XI ს.), აღუდგენიათ ახალი საწარმო, რომელიც უწყვეტლივ არსებობდა მონღოლთა შემოსევამდე. საწარმო ფა-



ქართული  
კერამიკის  
ცენტრი

მოკიეული ჩამოყალიბდა  
სს. (თბილისის კერამიკული  
სახელოსნო).



Полновная чаша  
XII—XIII вв.  
(Тбилисская керами-  
ческая мастерская).

როთი მასშტაბისაა, იგი ქალაქის სამხრეთ გალავნიდან ვიდრე ბალნეოლო-  
გიურ კურორტამდე იყო გადაჭიმული; აღნიშნულ სახელოსნოებში მზად-  
დებოდა დიდი რაოდენობის მაღალი ხარისხის ეროვნული ხასიათის მოკიეული  
ჭურჭელი, რომელიც წინასწარ შემუშავებული და დადგენილი ორნამენტული  
რეპერტუარის მიხედვით მზადდებოდა. ორნამენტები საოცარი სიზუსტით მე-  
ორდებოდა. სახელოსნოს კეთილზარისხიანი ჭურჭელი ცხადყოფს კვალიფიცი-  
რებული ხელოსნების არსებობას; სახელოსნოს პროდუქცია, რომ მაკაცრად  
მოწოდებოდა, ამას გადანაყარი მასალა მეტყველებს; თბილისის კერამიკულ სა-  
ხელოსნოში არსებულ წესებს, რეჟიმსა და კანონებს, საფიქრალია, ხელოსანთა  
ორგანიზაცია-ამჟარი აწესებდა. თბილისის კერამიკული სახელოსნო ნაწარმის  
მიხედვით გვევლინება, როგორც ერთიანი ორგანიზებული სკოლა, სადაც მხატ-  
ვარ-კერამიკოსები მტკიცედ მისდევდნენ დაკანონებულ ტექნიკურ და მხატ-  
ვრულ წესებს.

აღმოჩენილი მოკიეული ჭურჭლის მოძიების ადგილისა და რაოდენობრივი  
მონაცემების (სტატისტიკური ანალიზის) შეჯამების საფუძველზე აღდგა მათი  
დაზღადების ქრონოლოგიური თანმიმდევრობა.<sup>1</sup>

მოკიეული ჭურჭლის, საწარმოს არსებობისა და აქ აღმოჩენილი მონეტე-  
ბის<sup>2</sup> მიმოქცევის თარიღი ერთია, რაც იმის საბუთია, რომ ხელოსნობა და ვაჭ-  
რობა ერთდროული პროცესი იყო და IX-XII საუკუნეების მანძილზე ინტენ-  
სიურად მიმდინარეობდა. თბილისის სამხრეთ აღმოსავლეთით IX-XIII საუ-  
კუნეებში, ჩანს, არსებობდა ხელოსანთა და ვაჭართა უბანი-რაბადი, რომელიც  
მონღოლთა შემოსევის შემდეგ აღარ მოქმედებდა.

გიორგი ლომთათიძის ხელმძღვანელობით 1948-1949 წწ. 300 არაგველის  
ბალთან წარმოებულმა არქეოლოგიურმა კვლევა-ძიებამ მნიშვნელოვანი წვლი-  
ლი შეიტანა ქართული ხელოსნური წარმოებისა და მისი ნაწარმის, თბილისის  
ტოპოგრაფიის, მისი ერთ-ერთი სახელოსნო უბნის გამოკვლევისა და აღდგენის  
საქმეში.

თბილისის კერამიკულ სახელოსნოში აღმოჩენილი მასალის შესწავლა  
გრძელდება, ვიმედოვნებთ, რომ იგი ახალს შეგვეტენს თბილისის ხელოსნური  
წარმოების შესახებ.

1. გ. ლომთათიძე, არქეოლოგიური გათხრა თბილისში. 1948 წლის ზამთარში, მასალები, საქართველოსა და კავკასიის არქეოლოგიისთვის, I, თბ., 1955, გვ. 119; ი. ჭავჭავაძე, „გან-  
კაცარის“ 1948 წლის არქეოლოგიური გათხრების ანგარიში, მასალები, საქართველოს და  
კავკასიის არქეოლოგიისთვის, I, თბ. 1955, გვ. 80.
2. მ. მიწისული მოკიეული კერამიკის საწარმო შესაუკუნეების თბილისში, IX-XIII სს.,  
თბ., 1979.
3. ი. ჯალაღანი თბილისის არქეოლოგიური კვლევა-ძიების დროს მოპოვებული ნემიზმატიკური,  
მასალა, ფეოდალური ხანის არქეოლოგიური ძეგლები, II, თბ., 1974, გვ. 107.

**განვითარებული შუასაუკუნეების ქინვალის ნაქალაქარის  
ს ა მ ა რ ო ვ ა ნ ი**

განვითარებული შუასაუკუნეების ძეგლების შესწავლაში გარკვეული წვლილი შეიტანა საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის არქეოლოგიური კვლევის ცენტრის ქინვალის არქეოლოგიურმა ექსპედიციამ (ხელმძღვანელი უფროსი მეცნიერ-თანამშრომელი რ. რამიშვილი), რომელიც აწარმოებს 1971 წლიდან ფართო მასშტაბის კვლევა-ძიებას დუშეთის რაიონში.<sup>1</sup>

ექსპედიცია თხრის ქართულ წერილობით წყაროებში მოხსენებულ ქინვალის ნაქალაქარს და მის ნასოფლარებს. გამოვლენილია და გაწმენდილია არაერთი ეკლესია და თავდაცვითი სისტემის ნაგებობები.

შუასაუკუნეების ძეგლების შესწავლა მიმდინარეობს კომპლექსურად, რაც უფრო ადიდებს მეცნიერული შედეგების მნიშვნელობას.

ქინვალის ნაქალაქარის პარალელურად ითხრება მისი სამაროვანი, რომელიც მდებარეობს მისგან ჩრდილოეთით მდ. ფშავის არაგვის მარცხენა ნაპირას.

ქინვალის ნაქალაქარის სამაროვანმა, ისევე როგორც ივრის სიონის სამაროვანმა და სხვა ანალოგიურმა ძეგლებმა, ამ ბოლო დროს შეცვალეს ის შეხედულება, რომ განვითარებული შუასაუკუნეების სამაროვნები უინვენტაროა და არ წარმოადგენენ დიდ ინტერესს.

ქინვალის ვრცელი სამაროვნის გათხრები მიმდინარეობს სამ მონაკვეთზე: პირველ ეკლესიასთან, შუა ნაწილში და მეორე ეკლესიასთან.<sup>2</sup>

აღნაგობითა და საშენი მასალის მიხედვით გამოიყოფა სამარხთა ოთხი ტიპი: 1. ორმოსამარხები (შეტად მცირერიცხოვანი), 2. ქვისსამარხები, 3. ამოშენებულეკლესიანი და 4. აკლდამები.

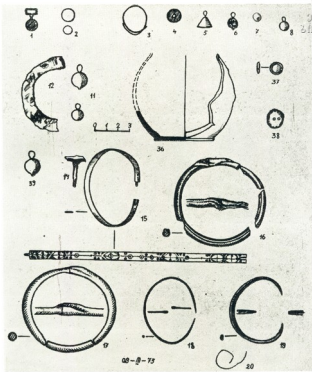
დაკრძალვის წესი ქრისტიანულია, სამარხები მიმართულია დასავლეთიდან აღმოსავლეთით. ჭარბობს საოჯახო სამარხები, რომლებშიც წინამორბედთა ძელები მიხვეტილია აღმოსავლეთით, ხოლო უკანასკნელი მიცვალებული ასვენია გამოტილი.

პირველ ეკლესიასთან გამოვლენილი სამარხები განლაგებულია მჭიდროდ და ორ-სამ სართულად, ხოლო დანარჩენ მონაკვეთებზე მეჩხრად და ერთ სართულად.

სამარხებს შორის განსაკუთრებულ ყურადღებას იქცევს აკლდამები, რომლებიც გეგმაში მოგრძო, ოვალური მოყვანილობისაა, ოდნავ მომრგვალებული კუთხეებით. კედლების (დასავლეთის გარდა) ზედა სამი-ოთხი რიგის ქვები მცირე საფეხურად გამოწეულია შიგნით და იქმნება სახურავის ფილებისათვის საყრდენი-ცრუ თალი. აკლდამებს შორის გამოირჩევა რამდენიმე მოზრდილი მოყვანილობის მიწისქვეშა ნაგებობა და განსაკუთრებით კი კამაროვანი აკლდამა.<sup>3</sup> ეს უკანასკნელი ჭერჭერობით ერთადერთია საქართველოში გათხრებით შესწავლილ ამ ტიპის ნაგებობებს შორის. მას შორეული ანალოგიები მოეძებნება ჩრდილოეთ კავკასიაში, ყირიმში (ხერსონესი, ბაკლა) და ბულგარეთში.

ქინვალის ნაქალაქარის სამაროვანზე შესწავლილ 673 სამარხიდან 310 ინვენტარიანია. ვვხვდებით თიხის მცირე მოცულობის სასმისებს; მინის ჭურჭლები,





სამარხეული ინვენტარი ვინჯალის ნაქა-  
ლაქარის სამაროვნიდან ნახ.  
კ. არაბულისა.

Погребальный инвентарь из Жин-  
вальского могильника Накалакари.  
Рис. К. Арабули.

სამაჭურები, მძივები; ბრინჯაოს სამაჭურები, საყურეები, ბეჭდები; ვერცხლის  
ბეჭდები; რკინის სამაჭურები, აბზინდები, დანები; ოქროს საყურეები, ბეჭდები;  
ვერცხლის და სპილენძის მონეტები და სხვა.

სამარხეული ინვენტარი ძირითადად მიეკუთვნება სამკაულებს, ტანსაც-  
მელთან დაკავშირებულ ნივთებს და ნაკლებად გვხვდება ყოფითი საგნები.

ნაქალაქარის სამაროვნის მსგავსი ნივთები აღმოჩენილია თბილისში, რუს-  
თაში, ნატბურში, ივრის სიონში, ძველ გავაზში და სხვ. და მიეკუთვნება  
XI-XIV სს. ამავე თარიღს აზუსტებს თბრისას გამოვლენილი მონეტები: სპი-  
ლენძის, თამარ მეფის, მოჭრილი 1187 წ.; სპილენძის, მოჭრილი თამარის და  
სოსლანის სახელით 1200 წ.; ვერცხლის, რუსუდან დედოფლის, მოჭრილი  
1230 წ., ვერცხლის, ქართული ჰელაგუიდური, მოჭრილი თბილისში XIII ს.  
80-იან წლებში და სხვ.<sup>1</sup>



საქართველოს  
 ეროვნული ბიბლიოთეკა



სამარტეპის ზედი პირველ ეკლესიასთან.  
 ფოტო ვ. ასტახოვისა.

Вид на погребения около первой  
 церкви (фото В. Астахова).

კამაროვანი აკლდამის აღდგენა დუშეთში  
 არქეოლოგიური ბაზის ეზოში  
 ფოტო ბ. ჭორბენაძისა.

Восстановление сводчатого склепа в  
 Душети во дворе археологической  
 базы. Фото В. Джорбенадзе.





აქვე უნდა აღინიშნოს, რომ სამაროვანზე აღმოჩენილ ზოგიერთ კამეჩულს და თიხის სასმისებს ზუსტი ანალოგიები მოეძებნება თინვალის კულტურულ ფენებში.

დაკრძალვის წეს-ჩვეულებასთანაა დაკავშირებული სამაროვანზე გათხრილი სამი ეკლესია, რომლებიც XI-XIII სს. მიეკუთვნება. ეკლესიები წარმოადგენს დარბაზული ტიპის ნაგებობებს. ორს აქვს მინაშენი სამხრეთ მხრიდან. ეკლესიებში მოწყობილი იყო სამარხები. ამრიგად, ისინი საეამონო-ეკვდერების დანიშნულების ფუნქციას ასრულებდნენ.<sup>5</sup>

სულ მალე თინვალის ნაქალაქარი და მისი შემოგარენი, რომელიც მდებარეობს ჰიდროტექნიკური კომპლექსის მშენებლობის ტერიტორიაზე, დაიფარება წყლით. ზემდგომი ორგანოების გადაწყვეტილებით მომავალი წყალსაცავის ზონიდან გადმოტანილი იქნება ზოგიერთი ისტორიული ძეგლი. მაგ. ნაქალაქარის სამაროვნიდან ევაკუირებულია და აღდგენილია დღეშეთში, მილახერი-ანთკარში, ექსპედიციის ბაზის ეზოში მესამე ეკლესია № 204 სამარხთან ერთად, კამაროვანი აკლდამა და №26 სამარხი, რომელიც მოზრდილ აკლდამას წარმოადგენს. აგრეთვე გადმოტანილია ქვები მეორე ეკლესიის ორი სამარხით. ამ სამუშაოს ასრულებს საქართველოს სსრ კულტურის სამინისტროს ისტორიის, კულტურისა და ბუნების ძეგლთა დაცვისა და გამოყენების მთავარი სამეცნიერო-საწარმოო სამმართველო.

თინვალის ნაქალაქარის სამაროვნის შესწავლით ახლებურად წარმოგვიდგება არაგვის ხეობის წარსული განვითარებულ შუასაუკუნეებში, როცა მთის-წინეთში აღმოცენებულ ქალაქ თინვანს მეტად მნიშვნელოვანი ეკონომიკური და პოლიტიკური ადგილი ეკირა იმ პერიოდში.

<sup>1</sup> Р. М. Рамяшвили, В. А. Джорбенадзе, Археологические исследования в зоне строительства Жинвальского гидротехнического комплекса. — Археологические исследования на новостройках Грузинской ССР, Тб., 1976, стр. 30—44.

2. ზ. ჯორბენაძე, თინვალის ნაქალაქარის სამაროვნის თხრა 1972 წელს... — თინვალი. არქეოლოგიური კვლევა-ძიება არაგვის ხეობაში, 1. თბ., 1983, გვ. 134-168.
3. ზ. ჯორბენაძე, თინვალის კამაროვანი აკლდამა. — ძეგლის მეგობარი, № 47, 1978, გვ. 19-22.
4. მონეტების განსაზღვრა ეკუთვნის ისტორიის მეცნიერებათა დოქტორის ი. ჯალალნიას.
5. ზ. ჯორბენაძე, კ. წერეთელი, თინვალის „ნაქალაქარის“ სამაროვნის ეკლესიები. — ძეგლის მეგობარი № 49, 1979, გვ. 8-14.

კახი წერიტელი

### სტელაჰი სოფ. დავათის ლეთისმშობლის ეკლესიიდან

ქინვალის არქეოლოგიური ექსპედიციის (ხელმძღვანელი უფროსი მეცნიერ თანაშრომელი რ. რამიშვილი) კვლევა-ძიების შედეგად გამოვლინდა ქრისტიანული საკულტო ხუროთმოძღვრების ბევრი საყურადღებო ძეგლი. ერთ-ერთი მათგანია მდ. არაგვის შენაკად აბანოსხევის სიღრმეში, სოფ. დავათის ახლოს მდებარე ლეთისმშობლის ეკლესია, რომელიც განეკუთვნება ჯერჯერობით ნაკლებად შესწავლილ ორნაეიანი ბაზილიკის ტიპს და თარიღდება VIII-IX სს-ით.<sup>1</sup>

სოფ. დავათის ლეთისმშობლის ეკლესიაში განსაკუთრებულ ყურადღებას იმსახურებს ნაეების გამოყოფ ბურჯში ჩაშენებული სტელების ფრაგმენტები, რომელთა მეორადი გამოყენების ფაქტი ექვეყარეშეა.

ბურჯის სამხრეთი წახნაგის დასაყლეთ კუთხეში წყობაში ჩართულია ღია ფერის ქვიშაქვის მოზრდილი მონოლითი, რომლის სამხრეთ გვერდზე ღრმა კონტურით ამოკვეთილ ჩარჩოში მოთავსებულია სტელაზე აღმართული ჯვრის გამოსახულება. (სურ. 1). ბოლნური ტიპის ჯვრის ქვემოთ სფერული ფორმის რელიეფია მოთავსებული, მაგრამ ჯვარი უშუალოდ სფეროს კი არ ეყრდნობა, არამედ რელიეფურ წრეს, რომელიც, თავის მხრივ, ვერტიკალური დეკორატიული ლილვების ორი დამაბოლოებელი ნახევარწრიული რკალითაა შემდგარი. დეკორატიული ლილვები, მათ თავზე შეკრული წრე და წრის ცენტრში მოთავსებული სფერო გლუვი ზედაპირის ფონზე მკვეთრი კონტურითაა ამოკტილი და ჯვართან ერთად შექჩრდილის ეფექტზე აგებულ ნახატს ქმნის.

განსაზილველი სტელის სამხრეთი წახნაგის კომპოზიცია, ყველა ნიშნით, რეალურად არსებულ სტელას უნდა ასახავდეს. მიუხედავად იმისა, რომ ბაზის — სტელა-ჯვრის არცერთი მთლიანი კომპოზიციური სისტემა არ გადარჩენილა, ეძანის სიონის ეკლესიის (VI ს-ის I ნახ.) აბსიდის შევრილის რელიეფური გამოსახულების გათვალისწინებით, შესაძლებელი ხდება თავდაპირველი კომპოზიციის საკმაოდ სრული რეკონსტრუქცია, „ინაიდან მისი შედარება ამგვარი ობიექტების რეალურად არსებულ ფრაგმენტებთან ცხადყოფს, რომ იგი კომპოზიციის ყველა ტექტონურ ნაწილს სანდოდ ასახავს“<sup>2</sup>. რაც შეეხება დავათის სტელის რელიეფურ მოდელს, იგი ფორმით ძალზე უახლოვდება გარბანის ეკლესიასთან და ახალციხის ბაზილიკის (ხევი) მახლობლად მდებარე სტელებს<sup>3</sup>, თუმცა ამ შემთხვევაში ერთგვარ სტილიზაციასაც უნდა ჰქონდეს ადგილი. თვით სტელის მოდელზე გამოსახული ჯვარი მოხაზულობით უახლოვდება ბოლნისის სიონის ბაზილიკის აღმოსაყლეთი სარკმლისა და ინტერიერის ერთ-ერთი ჯვრის<sup>4</sup>, აგრეთვე მცხეთის ჯვრის დიდი ტაძრის სამხრეთი შესასე-



სურ. 1  
Foto 1.



სურ. 2.  
Foto 2.



სურ. 3.  
Foto 3.



ლელის ტიმპანის რელიეფური კომპოზიციის ჯვარს, რომლებიც V და VI ს. ს-ით თარიღდებიან.

დასახელებული სტელის ფრაგმენტის დასავლეთ წახნაგის კომპოზიცია შედგება ვერტიკალურ ღერძზე განლაგებული სიციცხლის ხისა და ჯვრის ორი გამოსახულებისაგან. (სურ. 2). ბოლნური ტიპის ზედა ჯვრის მკლავების არეები ორმაგი კონტურითაა ამოჭრილი და ეწრო, წრიულ ჩარჩოშია მოთავსებული, ხოლო ქვედა ჯვარი, რომლის მკლავები ურთიერთგადამკვეთი წრეების სეგმენტებისაგან შედგება, ახლო პარალელს პოულობს ლამაზ გორაზე გამოვლენილი „აყვავებული“ ჯვრის ქიმზე ამოკვეთილი ჯვრის სახით.<sup>6</sup> წახნაგის ქვედა ნაწილში ორმაგი სიბრტყით ამოჭრილი ვერტიკალური ღეროს ზედა ნაწილში ორსავე მხარეს ქვემოთ სიმეტრიულად დაშვებულია მორკალული წანაზარდები, რაც სიციცხლის ხის ძალზე სქემატურ გამოსახულებას წარმოადგენს. მისი

სურ. 4.  
 Фото 4.



სურ. 5.  
 Фото 5.



სურ. 6.  
 Фото 6.



რომელიმე ახლო პარალელი ჩვენთვის უცნობია, მაგრამ გარკვეული მსგავსება აკაურთას ეკლესიის (V-VI სს.) სამხრეთი კარის არქიტრავის<sup>7</sup> და ბოლნისის სიონის ბაზილიკის აბსიდის კაპიტელის სიკოცხლის ხეთა გამოსახულებებთან მაინც შეიმჩნევა. მათგან განსხვავებით დაეათის სტელაზე გამოსახული სიკო



ცხლის ხის ტოტები შეუფოთლავია. გარდა ამისა, აკაურთასა და ბოლონის დაბალი რელიეფური გამოსახულებებისაგან განსხვავებით, დავათის სტელის უაღრესად სქემატიური სიკაცხლის ხე ზედაპირზე საპრეტელის ღრმა გვერდითაა გამოსახული. შედარებით ანალიზზე დაყრდნობით განხილული სტელა VI ს-ის II ნახ. უნდა განეკუთვნებოდეს.

ბურჯის სამხრეთ-აღმოსავლეთ წიბოში მოქცეულია სტელის მოზრდილი ფრაგმენტი, რომლის სამხრეთი წახნაგის ვერტიკალურ ლერძზე, სწორკუთხა ჩაღრმეების მთელ სიმაღლეზე, ფრონტალურად გამოსახულია ჩვილიერი ლეთისმშობლის სტატიკური ფიგურა. (სურ. 3). დისპროპორციულად ხაზგასმულია სხეულის ცალკეული ნაწილები — თავი და ხელები, ხოლო მათთან შეფარდებით აშკარად პატარა ფეხები პოზის იერატიულ ხასიათს უფრო მეტად უსვამს ხაზს. როგორც ჩანს, ლეთისმშობლის თავი მაფორიუმითაა დაბურული, რომლის კალთები კაბის დრაპირებაზე რბილად, გამჭვირვალე ქსოვილის დარადაა გადაფენილი. საერთოდ კი სამოსელი ძალზედ სქემატიურადაა შესრულებული; სხეულის რომელიმე ცალკეულ ნაწილს ტანსაცმლის არცერთი ნაოჭი არ მიანიშნებს, ამრიგად ნახატი საეკებიტ მოკლებულია პლასტიკურობას, ხოლო ფორმათა მოდულირების ხერხი სრულიად უგულებელყოფილია. ლეთისმშობლის ხელები, მხრებთან ერთად, ყრმის ირგვლივ ელიფსური მოყვანილობის მუდალიონის მსგავსად იკურება. იესოს თავთან განიერი შარავანდია გამოკვეთილი, მას მკერდზე კანონთა კრებული მიუხეუტებია.

ადრეშუასაუკუნეების რელიეფურ ქანდაკებაში ჩვილიერი ლეთისმშობლის თეოტოკოსის იკონოგრაფიული სქემით გამოსახვა არც თუ იშვიათია. სტელაზე, როგორც წესი, ლეთისმშობლის განდიდების მთლიანი, თუ, ძეგლების ფორმებიდან გამომდინარე, დანაწევრებული სიუჟეტური კომპოზიციის გამოსახული, მაგრამ ჩვენთვის ცნობილ ყველა მაგალითის მიხედვით მარიაში მხოლოდ მკდომარე პოზაშია წარმოდგენილი. მაგალითისათვის, — ხანდისისა და ბრდაძორის სტელები (VI ს.)<sup>9</sup> და სხვ. რაც შეეხება ჩვენი რელიეფის ზუსტ იკონოგრაფიულ პარალელს, ასეთი ადრეულ ქართულ ძეგლებში არ გვხვდება. როგორც ჩანს, დავათის სტელის ფიგურული კომპოზიციის მთლიანობაში ოსტატის ინდივიდუალური შემოქმედების ნაყოფი უნდა იყოს. საქმე ისაა, რომ ყრმა იესოს ასაკისათვის უჩვეულო თმის ვარცხნილობა გააჩნია, რამდენადაც ჩვენთვისაა ცნობილი, ჩვილი იესო, თუ იმანუილი ყოველთვის შეკვეცილი თმებით გამოისახებოდა, ხოლო ისეთი ვარცხნილობა, როგორიც დავათის ჩვილ იესოს აქვს, მხოლოდ ასაკოვანი მაცხოვრის იკონოგრაფიისთვისაა დამახასიათებელი (მხრებზე გადმოფენილი თმები).

ზემოთქმულიდან გამომდინარე დავათის რელიეფის მხოლოდ ნაწილობრივ მსგავსებაზე შეიძლება მსჯელობა როგორც ნიკომიდიის, ასევე თეოტოკოსისა და გარეგნულად ერთგვარად მსგავს ოდიგიტრიის იკონოგრაფიულ ტიპებთან. საგულისხმოა, რომ ეს უკანასკნელი, რომლის პროტოტიპსაც ეგვიპტური მემორიალური სტელების იზიდასა და პორის გამოსახულებები წარმოადგენენ, უკვე VI ს-დან ვრცელდება ამიერკავკასიის, კერძოდ კი საქართველოს კულტურულ წრეში<sup>10</sup>, თუმც აქაც ლეთისმშობელი მხოლოდ მკდომარე პოზაშია წარმოდგენილი. საქართველოში ადრიდანვე, ქრისტიანობის გავრცელების პა-



რალელურად, შემოქმონდათ მცირე ფორმის ხელოვნების ნიმუშები, პირველ ყოვლისა ხატები, რაც შემდგომში მიბაძვის საგანი ხდებოდა. ადგილობრივი ოსტატები, იყენებდნენ რა ცალკეულ იკონოგრაფიულ სქემებს, ხშირად მათი კომბინირების ხერხსაც მიმართავდნენ.<sup>11</sup> ამრიგად, როგორც ჩანს, დავათის სტელის ჩვილიერი ღვთისმშობლის რელიეფური გამოსახულება რომელიმე კონკრეტული იკონოგრაფიული სქემის მიხედვით არაა აგებული, არამედ ოსტატს განსხვავებული სქემების ცალკეული ელემენტები ხელოვნურად დაუკავშირებია. ამავე დროს სრულიად უჩვეულოა ჩვილი იესოს თმის ვარცხნილობა, რაც, ფაქტურად, მაცხოვრის იკონოგრაფიაში ანაქრონიზმია.

VI ს-ის რელიეფური ქანდაკების ნიმუშებთან დავათის სტელის ღვთისმშობლის გამოსახულებას აახლოებს ხაზობრივ-გრაფიული მანერით შესრულებული ნახატი, აგრეთვე მარიამისა და იესოს სახის მოყვანილობა, უჩვეულოდ დიდი და გულუბრყვილოდ დაძაბული გამომეტყველების თვალეები, სხეულის ცალკეული ნაწილებისა და კოსტიუმის დამუშავების სქემატური ხასიათი.

სტელის იგივე ფრაგმენტის აღმოსავლეთ წახნაგზე ერთიანი მცენარეული ორნამენტია გამოკვეთილი. (სურ. 4). ორნამენტის უწყვეტი ნახატის მთავარი ხაზის — კლაკილი ღეროს ორსავე მხარეს განსხვავებული ზომის ფოთლებია გამოზრდილი, რომელთა სიმეტრიულად გადახრილი და ბოლოებში ნახევარწრიულად მორკალული ზედაპირი ცერად ჩაჭრილი ორმაგი სიბრტყითაა ნაკვეთი. ადრეული შუასაუკუნეების ორნამენტულ დეკორში მსგავს მოტივს არც თუ იშვიათად ვხვდებით, რისი მაგალითებიცაა: ყალეთის, სიონის ემბაზი, ბრდათორისა, თუ წვეროდაბალის სტელეები (VI ს.) და როგორც შენიშნავს აკად. გ. ჩუბინაშვილი „აღნიშნული ორნამენტული მოტივის განვითარების უკანასკნელი სტადია VI საუკუნეზე მოდის.

სტელის შედარებით მცირე ფრაგმენტი ბურჯის ჩრდილო-აღმოსავლეთ წიბოშია ჩაშენებული, რომლის კუთხეების ჩამონაკრები სამკუთხედებით შედგენილი გეომეტრიული ორნამენტითაა შეესებული. (სურ. 5). სტელის აღმოსავლეთ წახნაგზე, ერთმანეთთან მიჯრით, მსუბუქი კონტურის წრეები უთუოდ ფარგლითაა მოხაზული, ქვედა წრეში ბოლნური ტიპის ტოლმკლავა ჯვარია გამოჭრილი, რომლის ქვედა კიმი ეყრდნობა პორიზონტალური ხაზებით დასერილ ბუნს. ასე, რომ ეს ჯვარი შტანდარტის გამოსახულებას წარმოადგენს. შესრულების განსაკუთრებული სიფაჭიზით და ფორმის ღრმა შეგრძნებით გამოირჩევა ჯვარს ზემოთ მდებარე ვარდული, რომელიც ოთხი კონცენტრული წრით შემოფარგლულ არეს მთლიანად აესებს. ოდნავ განსხვავებული ზომების ფოთლების ზედაპირი ორმაგი სიბრტყითაა ჩაკვეთილი, ხოლო განიერ ბოლოებში დამრეკად, ნახევარწრიულადაა ამოჭრილი, რისი მეშვეობითაც შუქჩრდილი თანაბრად, რბილადაა განაწილებული. კვეთილობის მაღალმხატვრული დონე მისი ავტორის პროფესიული დაოსტატების უტყუარი მოწმობაა. საკუთრივ ვარდულის დეკორატიული მოტივი საქართველოში ძალზედ პოპულარულია, მაგრამ VI-VII სს-ში კი განსაკუთრებით.

იგივე სტელის ჩრდილოეთ წახნაგზე არსებულ გეომეტრიულ მოტივს (სურ. 5). ჩვენთვის ცნობილი ერთადერთი პარალელი ყალეთის სიონის ეკლესიის განათხარ მასალაში მოეძებება<sup>12</sup>.





გადაუპარებლად შეიძლება ითქვას, რომ დავათის ღვთისმშობლის ეკლესიაში დაცული სტელების ფრაგმენტები ადრეშუასაუკუნეების ქრისტიანულ ხელოვნების საყურადღებო ნიმუშებია. ეპეგარეშვა ისიც, რომ სტელების ამგვარად თვალთ უხილავი ნაწილები არანაკლები ღირსების დეკორატიული მოტივებით, ან რელიეფებითაა შექმნილი. ამდენად მათი გამომზეურება მით უფრო საშური საქმეა.

<sup>1</sup> Р. М. Рамишвили, Г. М. Рчеулишвили и др. Основные результаты работ Живальской археологической экспедиции ПАН в 1982 г., Тб., 1982, с. 58, Таб. LXXXVIII, 1, 2.

<sup>2</sup> ნ. ჩუბინაშვილი, ქვემო-ქართლის სტელა-წერები. ძველის მემკვიდრე, №30, 1972, გვ. 49.

<sup>3</sup> В. Долидзе, Р. Шмерлинг. Военно-Грузинская дорога, Тб., 1956, с. 43—51.

<sup>4</sup> Г. Н. Чубинашвили, Болнисский Сноп, ИИЯИМК, Тб., 1940, рис. 44, III.

<sup>5</sup> Г. Н. Чубинашвили, Памятники типа Джвари, Тб., 1948, с. 149—150.

<sup>6</sup> ჯ. ამირანაშვილი, ადრეფეოდალური ხანის ქართული არქიტექტურისა და რელიეფური ქანდაკების ძეგლები, თბ., 1968, გვ. 38, სურ., 22.

<sup>7</sup> ლ. რჩეულიშვილი, ქართული ხელოვნების ძეგლები, ქართული ხელოვნება, ტ. 2., თბ., 1948, ტაბ., 18, 1, 2.

<sup>8</sup> Ш. Я. Амиранашвили, История грузинской монументальной живописи, т. I, Тб., 1957, с. 33.

<sup>9</sup> Г. Н. Чубинашвили, Хандиси, Тб., 1972, таб., 86.

<sup>10</sup> В. Н. Лазарев, Византийская живопись, М., 1971, с. 299—313.

<sup>11</sup> Н. А. Алашавили, Монументальная скульптура Грузии, М., 1977, с. 27.

<sup>12</sup> ნ. ჩუბინაშვილი, ქვემო-ქართლის სტელა-წერები, თბ., 1964, ტაბ. 18.



რუსთავი, ციხე. გათხრები ჩრდ. ზღუდესთან.

რუსთავი, Крепость, Раскопки у северной ограды.

თინათინ არჩვაძე, ცისანა ჩიკოიძე, მერი ჩახტარაშვილი,  
მკა ჯანლიძე

### კახეთის რუსთავი

ცნობილი ქართველი არქეოლოგისა და საზოგადო მოღვაწის გ. ლომთათიძის მეცნიერული კვლევის ერთ-ერთ უმთავრეს ობიექტს ქ. რუსთავი წარმოადგენდა. „დმანისის ნაქალაქარის შემდეგ კახეთის რუსთავი იქცა მეორე ძეგლად, რომელმაც დიდად დააწინაურა შესაბამისი ქალაქების არქეოლოგია ჩვენში და ხორცი შეასხა მათ ისტორიას“, ასეთ მნიშვნელობას აძლევდა იგი ამ ქალაქის არქეოლოგიურ შესწავლას.

ყველასათვის ცნობილია, თუ რა ღვაწლი დასდო გ. ლომთათიძემ რუსთავის მდიდარი და საინტერესო წარსულის წარმოჩენას, რომლის არქეოლოგიური შესწავლა მან 1949 წელს დაიწყო. მანამდე კი, ახალი ქალაქის მშენებლობის დაწყებისთანავე (1944-1956 წწ.), მცირე არქეოლოგიური სამუშაოები ჩატარა მ. ივამჩენკომ.

1949-1951 წწ. ნაქალაქარის ტერიტორიაზე გაითხარა სხვადასხვა პერიოდის (გვიანბრინჯაო — ადრეჩინის ხანიდან მუყოსლებული ეიღრე შესაბამისების ჩათვლით) არქეოლოგიური ძეგლები: განსაკუთრებით კარგად წარმოდგა შესაბამისების ქალაქის სახე — საერო და საკულტო დანიშნულების ნაგებობა.



ბათა ნაშთები, სამაროვნები, ზელოსნური წარმოების სხვადასხვა დეტალები  
 ლაქარზე ჩატარებული მუშაობის შედეგები გ. ლომთათიძემ შეაჯამა თავის წიგნში  
 „რუსთავეში წარმოებული არქეოლოგიური თხრის უმნიშვნელოვანესი შედეგები“ (მსკა, I. 1955). მანვე შეადგინა რუსთავის არქეოლოგიური ძეგლების  
 ქრონოლოგიური სქემა, რომელიც ძირითადად დღესაც რჩება ძალაში.

ნაქალაქარის თხრისას გ. ლომთათიძე ქალაქის სრული ისტორიის წარმო-  
 ჩენისათვის ძალზე მოისაკლისებდა რუსთავის ციხის შესწავლელობას. მის ამ  
 სურვილს ზორცი შეეხსა მხოლოდ 1959 წელს და იგი მისთვის ჩვეული გატა-  
 ცებითა და ენერგიით შეუდგა რუსთავის ციხის შესწავლას.

რუსთავის ციხე ველის ციხეა, რომელიც აგებულია გვიანბრინჯაო — ადრე-  
 რკინის ხანის ნამოსახლარ ბორცვზე. ნაციხრის ხანგრძლივმა კვლევა-ძიებამ და-  
 აზუსტა და ზოგ შემთხვევაში გარკვეული ცვლილებანი შეიტანა ძველის სტრა-  
 ტიგრაფიაში; დაადგინა ციხის საფორტიფიკაციო სისტემა შუასაუკუნეების  
 მთელ მანძილზე შესაბამისი ნასახლარებით, გაირკვა, რომ მას სამი ზღუდე  
 ჰქონია შემოვლებული.

თავდაპირველი ზღუდე აგებულია IV-V სს-ში დიდი ოთხკუთხა თლილი  
 ქვებითა და გაჯით; შიგ ჩართულია პილონები და ოთხკუთხა კოშკები. ქალაქი  
 განადგურებული ჩანს VIII-სს-ის — I ნახევარში არაბთა შემოსევის შედეგად  
 და შესაბამისად დანგრეულია ციხის იმავე ხანის ზღუდეც.

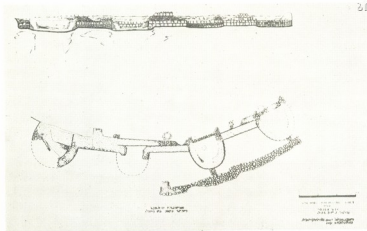
ციხის აღდგენა-განახლება ხდება VIII-IX სს-ში. მის სიძლიერეზე და საი-  
 ნტერესო გვემარებაზე მეტყველებს როგორც ციხის ფორტიფიკაცია, ისე ზღუ-  
 დის შიგნით გათხრილი საერო ნაგებობანი; ალიზიანი შიდა ზღუდე II (რომე-  
 ლშიც მთლიანად მოექცა თავდაპირველი ზღუდე) დიდ-პატარა ზომის ნახევარ-  
 წრიული ბურჯებითა და კარიბჭით, მოპირკეთებული გათლილი ქვიშა-ქვის ლო-  
 დებითა და აგურის მონაცვლეობით.

აღსანიშნავია ციხის ჩრდილოეთ სექტორში გათხრილი, ზღუდეზე მიდგ-  
 მული სასახლე, რომელიც დაყრდნობილია ქვიშა-ქვითა და დულაბით ნაგებ  
 13 პილონზე. ოთახები ერთმანეთისაგან გამოყოფილია ალიზის ძლიერი კედ-  
 ლებით, იატაკი მოგებულია ოთხკუთხა აგურებით.

ამავე ხანას ეკუთვნის საცხოვრებელი კომპლექსი — სამოთახიანი ნაგებო-  
 ბა, აბანო, ჭა, მარანი, ნასახლართა ფრაგმენტული ნაშთები შესაბამისი არქეო-  
 ლოგიური მასალით.

ციხეზე მოქმედებდა განსხვავებული ტიპის ორი ჭა. ერთი მათგანი წყლის  
 ჭაა, რომელიც მდებარეობს აბანოს ჩრდილოეთით და მისი თანადროულია. ჭა  
 აშენებული აგურით, სპეციალურად მისთვის მოტკეპნილ მოედანზე. მეორე ჭა  
 — ჩაპრილია ციხის ჩრდილო ზღუდეში საგანგებოდ ამოყვანილ ნიშაში, და სა-  
 იმედოდ ყოფილა დაკეტილ-დაცული. მასში აღმოჩნდა უამრავი არქეოლოგიუ-  
 რი მასალა, რომელთა დიდი ნაწილი, როგორც ჩანს, ციხის მესამე გადაწვის  
 (XIII ს. II ნახ.) დროს მოხვდა შიგნით. ჭის გათხრა ჭერჭერობით ბოლომდე  
 არ არის მიყვანილი და ამდენად მისი დანიშნულება გაურკვეველია.

კულტურული ფენების თხრისას კარგად გამოიკვეთა რუსთავის მეორე გა-  
 ნადგურების კვალი, რომელიც წყაროებში დაცული ცნობების მიხედვით უკავ-



რუსთავი, ციხე, სამხრ. დასავლეთი ზღუდე, წყნა.

რუსთავი, Крепость, Юго-западная крепостная ограда, План.

რუსთავი, ციხე, სამხრეთ-დასავლეთი შიდა ზღუდე II-ის ბურჯი (IX-XI სს.).

რუსთავი, Крепость, Контрфорс II внутренней ограды (IX—XI вв.).





რუსთავი, ციხე. აბანო. (IX-XI სს.).

Рустави, крепость. Бани (IX—XI вв.).

შორდება XI ს. II ნახევარში თურქ-სელჯუკთა შემოსევის შედეგად ციხის გადაწვას.

ქალაქი აღორძინდა და აყვავდა XII-XIII სს-ში, მისი დასახლება ინტენსიური ხდება, განახლდა და გადაკეთდა პილონებიანი სასახლე, აშენდა მისი კუთვნილი აბანო და საცხოვრებელი თუ სამეურნეო ნაგებობანი, იზრდება ციხის ფართობი და სხვა.

XII საუკუნეში ციხეს ავლებენ სრულიად ახალ ზღუდეს, რომელიც აშენებულია რიყის ქვით კირ-ხსნარზე. გარედან — მოპირკეთებულია. ზღუდეში სამხრეთ-აღმოსავლეთ მხარეზე ჩართულია გვირაბიანი კარიბჭე. დასავლეთ და სამხრეთ ნაწილებში კი შიდაზღუდე II უქმდება და მასზე იმართება შუაფეოდალური ხანის ნასახლარები. ციხის აღმოსავლეთ ნაწილში ორივე ზღუდე ერთდროულად მოქმედებს, ჩრდილოეთით კი სამივე ზღუდე ერთმანეთშია შერწყმული.

განახლებული სასახლე ორსართულიანად გადაკეთდა, დაემატა აგურით ნაგები დიდი დარბაზი და ოთახები განლაგდა კორიდორული სისტემით.

სასახლის დარბაზების წმენდის დროს აღმოჩნდა: ამოკვეთილი ფერადი ბათქაშები, კედლის საერო მხატვრული ნიმუშები, გორგლეფი ადამიანის გამოსახულებით, თიხის ფიგურული კარნიზები, ეიტრაეები ჩარჩოთი შემორჩენილი ფერადი და ორნამენტირებული სარკმლის მინით, ბრინჯაოს შტანდარტი არაბული წარწერით, მონეტების განძი (XIII ს. I მეოთხედი), მოჭიქული და მოუჭიქავი თიხის ჭურჭლის შესანიშნავი ნიმუშები, ლითონისა და მინის ჭურჭელი, სამკაულები, ურმის ბორბალი და სხვა.



სასახლის კუთვნილი აბანო, რომელიც კიბეებით უკავშირდება მას, გაით-  
ხარა აღმოსავლეთის ზღუდის გარეთ.

ამრიგად, სასახლის კომპლექსი წარმოადგენს XII-XIII სს. საერო არქიტექტურის უნიკალურ ძეგლს.

მნიშვნელოვანი და თავიებებულია რუსთავის ციხეზე გათხრილი საცხოვ-  
რებელი და სამეურნეო დანიშნულების ნაგებობათა კომპლექსები. ისინი ძირი-  
თადად ოთხკუთხა და მორკალური ფორმისაა და ნახევრად მიწურებს წარმო-  
ადგენდა. მათი გათხრისას აღმოჩნდა: თონეები, რომელთაგან ზოგი საქარიანია,  
ქვევრები, რომელზედაც ზოგჯერ ჯვრები და ასტრალური ნიშნებია ამოტიფ-  
რული; ხარობები, კერები, ბუხრები, თიხისა თუ ლითონის საოჯახო ჭურჭელი,  
სამკაული, მონეტები და სხვა. ზემოთ ჩამოთვლილი ძეგლები და ინვენტარი  
აღნიშნული ქრონოლოგიური პერიოდის რამდენიმე სამშენებლო დონეს შეესა-  
ტყვისება.

ციხეზე გაითხარა კეით ნაგები წყლის კოლექტორი, რომელიც XII-XIII  
სს. ნაგებობათა საკანალიზაციო სისტემას უკავშირდება და გადის ჩრდილო-  
ეთი ზღუდის გარეთ.

გათხრებმა დაგვანახა, რომ ქალაქმა მრავალჯერ განიცადა ნგრევა-შენება,  
მაგრამ, როგორც ჩანს ყველაზე საბედისწერო აღმოჩნდა 1265 წელს მონღოლ-  
თა შემოსევა, რომლის შემდეგაც რუსთავმა დაკარგა თავისი პირვანდელი პო-  
ლიტიკური და ეკონომიკური მნიშვნელობა.

ამრიგად, ქალაქმა სამი ძლიერი გადაწვა-ნგრევა განიცადა, რაც შესანიშნა-  
ვად გამოჩნდა ციხის და ნაქალაქარის გათხრების დროს. კულტურულ ფენებს  
სამ ზოლად გასდევს ნახშირნაცროვანი ფენა. აღნიშნული ფაქტები კარგად ესა-  
დაგება ქართულ საისტორიო წყაროებში დაცულ ცნობებსაც.

ერთერთ საინტერესო აღმოჩენად უნდა ჩათვალოს რუსთავის ციხეზე  
გათხრილი დარბაზული ტიპის ეკლესიისა და მისი შესაბამისი სამაროვნისა და  
საცხოვრებელი ნაგებობების გამოვლენა. ისინი გამართულია შუაფეოდალური  
ხანის ნაყარ-ნანგრევ ფენაზე და XIII-ს-ის შემდგომი პერიოდით უნდა დათა-  
რილდეს. ციხის ჩრდილო-დასავლეთ ზღუდეზე გაიწმინდა XVII ს. ბოლოსა და  
XVIII ს. დასაწყისის ნაგებობა, რომელიც შესაძლოა წყაროებში დაცული ცნო-  
ბების მიხედვით დაუკავშირდეს გამაჰმადიანებული ქართველი მეფის ერეკ-  
ლე I-ის მეფობის ხანას, რომელმაც რუსთავი მცირე ხნით თავის რეზიდენციად  
გაიხადა.

ამრიგად, აღნიშნული მასალების მიხედვით ნათლად ჩანს რუსთავის ციხე-  
ზე შუასაუკუნეთა ცხოვრების უწყვეტი კვალი.

რუსთავის არქეოლოგიურმა შესწავლამ ბევრი სიახლე შეიტანა საქართვე-  
ლოს ფეოდალური ხანის ქალაქების შესწავლის ისტორიაში: უნიკალურია მისი  
საფორტიფიკაციო და ქალაქმშენებლობის სისტემა საინჟინრო თვალსაზრისით,  
ახალი სიტყვა თქვა საერო ნაგებობათა შესწავლის მხრივ. ნათელი წარმოდ-  
გენა შეგვიქმნა საცხოვრებელ თუ სამეურნეო დანიშნულების ნაგებობათა  
სტრუქტურაზე. კარგად გამოიკვეთა ქალაქის მაღალი ეკონომიკური დონე;  
დაწინაურებულია ხელოსნობის დარგები — მეთუნეობა, მინის წარმოება,



რუსთავი, ციხე. სამხრეთ აღმოსავლეთი  
 გვირაბიანი კარიბჭე (XII-XIII სს.).

Руставი, Юго-восточные крепостные  
 ворота (XII—XIII вв.).

ქვეითხურობა და სხვა. რუსთავი ინტენსიურადაა ჩაბმული საერთო საეკპრო  
 ურთიერთობაში და საქარავნო გზით უკავშირდება მეზობელ ქვეყნებს.

გ. ლომთათიძეს რუსთავის ბოლომდე შესწავლა არ დასცალდა, მაგრამ  
 რუსთავის, ამჟამად უკვე კუხეთის არქეოლოგიური ექსპედიცია დღესაც განა-  
 გრძობს მუშაობას, როგორც რუსთავის ციხეზე, ისე ნაქალაქარზე, რაც მისი  
 დაუზოგავი ენერჯიისა და გულმოდგინე მცდელობის შედეგია.

**არტოზანის სამონასტრო კომპლექსი**

ქართული ფეოდალური ხანის ქალაქების შესწავლა დიდი ხანია დადგა მკვიდრ მეცნიერულ საფუძველზე და საისტორიო მეცნიერების ერთადერთი უმთავრესი ამოცანა გახდა. უკანასკნელ ორ ათეულ წელიწადში გაითხარა და ითხრება ისეთი მნიშვნელოვანი საქალაქო ცენტრები, როგორცაა დმანისი, მცხეთა, რუსთავი, უჯარმა, თბილისი ურბნისი, უფლისციხე, თელავი, ახალქალაქი, ვარძია, ვარდციხე, ნოქალაქევი, გრემი, ჟინვალი და სხვა. ზემოთ ჩამოთვლილ ნაქალაქართა დიდი ნაწილის არქეოლოგიური შესწავლა დაკავშირებულია ცნობილი ქართველი არქეოლოგის გიორგი ლომთათიძის სახელთან.

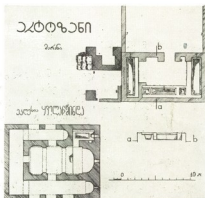
ფეოდალური ხანის ქალაქებთან დაკავშირებით გამოქვეყნდა ბევრი სპეციალური წერილი თუ ვანზოგადობებული ნაშრომი, რომლებშიც აისახა არქეოლოგიური კვლევის შედეგები, გამოითქვა მრავალი საყურადღებო მოსაზრება, დაზუსტდა ბევრი საკითხი და მრავალ მოვლენასაც თითქოს ნათელი მოეფინა; მიუხედავად ამისა გ. ლომთათიძე მაინც თვლიდა, რომ მრავალი პრობლემა ჯერ კიდევ დაუმუშავებელი ან ბოლომდე გადაწყვეტილი არ იყო. იგი ნათლად ზედვადდა, რომ ჩვენ ხელთ ჯერ კიდევ არ იყო საკმარისი მასალა ქალაქის გენეზისის, საქალაქო ცხოვრების სხვადასხვა მხარის, ქალაქთა პოლიტიკური სტატუსის გასაშუქებლად და რომ ამ მასალის შევსება უნდა მომხდარიყო ფაქტობრივი მასალის დაგროვების მეშვეობით, ე. ი. უნდა წარმართულიყო ჯერ კიდევ შეუცნობელი ფეოდალური ხანის ქალაქების ყოველმხრივი შესწავლის გზით. სწორედ ამ მიზანს ემსახურებოდა გ. ლომთათიძის ხელმძღვანელობით ისეთი მნიშვნელოვანი ქალაქების გათხრა, როგორცაა რუსთავი, უჯარმა, ურბნისი, თბილისი, ახალქალაქი, კვეტერა, თელავი, ვარდციხე და სხვა. ძირითადად ნაქალაქართა მასალების შესწავლის შედეგად გ. ლომთათიძის ხელმძღვანელობით მომზადდა მონოგრაფიები ქალაქების თელავის, ვარდციხის, ახალქალაქის, თბილისის შესახებ. ხელოსნურ ნაწარმზე — ფაიანსის, მოქიქული თუ მოუქიქავი კერამიკის, სამშენებლო კერამიკისა და მინის შესახებ.

გ. ლომთათიძეს დიდი ღვაწლი მიუძღვის კახეთის შუასაუკუნეთა არქეოლოგიური ძეგლების შესწავლაშიც.

1968 წელს გ. ლომთათიძის ხელმძღვანელობით დაიწყო კვეტერის უბრწყინვალესი ნაქალაქარის არქეოლოგიური შესწავლა, ხოლო თელავის რაზმმა კი თელავის შემოგარენის ერთ-ერთი ნასოფლარის — არტოზანის სამონასტრო კომპლექსის გათხრა.

თელავიდან 10-ოდე კმ მოშორებით, მდ. თურღოს მარცხენა ნაპირზე მდებარეობს ერთმანეთზე გადაბმული რამდენიმე ნასოფლარი, რომელთა შორის საყურადღებოა არტოზანი.<sup>1</sup> არტოზანსა და რუისპირში აღრიცხულია ადრექრისტიანული ხანის შესანიშნავი ეკლესიები. ზოგი მათგანი კარგადაა ცნობილი სამეცნიერო ლიტერატურაში. მაგ. წმინდა შიოს ტაძარი, რომელიც უნიკალურია თავისი გეგმითა და მშენებლობის ხასიათით, წმინდა თევდორეს ეკლ-





არტოზანი. „ყველაწმინდის“ ეკლესიისა და მარნის გეგმა.

Артозани. Церковь «Квелацминდა» и марани. План.

არტოზანი. მარნისა და ხვედებთან ნახატი ზოგის საერთო ზედი.

Артозани. Общий вид сооружения с колоннами и марани.



სია, რომელიც ერთ-ერთი უძველესია საქართველოში და სხვა. „ყველაწმინდის“ სამონასტრო კომპლექსი კი პირველად ჩვენი ექსპედიციის მიერ იქნა გამოიხეუებული; ამიტომ გთავაზობთ მოკლე ინფორმაციას ამ ძეგლის შესახებ. ცნობილია, რომ ერთერთი სირიელი მამა-შიო, მღვიმეში დასახლებამდე მოლაწეობდა არტოზანში; ანტონ მარტყოფელიც, რომელმაც დატოვა იოანე ზედაზნელი, ვანდგომილ ცხოვრებას ეწევა იყალთოში, შემდეგ არტოზანში, ალავერდში და ბოლოს დამკვიდრდა მარტყოფში. ისიც ცნობილია, რომ მათი ჭამოლავაწყო ადგილები იქცა შემდგომში სამონასტრო ცხოვრებისა და კულტურის ცენტრებად.



საქართველოს  
ეროვნული  
ბიბლიოთეკა



არტოზანი. № 1 საწნახელი და მის აღ-  
მოსავლეთით და დასავლეთით შუე-  
პარე აუზები.

Артозани. Винодольня № 1 с бас-  
сейнами с обеих сторон (восток—  
запад).

არტოზანი. შარანი.

Артозани, шарани.





„ყველაწმინდის“ ეკლესია წარმოადგენს სამეკლესიან მახილოკას სამი ნაღისებური აფსიდით. სამივე ნავი დაგრძელებულია, ეკლესიის ნაწილის ნაწილი დახურული გარშემოსავლელი, ჩრდილოეთ ნაწილში გამოყოფილია ანატოლიური, აშენებულია თანაბარი ზომის რიყის ქვითა და კირით. კუთხეებში და პილასტრებში გამოყენებულია ვათილი შირიმის ქვა. ეკლესია თავის დროზე მონატული ყოფილა. ეკლესიის გეგმა და კომპოზიცია რთულია და მხატვრულად დასრულებული.

მთავარი ეკლესია მალაღია და ფართე. აღმოსავლეთით დატანებული აქვს სარკმელი, რომელიც შემდგომ დაუეწროვებიათ. სარკმლის ორივე მხარეს ასიმეტრიულად დაყოლებული აქვს ორი ნიშა, ერთი თაღოვანია, თავზე ნაღისებური რელიეფური ორნამენტით. ასეთივეა სარკმლის გარე ფასადიც. იგი თითო გასასვლელით უკავშირდება გვერდით ნაეებს, გარშემოსავლელს და სამსხვერპლოს. ჩრდილოეთისა და სამხრეთის კედლებთან შირიმის ქვით ამოყვანილია ორ-ორი, ორსაფეხურიანი პილასტრები, რომლებიც ეყრდნობიან ზეძირკველს. პილასტრები იჭერს კედელზე შირიმის ქვით ამოყვანილ კამარებს, რომელთა ქვეშ ფართო სარკმლებია ამოჭრილი. ნავს აქვს საკმაოდ მალა აზიდული შვიდი კამარა, თაღოვანი გადახურვა, რომელიც სამი მალისგან შედგება.

სამხრეთის ეკლესიას აქვს ნაღისებური აფსიდა სარკმლით, სამი ღია თაღოვანი შემოსასვლელი სამხრეთიდან და ერთი კარი დასავლეთით. იატაკი მთავარ ნავთან შედარებით უფრო დაბლაა.

ჩრდილოეთის ეკლესია მოკლეა და ვიწრო. აღმოსავლეთით გამოყოფილია მართკუთხა სენაკი-სამსხვერპლო. მასში დგას ოთხკუთხა შირიმის ქვის კვარცხლბეკი. ნავი თითო კარით უკავშირდება ცენტრალურ ნავსა და გარშემოსავლელს.

დასავლეთის გარშემოსავლელი წარმოადგენს ერთ მოგრძო დერეფანს, რომელიც სამივე ნავს აკავშირებს ერთმანეთთან. მისი დასავლეთი კედელი ყრუა, რაც ამ ტიპის ეკლესიებისათვის იშვიათობაა.

„ყველაწმინდის“ ეკლესია აშენებული უნდა იყოს VII-VIII სს. გ. ჩუბინაშვილის მიერ „ქახეთის არქიტექტურაში“ განხილული ძეგლების ანალოგიების მიხედვით. ამ დროს შენდება მსგავსი ეკლესიები ვაჩნაძიანში, ნეკრესში, ზეგანში და სხვ.

ნამოსახლარი. ეკლესიის გვერდით გაითხარა საცხოვრებელი ნაგებობა, რომლის მშენებლობაშიც რამდენიმე ეტაპი გამოიყო. ეკლესიის თანადროული პილონებიანი ნაგებობისათვის შუაფეოდალურ ხანაში მიუშენებიათ ორსართულიანი სვეტებიანი ნაგებობა, რომლის ქვედა სართული გვიანფეოდალურ ხანაში მარნად გადაუქცევიათ და საცხოვრებელი ნაწილი მეორე სართულზე გაუმართათ.

ყურადღება გვირდა შევაჩეროთ მარნის კომპლექსზე. მარანი ოთხკუთხა დარბაზია ჩრდილოეთის მხრიდან გაჭრილი კარით. ჩრდილოეთ კედელში ერთ-ერთი თავდაპირველი პილონის ადგილას ბუხარია გამართული. სამივე კედელზე საწნახელია მიდგმული. საწნახლები აშენებულია რიყის ქვითა და კირით. შელესილია და შუაში ღია კერამიკული ღარი აქვს ჩაყოლებული. დასავლეთი-



სა და აღმოსავლეთის საწნახლეები დარბაზის მთავარი ნაწილისაგან კედლითა და კარებითა გამოყოფილი. მათი თიხის მილსადინარები დარბაზის ჩრდობრძვით კაპიტალური კედლის გარეთ გადის. დარბაზის ცენტრალურ ნაწილში ჩადგმულ საწნახლეთან აღმოსავლეთისა და დასავლეთის შხრიდან აშენებულია ორი აუზი, რომელთაც წვენიის სადინარი არ გააჩნიათ.

საწნახლის გვერდითა აუზები ხშირად გვხვდება მარნებში, მაგ. პანკისის ხეობაში, გუდარეხში და სხვა, მაგრამ აღნიშნული აუზები საწნახელს თიხის მილებით უკავშირდება და ისინი აშკარად ტკბილის დაგროვებისა და დაწრე-ტისათვის იყო განკუთვნილი. არტოზანის მარნის აუზები ამ ფუნქციისათვის გამოუსადეგარია, ამიტომ საფიქრებელია, რომ ისინი ყურძნის დროებითი მარა-გის შესანახად გამოიყენებოდა.

მარნის აღმოსავლეთისა და დასავლეთის კედლის გაგორებულზე გათხა-რა 5 მ სიგრძის კედელი, რაც ნახევრად ღია ფარდულის არსებობას გვევარაუ-დებინებს, რომელშიც ქვევრები უნდა ყოფილიყო ჩადგმული. ამრიგად, არტოზა-ნის მარანი კომბინირებული ტიპისაა, სადაც ღვინის დამუშავებასთან ერთად ხდება ღვინის შენახვაც.

საბას განმარტებით მარნის პირველი სახელწოდებაა „ღვინის სახლი“. მკვლევართა მიერ გამოთქმულია აზრი, რომ სახელწოდება „მარანი“ წარმოქმ-ნილი უნდა იყოს დაახლოებით IV-VIII სს-ში, მაშინ, როდესაც ქვევრებისა და ინვენტარის შენახვა ერთ სათავესში მოხდა.

საქართველოს ტერიტორიაზე გათხრილი ადრეფეოდალური ხანის მარნე-ბის უმრავლესობა მხოლოდ ღვინის შესანახი სათავეები ჩანს და ღვინის და-ყენება-დამუშავებასთან დაკავშირებული ინვენტარი მის გვერდით არა გვხვდე-ბა. (ვანი, არმაზისხევი, მცხეთა, რუსთავი ურბნისი). შუაფეოდალური ხანის მარნებში კი ორივე ფუნქცია გაერთიანებულია (დმანისი, ვარძია, იყალთო).

ამდენად საფიქრებელია, რომ ადრეფეოდალური ხანის მარნები ძირითადად ღვინის შესანახია, ღვინის დაწურვა კი ხდება სხვა ადგილას, ალბათ ვენახის ახ-ლოს. შუა და გვიანფეოდალურ ხანაში კი მარნის ფუნქცია იზრდება, მასში გარდა ყურძნის დამუშავებისა, ხდება ღვინის შენახვაც. მსგავსი მარნები და-დასტურებულია საქართველოს ეთნოგრაფიულ ყოფაშიც. ამავე ტიპს მიეკუთ-ვნება არტოზანში გათხრილი მარანიც, რომელიც თვით მარნის კონსტრუქციისა და შიგ ალმოჩენილი კერამიკული მასალის საფუძველზე XVI-XVII სს. თა-რილდება.

1. მდებარეობს სოფ. რუისპირის სამხრეთით. იგი შუამთის მონასტრის დაქვემდებარებული სო-ფელი ყოფილა, შევიწინადადგანი და მალაღმოსავლიანი მიწებრებით. ორივე სოფელი მოსკ-ნებულია ვ. ბაგრატიონთან აღწერა სამეფოსა საქართველოსა“ ლომოურნასა და ნ. ბერძენი-შვილის რედაქციით. თბ. 1941 წ. გვ. 207.

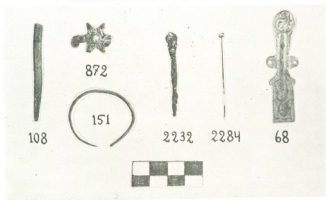
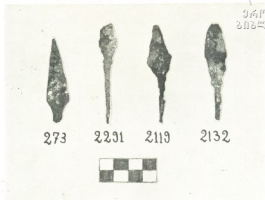
**XI-XIII სს. ლითონის ნივთები უფლისციხიდან**

უფლისციხის გათხრებისას მოპოვებული XI-XIII სს. ლითონის ნაწარმი საკმაოდ მრავალფეროვანია. ფუნქციონალური თვალსაზრისით მათში შეიძლება გამოიყოს საბრძოლო და სამეურნეო იარაღები, სამკაულები თუ სხვა დანიშნულების ნივთები.

XI-XIII სს. საბრძოლო იარაღი წარმოდგენილია რკინის ორფრთიანის-რისპირებით (№№ 273, 2291, 2119, 2132). მათ შორის ზოგიერთი წიბოუქნიანია. თანადროული მსგავსი ფორმის ისრისპირები მრავლადაა მოპოვებული დმანისში, რუსთავში, ქინვალში, გარნისში, დვინში და სხვ. აღსანიშნავია, რომ ისრისპირებიდან ჭერ-ჭერობით სრულიად არ გვხვდება სამფრთიანები, რომლებიც მეტად გავრცელებულია ადრეფეოდალურ ხანაში.<sup>1</sup> ეს გარემოება იმით უნდა აიხსნას, რომ მოსახლეობა სისტემატიურად წმენდდა კლდის სათავსებს, რამაც ადრეფეოდალური ხანის ფენების უდიდესი ნაწილი შეიწირა.

სამეურნეო-საოჯახო ნივთები შედარებით მრავალფეროვანია. მათგან აღსანიშნავია XII-XIII სს. დათარიღებული პურის ამოსაყრელი „კინჭუტო“<sup>2</sup> (№ 37), აგრეთვე რკინის ცული (№2127), სწორტანიანი, წრიული სატარე ნახვრეტით და ნამგალი (№2130). როგორც ცული, ისე ნამგალი ერთ ფენაში იქნა მიკვლეული და თანხლები კერამიკული მასალის მიხედვით XII-XIII სს. განეკუთვნება.

თავის დროზე ნ. რეხვიაშვილმა დაადგინა, რომ ეთნოგრაფიული „ქართული ცული“ სატარეთა მიხედვით ორ ჯგუფად იყოფა, „მრგლოვანი“ და „კუთხოვანი“. ეს უკანასკნელი შედარებით მოგვიანო ხანაში ჩნდება. მას წინ უნდა უსწრებდეს „მრგლოვანი“ სატარე<sup>3</sup>, ამასთან ქართული ცულების ტიპური თავისებურებაა თავ-ფართე სატარე. დამოწმებულია ცულის გამოქედვის ორგვარი წესი, „ძველებური“ და „ახლებური“. ძველი წესით გამოქედვა გულისხმობს საცულე რკინის გაბრტყელებას, რასაც „დედანი“ ეწოდება. შემდგომ „დედანი“ ორტოლად მოიკეცებოდა და შუაში ჩაერთვოდა რკინის ნაჭერი — „ყაფი“, რომლის მოვალეობასაც შეადგენდა ორად მოკეცილი საცულე „დედნის“ შესჭელება, რომ ცულს სოლისებური ტანი მიეღო. ტანდაჭნილი ცული შემდგომ გაიწკიპებოდა და საბოლოოდ „გაიკაზმებოდა“. უფლისციხური ცული, ეთნოგრაფიულ „ქართულ ცულთან“ საკმაოდ დიდ მსგავსებას ამჟღავნებს. ეს უპირველესად ითქმის სატარეზე, რომელიც მრგლოვანი და თავფართეა, რაც ყველაზე მეტად დამახასიათებელია ქართული ცულისათვის. ამასთან უფლისციხური ცული ე. წ. „ძველი წესითა“ გამოქედილი. ამდენად ის უნდა წარმოადგენდეს ეთნოგრაფიული „ქართული ცულის“ წინა საფეხურს, სადაც უკვე კარგად ჩანს ქართული ცულის ტიპური თავისებურება — თავფართე სატარე. მრგლოვანი სატარის მიხედვით კი, იგი უფრო ძველი ნიშნების მატარებელია.

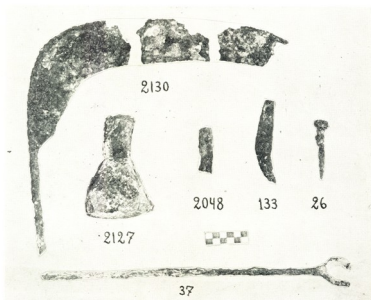


ლითონის ნივთები უფლისციხიდან.

Металлические предметы из  
Уплисцихе.

რაც შეეხება ნამგალს, მსგავსი სამეურნეო იარაღი ცნობილია საქართველოს სხვადასხვა კუთხეებიდან (რუსთავი, დმანისი). უფლისციხური ნამგალი უფრო სწორპირიანია, ორკაპა სახელებით და თავისებურ ტიპს წარმოადგენს XII-XIII სს. ნამგლებს შორის.

რკინის დანებში ორი ტიპი გამოიყოფა, სწორტანიანი (№2048) და მოხრილი (№133). ეს უკანასკნელი, პირველთან შედარებით არც თუ ფართოდ ჩანან გავრცელებულნი XI-XIII სს. უფლისციხეში. ჭერ-ჭერობით სულ ორი ცალია აღმოჩენილი. ისე კი მსგავსი დანები მრავლადაა მოპოვებული განვითარებული შუასაუკუნეების ძეგლებზე.



ლითონის სხვა ნივთებიდან წარმოდგენილია სამკაულები: სპილენძის მრგვალგანიცვეთიანი სამაჯურის ნატეხი (108). ზურგი შემკულია ამოღარული ხაზებით, თავი — გველის სტილიზებული გამოსახულებით. აღმოჩენილი XII-XIII სს. ფენაში. ბრინჯაოს სამაჯური (№ 151) სადა, ბრტყელგანიცვეთიანი, თავგახსნილი. მსგავსი სამაჯურები ცნობილია როგორც საქართველოს, ისე სომხეთისა თუ აზერბაიჯანის შუაფეოდალური ხანის ძეგლებიდან. თანმხლები კერამიკული მასალის მიხედვით სამაჯური XI-XIII სს. თარიღდება.<sup>4</sup> ამავე პერიოდს განეკუთვნება სპილენძის ბეჭედი (№ 872), რომლის წნული ორნამენტით შემკულ, ბრტყელგანიცვეთიან რკალზე მირჩილულია ექვსქიმიანი ვარსკვლავი. ქიმების თავში დასმულია პატარა ნახევარსფეროები. ვარსკვლავის ცენტრში მოთავსებულ მაღალ თვალბუდეში ჩასმულია მინისებური პასტის თვალი. ვარსკვლავის მთელი სიბრტყე შემკულია წნული ორნამენტით. ბეჭედი, მიუხედავად მასალის სხვადასხვაობისა, შემკულობის ზოგიერთი დეტალის მიხედვით (წნული ორნამენტი, ნახევარსფეროები) ახლო მსგავსებას პოულობს დმანისში აღმოჩენილ XII-XIII სს. დათარიღებულ ოქროსა და ვერცხლის სამკაულების ორნამენტთან.<sup>5</sup>



ტანსაცმელთან დაკავშირებული ნივთებიდან გვხვდება: რკინის საკინძი (№2232), ძლიერ დაჟანგული, მრგვალგანივკვეთიანი ლეროთი, სფერული ფორმით. ბრინჯაოს საკინძი (№2284), მრგვალგანივკვეთიანი ლეროთი. სფერული თავი დამზადებულია ცალკე და შემოჭედლია ლეროზე. ორივე საკინძი მიკვლეულია XII-XIII სს. ფენაში.

სხვადასხვა დანიშნულების ნივთებიდან მოპოვებულია რკინის ლურსმნები (№26). ისინი ყველა ერთი ფორმისაა. დაბრტყელებული თავითა და მრგვალგანივკვეთიანი ლეროთი. უფლისციხეში აღმოჩენილია ცხენის ნალებიც, რომლებიც საერთოდ ფართოდაა ცნობილი ამიერკავკასიის ფეოდალური ხანის ძეგლებზე. საინტერესოა სპილენძის ერთი მოგრძო, თხელი ფირფიტა (№68) შუაში შევიწროებული ტანით, რომელზედაც გააჩნია ორი მცირე ზომის გახერხტილი მკლავი. ფირფიტა შემკულია შტამპით შესრულებული მცენარეული ორნამენტით. თანმხლები კერამიკული მასალის მიხედვით იგი XII-XIII სს. თარიღდება. ფირფიტა ფორმით წააგავს აბჯრის ფირფიტებს, მაგრამ ის უფრო სხვადასხვა საგნების, ანუ ისა თუ მცირე ზომის ყუთების შესამკობად უნდა გამოეყენებინათ.

ჯერჯერობით მთლად ნათელი წარმოდგენა არა გვაქვს უფლისციხის ადრე-ფეოდალური ხანის ლითონის ნაწარმზე. ვინაიდან როგორც აღვნიშნეთ, კლდის სისტემატურმა წმენდამ შეიწირა ადრე შუასაუკუნეების ფენათა უდიდესი ნაწილი, რაც შეეხება XI-XIII სს. ლითონის ნივთებს, ისინი საკმაო მასალას იძლევიან განვითარებული ფეოდალური ხანის უფლისციხის ისტორიის სხვადასხვა საკითხების შესასწავლად.

1. ლ. კილაშვილი, ნაქალაქარი ურბნისი, თბ., 1964, გვ. 126.  
 2. ღ. ხახუტაიშვილი, უფლისციხეში 1958 წ. წარმოებული გათხრების ანგარიში, (ხელნაწერი), გვ. 5.  
 3. ეთნოგრაფიული ქართული ცულის შესახებ იხ. ნ. რეხვიაშვილის ნაშრომი „ქართული ცული“, საქ. საბ. მუზეუმის მოამბე, ტ. XV-18, თბ., 1948.  
 4. ღ. ხახუტაიშვილი, უფლისციხეში 1959 წ. წარმოებული გათხრების ანგარიში, (ხელნაწერი), გვ. 18-20.  
 5. ვ. ლექვიანიძე, რუსთაველის ეპოქის ქართული ოქრომკვდლობის ძეგლები, ეტრ. „საბჭოთა ხელოვნება“, თბ., 1966, №9, გვ. 17-18.



**ჰИТოხრონი ბერეკაშვილები**
**(ბერეკაშვილების სამშენებლო მოღვაწეობის ქრონიკა XIX ს.)**

XIX ს. იმ ქართველ ოსტატებს შორის, რომლებიც აგრძელებდნენ შუა საუკუნეების ქართული არქიტექტურის ტრადიციებს, გამოირჩევიან ოსტატები ბერეკაშვილების გვარიდან. მათ მოღვაწეობას პირველმა უკრადლემა მიაქცია აკად. ეახტანე ბერიძემ (იხ. ვ. ბერიძე — ძველი ქართველი ოსტატები. თბ., 1967 წ.). ჩვენ შევეცადეთ საარქივო მასალების გამოყენებით კიდევ უფრო წარმოგვეჩინა ბერეკაშვილების სამშენებლო მოღვაწეობის ზოგიერთი უცნობი ფურცელი.

XIX ს. დასაწყისში ბერეკაშვილების ძირითად საცხოვრის დასაველეთ საქართველოში, სოფ. კურსები (ახლანდელი ქ. ტყუბულის ზონა) წარმოადგენდა.<sup>1</sup> ამავე საუკუნის 70-იან წლებიდან კი ამ გვარის წარმომადგენლებს ქ. ქუთაისის მცხოვრებლებადაც ვხვდებით.<sup>2</sup>

ბერეკაშვილების პირველი მოხსენიება მშენებლობასთან დაკავშირებულ საკითხებთან 1843 წელს ვხვდებით, როცა ლევან, მიქელა, მოსე, ივანე, მოსე და დავით ბერეკაშვილებმა ხელშეკრულება დადეს გელათის მონასტრის მმართველობასთან მონასტრის ნაგებობათა შეკეთებაზე, ძირითადად სახურავის შეკვლაზე,<sup>3</sup> მაგრამ სხვადასხვა მიზეზების გამო 1843 წელს აღნიშნული სამუშაოების ჩატარება არ მოხერხდა.

1844 წლის ზაფხულსა და 1845 წლის გაზაფხულზე<sup>4</sup>, ლევან, მოსე და ფილიპე, ბერეკაშვილებმა<sup>5</sup> შეაკეთეს და გააფართოეს მოწამეთის მონასტერი (შეკეთება-გაფართოების სამუშაოების ინიციატორი და საერთო ხელმძღვანელი იყო იმერეთის ეპისკოპოსი დავით წერეთელი). ეს იყო დიდი მასშტაბის სამუშაოები, ფაქტურად მოწამეთის ხარების ტაძარი, ხელახლა აშენდა, შეკეთდა სამხრეთის, ჩრდილოეთის და დასაველეთის კედლები, წინა ბჰე ოთხ სვეტზე შეკეთდა თლილი ქვით, დაიგო ქვის იატაკი, დატანებული იქნა ორი ახალი ფანჯარა.<sup>6</sup>

მოწამეთის მონასტერში გადაკეთება — გაფართოების სამუშაოები მთლიანად 1865 წელს დასრულდა. დასრულდა იგი ხარების ეკლესიის გუმბათიანად გადაკეთებით და ეკლესიის შიგნით კანკელის გაკეთებით.<sup>7</sup>

როგორც აღვნიშნეთ 1843 წელს გელათის მონასტრის შეკეთება არ მოხერხდა. შეკეთების სამუშაოები აქ ძირითადად 1846 წლის შემოდგომასა და 1847 წლის გაზაფხულზე ჩატარდა. შეიკვალა ეკლესიების და სამრეკლოს სახურავები.<sup>8</sup> შეკეთებაზე მუშაობდნენ: მამა-შვილი მიქელა სიმონის ძე და ლევანა მიქელას ძე ბერეკაშვილები, ძმები — მოსე, ივანე და მიქელა გოგაის ძე ბერეკაშვილები, აგრეთვე მოსე, ფილიპე, კიკოლა, პაატა, ლევანი და ივანე ბერეკაშვილები.<sup>9</sup>

1847 წელს ლევან, მოსე და ფილიპე ბერეკაშვილებმა დაიწყეს სოფ. კურსების წმ. გიორგის ეკლესიის აგება, კიდევ ააშენეს კარების სიმაღლეზე, მაგრამ შემდეგ მრევლთან დავის გამო შენება შეწყვიტეს.<sup>10</sup> ეკლესიის აგე-

ბა დაასრულეს ბერძენმა ოსტატებმა ქრისტეფორე ჩილიკოვმა და სარლამაჟი ქსანდიროვმა.<sup>11</sup>

ბერეკაშვილებს, როგორც კარგ ოსტატებს ხშირად ავალებდნენ სხვა ოსტატების აგებულ ან შეკეთებულ შენობათა შემოწმებას. მაგალითად ლევან და მოსე ბერეკაშვილებმა 1862 წლის 23 ნოემბერს შეამოწმეს ბერძენი ოსტატების მიერ ახლადშეკეთებული ხონის წმ. გიორგის ქვის ეკლესია, რაც მოიწონეს<sup>12</sup>

1863-1866 წლებში ლევან და მოსე ბერეკაშვილებმა ააგეს სხვათა გუმბათიანი ეკლესია.<sup>13</sup>

1864 წლის ზაფხულში ლევან, მოსე და ფილიპე ბერეკაშვილებმა გელათის მონასტრის მთავარ ტაძარში გააკეთეს ქვის კანკელი.<sup>14</sup>

1864 წლის 18 ნოემბერს ძლიერმა ქარმა დააზიანა (გადახადა) გელათის სოხასტრის დედათა მონასტრის ეკლესიის, გელათის მონასტრის წმ. გიორგის და მოწამეთის მონასტრის ხარების ეკლესიის სახურავები. სამივე ადგილზე შეკეთების სამუშაოები შეასრულეს ბერეკაშვილებმა — სოხასტერში ლევანმა და მოსემ,<sup>15</sup> წმ. გიორგის ეკლესიაში ლევანმა, მოსემ და ფილიპემ,<sup>16</sup> მოწამეთაში ლევანმა, ფილიპემ და ბასილმა.<sup>17</sup>

1864-1865 წლებში ბერეკაშვილებმა შეაკეთეს გელათის ლეთისშობლას ტაძრის ფანჯრები.<sup>18</sup>

1867 წელს იმერეთის ეპისკოპოსის გაბრიელის დავალებით ლევან და მოსე ბერეკაშვილებმა ააგეს გუმბათიანი ეკლესია სოფ. ბახეში.<sup>19</sup>

1867 წელს ლევან და მოსე ბერეკაშვილები იმ დიდი შრომისათვის, რომელსაც ისინი ეწეოდნენ საეკლესიო შენობათა აგება-შეკეთებისათვის, წარდგენილი იქნენ იმერეთის ეპარქიის მმართველობის მიერ დასაჯილდოებლად ვერცხლის მედლით<sup>20</sup>. ეს იყო მეკრძხე სატარებელი ვერცხლის მედალი ანას ლენტზე, რომლითაც ისინი დაჯილდოვდნენ კიდევ 1871 წელს.<sup>21</sup>

1867 წელს გელათში მდ. წყალწითელაზე ნახიდურის განახლება დაიწყო მოსე ბერეკაშვილმა (ქოლეველ ბოჭორიშვილთან ერთად)<sup>22</sup>

1872 წელს გოდოგნის ეკლესიის აგება უნდა დაეწყო ფილიპე, მათე და ისიდორე ბერეკაშვილებს.<sup>23</sup> როგორც ამ ეკლესიის წარწერიდან ირკვევა შენობა 1873 წელს დაუსრულებია ისიდორე ბერეკაშვილს.<sup>24</sup>

1873-1878 წლებში ლევან და მოსე ბერეკაშვილებმა ააგეს სოფ. ტობანიერის ეწერის სამების, ჭაბუკთა თერჯოლის და დვალის ეკლესიები.<sup>25</sup> ამავე დროს სოფ. ლვანეთის ეკლესიას აგებდა ლევანის შვილი.<sup>26</sup> საფიქრებელია, რომ ალბათ ისიდორეა გოდოგნის ეკლესიის ამავენი.<sup>27</sup>

1878-1884 წლებში მოსე, მათე და ვასილ ბერეკაშვილებმა ააგეს ცუცხვათის მაცხოვრის ეკლესია<sup>28</sup>, ძუენურის ეკლესიის გვეგის მიხედვით ივანე და ფირანა ბერეკაშვილებმა ამავე წლებში ააგეს ჭვარისის წმ. გიორგის ეკლესია,<sup>29</sup> გოდოგნის ეკლესიის გვეგის მიხედვით.

1878 წლის მაისში მოსე და სიმონ ბერეკაშვილებმა გელათის მონასტერში შეაკეთეს დიდი ოდა.<sup>30</sup> აქვე 1882 წელს ლევან სიმონის ძე, მოსე და გრიგოლ მახარობლის ძე და სიმონ ივანეს ძე ბერეკაშვილებმა დაასრულეს აგება საწინამძღვრო ხუთთაბიანი სახლის, ოთხთაბიანი სასტუმრო ოდის თავის აფენებით და კიდევ ერთი საცხოვრებელი სახლისა.<sup>31</sup>

5. ძეგლის მკვლევარი № 68, 1984 წ.



ერეკლეზიის  
ქრონიკის  
გამომცემი

1883 წელს იოსებ ბერეკაშვილმა ააგო ნაგარევის ეკლესია.<sup>32</sup>

1884 წლის 2 ნოემბერს ლევან მოსეს ძე ბერეკაშვილს იმერეთის პოსტ-გაბრიელის სახელზე შეაქვეს თხოვნა წახალისებაზე, სადაც აღნიშნავს, რომ ვერცხლის მედლით დაჯილდოების შემდეგ, (1871 წ.) ააგო ოთხი ეკლესია: ჭოგნარში, ოდილაურში, კაბუთა თერჯოლაში და არგვეთაში.<sup>33</sup> 1891 წელს ამ დიდი შრომისათვის ლევან მოსეს ძე ბერეკაშვილი დაჯილდოვდა მკერდზე სატარებელი ოქროს მედლით სტანისლავის ლენტზე წარწერით „ზაუსერდიე“.<sup>34</sup>

1891 წელს ვასილ ლევანის ძე და ივანე გრიგოლის ძე ბერეკაშვილებმა შეაკეთეს ზარათის ეკლესია.<sup>35</sup>

1893-1894 წლებში ისიდორე ფილიპეს ძე ბერეკაშვილმა გელათის მონასტერში ააგო გაბრიელ ეპისკოპოსის საცხოვრებელი სახლი,<sup>36</sup> 1895-1896 წელს კი საკმაოდ დიდ სიგრძეზე შეაკეთა მონასტრის გალავანი.<sup>37</sup>

1896 წელს გადაწყდა გელათში დავით აღმაშენებლის საფლავის განახლება. კერძოდ საფლავზე უნდა დადებულყო ქვის ფილები სამ საფეხურად, წინ დასვენებული იქნებოდა ბრინჯაოსაგან გაკეთებული დავით აღმაშენებლის გამოსახულება.<sup>38</sup> ამავე წლის ივნისში ისიდორე და ანდრია ბერეკაშვილებს უკვე გაკეთებული ჰქონდათ თეთრი ქვისგან კვარცხლბეკი და კასალი (კურსების გრანიტი) ქვისაგან საფლავზე დასადები ფილა (ლოდი), კვარცხლბეკზე ამოჭრილი იყო ჩარჩო სპილენძის წარწერის ჩასადგმელად.<sup>39</sup> ცნობილია, რომ მხოლოდ დავით აღმაშენებლის საფლავი მაინც თავდაპირველი სახით დარჩა.

წინამდებარე წერილი, როგორც ვხედავთ, მხოლოდ ქრონოლოგიური გამოცემაა იმ დიდი სამშენებლო მოღვაწეობისა, რომელიც რამდენიმე ოსტატმა შეასრულა ბერეკაშვილების გეარდიან, თანაც მხოლოდ XIX ს. უფრო საინტერესო იქნება ბერეკაშვილთა შემოქმედების განხილვა ხელოვნებათმცოდნეობის ივალსაზრისით, რაც დაინტერესებულ პირთა საქმეს წარმოადგენს.

გამოყენებულია: ტყეა, ქსიემ გელათის მონასტრის არქივი, ვ. ბერიძე, ძველი ქართველი ოსტატები, თბ., 1967, მ. კვლევები — გაბრიელი, ეპისკოპოსი იმერეთის, ტ. 1, ქუთაისი, 1913, გვ. 5., ქსიემ იმერეთის ეპარქიის არქივი, ქსიემ შოწაშეთის მონასტრის არქივი.

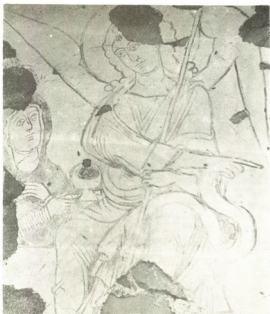
### ზრისკები აზუხალის გამოქვაბულებიდან

მდ. ძამის ერთ-ერთ განშტოებაზე აბუხალის ხევის მარცხენა ნაპირზე აღმართულ მალაქ კლდოვან მთაში გამოკვეთილია გამოქვაბულთა კომპლექსი, რომელიც აბუხალის გამოქვაბულთა სახელითაა ცნობილი. რვა ქვაბი გამოკვეთილია ერთ პორიზონტალზე, ისინი ერთმანეთს ღია გასასვლელებითა და გვირაბებით უკავშირდებიან. ქვაბები წინიდან ამოშენებულია სათოფურებდატანებული ქვითიარის კედლებით, ხოლო კომპლექსთან მისასვლელ ერთადერთ ბილიკზე გალავნის ნანგრევებია შემორჩენილი, გამოქვაბულებში გამართული იყო ეკლესია, რომლის კედლები მოხატულია. მხატვრობა საყმაოდ დაზიანებული სახითაა შემონახული.

წყაროები აბუხალის XVIII საუკუნიდან იხსენიებენ. პირველად აბუხალის გამოქვაბულები მოიხსენია ვახუშტი ბატონიშვილმა. „გვეძინეთის დასაჯლით მოერთვის ძამას ხევი აბუხალისი. აქა არიან ქუაბნი გამოკვეთილნი მალაქს კლდესა შინა მრავალნი. მას შინა ეკლესია კეთილი და კაცთა შეუვალი სიმაგრით“<sup>1</sup> აბუხალის იხსენიებს სხვა ქართული წყაროც. 1730 წელს აბუხალის ხევი ლეკებს აუთხრებიათ<sup>2</sup> პაპუნა ორბელიანი კი ასახელებს „აბუხალის ციხეს“<sup>3</sup>. აბუხალის ხევი სხვაგან არათუ ციხე, კომპლექსი არ არსებობს, ამდენად მემართიანე „აბუხალის ციხეში“ სიმაგრედ ქცეულ (ქვაბციხე) გამოქვაბულებს უნდა გულისხმობდეს, რომელიც ციციშვილებს 1743 წელს ირანელთა წინააღმდეგ აჯანყებულ გივი ამილახვრისთვის გადაუციათ.

თანამედროვე მკვლევართაგან აბუხალის გამოქვაბულები მოინახულეს ს. მაკალათიამ და გ. ვაფორინაშვილმა. ორივე მეცნიერმა საყმაოდ მალაქი შეუფასება მისცა ძეგლს<sup>4</sup>, მაგრამ მეცნიერული ყურადღების არეში, რასაც ეს ძეგლი უთუოდ იმსახურებს, მაინც არ მოხვედრილა. აბუხალის კომპლექსიდან განსაკუთრებით საინტერესოა ეკლესიის მხატვრობა, რომელიც ჭერჭერობით აბსოლუტურად შეუსწაველია. აქ გამოსახულია სხვადასხვა რელიგიური სცენები. ფრესკებიდან ჩვენი ყურადღება მიიპყრო ანგელოზის გამოსახულებამ, რომელიც ჩვენი აზრით ყინციისის განთქმული ანგელოზის გავლენითა და მიზამვით უნდა იყოს შესრულებული.<sup>5</sup> აბუხალის მხატვრობა სრულიად უცნობია ხელოვნებათმცოდნეობისათვის და იგი დღე-დღეზე მკვლევარს ელის.

რომელ პერიოდს უნდა მივაკუთვნოთ აბუხალის გამოქვაბულთა კომპლექსი XVIII საუკუნის I ნახევარში, ვახუშტის დროს აქ უკვე ეკლესიაც და „კაცთა შეუვალი“ სიმაგრეც არსებობდა. ასე, რომ ქვედა თარიღი XVI! საუკუნეში ვერ გადმოიწევს. გამოქვაბულთა კედლებში ჩაყოლებული სათოფურები კი ცეცხლსასროლი იარაღის გამოყენების პერიოდზე გვანიშნებს. გვრჩება XVI-XVII საუკუნეები. ამავე პერიოდს უნდა განეკუთვნებოდეს კედლის მხატვრობაც, რადგანაც მოხატული კედელი ყველა ნიშნებით (საშენი მასალა, დულაბათ კირხსნარის გამოყენება, სტილი) სხვა მშენებლობათა (გალავანი, სათოფურებიანი კედლები) თანადროულია.



ანგელოზის ფრესკა აბუხალოს გამოქვაბულიდან.

Фреска из пещеры Абухало.

დასასრულ, აღენიშნავთ, რომ აბუხალოს გამოქვაბულთა კომპლექსი დღითიდღე ნადგურდება. კედლები ინგრევა, ბათქაში, სადაც შესრულებულია ფრესკები, ცვივა. მაგალითად, ჯვარცმის სცენა მთლიანად განადგურებულია. ქრისტესგან დარჩენილია მხოლოდ ლურსმან ჩაქვდილი მარჯვენა მკლავის მტკვანი და ფეხის წვივები ძლიერაა დაზიანებული სხვა ფრესკებიც. ანგელოზის ფრესკა 60-იან წლებში თითქმის უვნებლად იყო შემონახული (იხ. ძეგლის მეგობარი № 6), ხოლო მიმდინარე მომენტისთვის კი უკვე საკმაოდ დაზიანებულია. ბუნებრივი პირობებით მიყენებულ ზიანს ემატება ადგილობრივი მოსახლეობისა თუ შემთხვევით მოხვედრილი პირების „ავტოგრაფები“, რომლებიც აქ უხვად გვხვდება. აბუხალოს გამოქვაბულთა კომპლექსი მოითხოვს დაუყოვნებლივ ყურადღებას. საჭიროა მისი შესწავლა და აღდგენა-გამაგრება, წინააღმდეგ შემთხვევაში ეს საყურადღებო ძეგლი ჩვენს თვალწინ დაიღუპება.

<sup>1</sup> ვახუშტი ბატონიშვილი, აღწერა სამეფოსა საქართველოსა, ქართლის ცხოვრება, ტ. IV, ს. ყაუხჩიშვილის რედაქციით, თბ., 1973, გვ. 345.

<sup>2</sup> საქართველოს ისტორიის ქრონიკები, ავთ. იოსელიანის გამოცემა, თბ., 1980, გვ. 61.

<sup>3</sup> პაპუნა ორბელიანი, ამბავნი ქართლისანი, თბ., 1981, გვ. 66.

<sup>4</sup> ს. შაკალათია, ძამის ხეობა, თბ., 1961, გვ. 44-47; გ. გაფრინდაშვილი, ვანის ქვაბის ვანში, „ძეგლის მეგობარი“ № 6, თბ., 1966, გვ. 4-5.

<sup>5</sup> ამ ფრესკის ფოტოსურათი გამოქვეყნებული აქვს გ. გაფრინდაშვილს, „ძეგლის მეგობრის“ მუხ-ნომერში.

ივრისკანისი იარმის-ის VII კანკრალური ხანაშელისი მხანახა

1984 წლის მისი გდრ-ის ქალაქებში როსტოკა და დრეზდენში ჩატარდა იკომოს-ის - ძველებსა და ღირსშესანიშნავი ადგილებს საერთაშორისო საბჭოს VII გენერალური ასამბლეა. როგორც ცნობილია, სსრკ-ს შესაბამისი ორგანიზაციები აქტიურად თანამშრომლობენ ამ საერთაშორისო ორგანიზაციასთან. ასე შევადგინეთ, 1982 წ. სექტემბერში ქალაქებში თბილისსა და ურეკანში იკომოს-ის ხაზით ჩატარდა სპეციალური საერთაშორისო სიმპოზიუმი გამოკვამული ქალაქების დაცვისა და რესტავრაციის მეთოდების პრობლემებზე.

ამჟამად ჩატარებულ გენერალურ ასამბლეაში სხვა მოკავშირე რესპუბლიკების წარმომადგენლებთან ერთად მონაწილეობდნენ საქართველოს წარმომადგენლებიც. ჩვენ ოსტაიკიან უკუფში შედიოდნენ კულტურის ძველთა დაცვის მთავარი. სამმართველოს უფროსის პირველი მოადგილე გ. უ. ალბინაია, საქართველოს კულტურის ძველთა დაცვის საზოგადოების თავმჯდომარის პირველი მოადგილე უ. კ. სანებლიძე, საქართველოს ხალხური ხუროთმოძღვრებისა და ყოფის სახელმწიფო მუზეუმის დირექტორი რ. დ. თოდუა, ძველთა დაცვის მთავარი სამმართველოს სამრეკტორ განე. უფროსი ტ. პ. კობახიძე.

ჩასვლისთანავე დავეცირებენ მონაწილეთა ნიშნები, რომელიც უფლებას გვაძლევდა მონაწილეობა მივცელო გენერალური ასამბლეის ყველა ღონისძიებაში, თავისუფლად ვსტუმრებოდიოთ გამოყენებას და მუზეუმებს, აგრეთვე უფასოდ გვეშვავრა როსტოკისა და დრეზდენის საქალაქო ტრანსპორტის ყველა სახეობით. გენერალური ასამბლეის ემბლემა წარმოადგენს დრეზდენის ცვინცერის კონსენტორ კარებისა და როსტოკის ვითური რატუმის სილუეტური გამოსახულებებს, მათ შორის კი ლათინური წარწერა: icomos'84.

გენერალური ასამბლეის მუშაობის დაწყების წინ კ. როსტოკში მოეწყო გამოყენების „ძველები მხატვართა თვალთ“ და „გდრ-ის განხილვის ქალაქები დღეს“. ასამბლეის ვახსნა შედგა სპორტისა და კონგრესების სახანალოში. ჩვეულებრივი მისახლემითი იერემონიალის შემდეგ სხდომებზე

მოსმენილ იქნა ვახელი სამი წლის ანგაგარიში, აგრეთვე იკომოს-ის 1984-1987 წწ. პროგრამა და ბიუჯეტი.

გენერალური ასამბლეის ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი აქტი იყო ძველთა რესტავრაციის ცნობილი სპეციალისტის, ვარშაველი პროფესორის, დოქტორ სტანისლავ ლორენტევისათვის უმაღლესი საერთაშორისო ჯილდოს „იკერო გაცილას“ ორდენის მინიჭება.

როსტოკში, სადაც ქალაქის ცენტრალურ ნაწილში დავადავლებოთ მთელი რავი ღირსშესანიშნავი არქიტექტურული ნაკვობები, შემონახულია აგრეთვე სახლების მუშაობები. აქვე ფიქსი მოსიარულეებს აქვთ დამთბობელი ჭურბა „კრემლინურ შტრასე“ თავისი ძველი კართი, რომელიც 1300 წ. მიეკუთვნება.

როსტოკის ძველ უბნებში ახალი მუშაობების აღდგენა, როგორც წესი, ხდება ახალი სამშენებლო მასალითა და ნაკეთობებით, მსხვილმანქანითა სახლომშენებლობის ჩიხველით. ამისთან ერთად სახლების სილუეტს ვძლევთ ტრადიციული ფორმა და დაცულია დამახასიათებელი პროპორციები.

როსტოკიდან მოეწყო რამდენიმე ექსკურსია ვაცდითი კონსერვირება, ვხად შევიარეთ ზად დომბერანში, არქეოლოგ მლიმანის მშობლიურ ქალაქ ნებუკოში. სპეციალური ვჯავი ვავიდა რიუგენის კუნძულზე, სადაც მიდებრუბს მეთვეჭეთა დანახლება, თავისებური მუზეუმი-ნარქალი.

კონსერვირება ყოველი ძველი მუშაობა, რომელიც კი შეიძლება დაცვას დაეცემდებაროს. დაცულია. ამასთან ერთად, საცხოვრებელ სახლებს რესტავრაცია უკეთდებოთ თვით მფლობელების მიერ. თუმცა მიცნით ბინები თანამედროვედაა კეთილმოწყობილი.

გენერალური ასამბლეის პირველი ნაწილი როსტოკში ვრანდიოზული მიღებით დამთავრდა, რომელიც გდრ-ის კულტურის მინისტრმა დოქტორმა პან-იოაიმ პოფმანმა მოაწყო და რომელსაც 700-ზე მეტი კაცი ესწრებოდა. მიღების კულტურული პროგრამა ითვალისწინებდა რამოდენიმე სიმფონიური ორკესტრისა და მომღერალთა კამერლის მონაწილეობას ფართო მუსიკალური რეპერტუარით.



როსტოვიდან ასამბლეის მონაწილეები-საქიპალიური მატარებლით გაემგზავრნენ სამხრეთში. პოტსდამში დაეთავალიერეთ ქალაქი და შესანიშნავი პარკის სან-სუისის ცნობილ სასახლეებში მომდინარე სარესტორაციო სამუშაოები. შემდეგ იმავე მატარებლით გაემგზავრეთ დრეზდენში. სასურველია აღინიშნოს გენერალური ასამბლეის ყველა დონისთვის შესანიშნავი ორგანიზაცია და სიხუსტე.

დრეზდენში, კულტურის სასახლეში, სადაც გაგრძელდა გენერალური ასამბლეის სხდომები, მოეწყო თემატური გამოფენა, „ქველთა დაცვა დრეზდენში“.

დრეზდენში დაეთავალიერეთ სასახლეში ასამბლეი ცენტრში, დრეზდენის სურათების გაღერება, სამკაულების მუზეუმი და ტრანსპორტის მუზეუმი და ბოლოს სასახლე პილნიცი მისი შესანიშნავი პარკებით.

პოლენიკში განგვაევიერა დიდმა „იპონურმა კამელიამ“, რომელიც თავისი 300 წლის ასაკის მოუხედავად აღწევს 8 მ სიმაღლეს კრონის დიამეტრი - უფრო მეტს. ეს უცხო მცენარეა, რომელიც, ჩვენს ჩაბუნს ენათესავება, გერმანელი სპეციალისტების მოვლა-პატრონობით მშვენივრად და აღიმატიზირებული.

საერთოდ, განსაკუთრებით საყურადღებოა აგროკულტურის უმადლესი დონე და შესანიშნავი პარკების მოვლა გერმანიის მთელ ტერიტორიაზე.

ბალტიისპირეთში, სადაც შედარებით ცივი პევა, ჩვენ თავისი ვვაილებით გაგვაოცა დეკორატიულმა ადუბაღმა. სან-სუისის დიდებულ პარკში, ბურლინთან ახლოს, თავის ფოთლებით გამოირჩეოდა ე. წ. „სისხლოვანი წიფელი“, ხოლო დრეზდენის ვარშემო - ურძენი, რომელიც მდ. ელბის ფერდობიან ნაპირებზე იზრდება.

დასასრულ იკომოს-ის ზელმძღვანელობის პრეზიდენტად კვლავ პროფესორი მიშელი პარანი (საფრანგეთი) დარჩა, და მისი აღმასრულებელი კომიტეტის წევრების არჩევის შემდეგ მიღებულ იქნა ე. წ. როსტოკისა და დრეზდენის დეკლარაცია, რომელიც შემდეგი სიტყვებით მთავრდება: „იკომოს-ის ქველთა და ლორშესანიშნავი ადგილების საერთაშორისო საბჭოს VII გენერალური ასამბლეა, რომელიც გერმანიის დემოკრატიულ რესპუბლიკაში როსტოკსა და დრეზდენში შედგა, მოაწოდებს ყველა ვრს აგროკულტურის, მორალური და ფინანსური დახმარება აღმოუჩინოს და გააფართოოს თავისი მუშაობა ქველთა დაცვის სფეროში.“

აუცილებელია საერთაშორისო თანამშრომლობის განმტკიცება, რათა განხორციელდეს ქველთა დაცვის პრინციპები და მეთოდები. ქველებისა და ლორშესანიშნავი ადგილების დაცვის სფეროში მუშაობა სამუალებას აღწევს ერებს გაერთიანებული ძალებით განავითარონ კულტურა და ამით თავიანთი წვლილი შეიტანონ ხალხთა შორის მშვიდობისა და შეგობობის განმტკიცების საქმეში“.

საზემო აკორდად გაისმა დასკვნითი მიღება, რომელიც დრეზდენის ოლქის საბჭოს თავმჯდომარემ ასამბლეის მონაწილეთათვის მოაწყო მორიგებრების მონადირეთა სასახლეში. დრეზდენის ერთ-ერთი სადგურიდან - რადებოილ - ოტიგდან ვიწროლიანდაგიაანი რკინიგზით, რომელიც ჯერ კიდევ XIX ს-შია აგებული და მოქმედ ტექნიკურ ძველს წარმოადგენს, გაემგზავრეთ რადებურგში, შუასაუკუნეების მონუმენტურ სასახლე მორიგებურგში. იგი შუა ტყეში, მრავალი ტბით შემოფარგულად ადგილზე მდებარეობს და წყლის სარკვეში არეკლისას თითქოს უწინაფო ხდება. ქველებურად მორთულ სასახლეში ამგამად ადგილობრივი მუზეუმიამოწეზობილი.

მონადირეთა სასულე ორკესტრი საფერის მკვეთრი ხმებით შეგვხვდა და მადლ მორიგებურგის ცხენთა ქარხნის ვიშიანი ცხენების პარადიც დაიწყო. დრეზდენის ოლქის თავმჯდომარის მისაღების შემდეგ ღია ესტრადაზე დაიწყო ბურლინის ოპერის მორეკლამთა კონცერტი სიმფონიური ორკესტრის თანხლებით. მადლ სასახლის ტერიტორიაზე ხმაურით შემოიჭრნენ მოხეტიალედ ცირკის მსახიობები დათვით, ბოშები. დაიწყო ბაგირზე მოსიარულეთა, აკრომატების, კლოუნებისა და პანტომიმის გამოსვლები.

გვიან საღამომდე გრძელდებოდა მსახიობების გამოსვლა, ირველედ ხიშიარულედ და გამოცოცხლება სუფველად.

АННОТАЦИИ

Р. РАМИШВИЛИ

УДЖАРМСКАЯ ЭКСПЕДИЦИЯ

В 1950 году Тбилиским Государственным Университетом и Институтом истории АН ГССР была организована совместная историко-археологическая комплексная экспедиция под общим руководством акад. Н. А. Бердзенишвили.

Основной целью этой новообразованной экспедиции было археологическое исследование многочисленных памятников, находящихся в зоне строительства Иорской оросительной системы. Среди этих памятников главное внимание было сосредоточено на город-крепость Уджарма, являющийся важным стратегическим пунктом и крупным экономическим центром Восточной Грузии раннего средневековья.

Археологические исследования на крепости Уджарма, проводившие под непосредственным руководством известного археолога, старшего поколения Г. А. Ломтатидзе, носили и учебный характер, где студенты исторического факультета ТГУ должны были проходить практику полевых работ.

В работе Уджармской экспедиции, в организации которой огромный вклад внес тогдашний ректор ТГУ Н. А. Кецохели, были привлечены лучшие научные силы обеих организаций (В. Довдуа, Ш. Месхия, В. Копалиани, Г. Меликишвили, М. Лордкипанидзе, И. Цицишвили и др., а также большая группа молодых, начинающих ученых, многие из которых по сей день плодотворно трудятся в академических учреждениях и в Университете.

Иоро-Уджармская экспедиция за три сезона своей работы собрала материалы огромного научного значения и внесла весомый вклад в деле развития археологической науки в нашей республике. О значении Уджармской историко-археологической экспедиции подробно рассказывается в книге Г. А. Ломтатидзе «Уджарма», которая посмертно публикуется издательством «Мецниереба» в честь 70-летия со дня рождения ее автора.

Г. ЛОМТАТИДЗЕ

АРХЕОЛОГИЧЕСКИЕ ПРЕДМЕТЫ ЭПОХИ РУСТАВЕЛИ

В статье вкратце дается перечень предметов, найденных при археологических раскопках, принадлежащих эпохе Руставели. Сюда входят: сооружения разных назначений, многочисленные предметы повседневного обихода, разная посуда (стеклянная,

глиняная), золотые, серебряные, медно-латунные, стеклянные украшения, инструменты, монеты, надписи на керамической посуде и на надгробных плитах.

Весь этот инвентарь дает полное представление об эпохе Руставели.



### ОДИН МАГОМЕТАНСКИЙ МАВЗОЛЕЙ ИЗ ПРИГОРОДНОГО МОГИЛЬНИКА ГОРОДИЩА ДМАНИСИ

К средневековому городищу Дманиси с южной стороны примыкает пригородный обширный могильник, который привлекает внимание своими дохристианскими, христианскими и магометанскими погребениями (последние — с конца XIII века). Могильник сохранил как грузинские, так и арабские и армянские мемориальные памятники — надгробные камни, стрелы и, что особенно важно — надписи.

Сохранились также некоторые архитектурные памятники — развалины христианских малых церквей и мусульманских мавзолеев.

Дманисской археологической экспедицией были раскопаны несколько мавзолеев, среди которых один оказался неповрежденным и интересным.

Мавзолей имел цилиндрическую форму ( $d = 6,1$  м) и был построен из плоских квадратных кирпичей (разм.  $23,5 \times 23,5 \times 4,4$  см) на известковом растворе. От мавзолея сохранилась лишь нижняя часть стены.

Внутри мавзолея на глубине 0,4 м оказалось 13 надгробных камней, среди которых 5 имели рельефные арабские надписи. Один камень кроме надписи, имел рельефные изображения мужчины, верблюда, лошади,

павлина и ряд других. Большинство камней имели продолговатые гряде-столы.

Погребения с костяками оказались на глубине 1,7 м. Покойники были похоронены навзничь в вытянутом положении, головой на запад, лицом к югу. Правая рука была вытянута, а левая согнута в локте и кисти рук лежали в области живота. В мавзолее оказались мужские, женские и детские погребения.

Инвентарь оказался только лишь в трех погребениях: пара серебряных серег, одна золотая (из золотой проволоки) серьга и одна сердоликовая буса.

Многочисленные находки внутри мавзолея глазурированных изразцов голубого цвета, дают основание полагать, что мавзолей был облицован изразцами.

Также следует полагать, что мавзолей представлял фамильную усыпальницу какой-то знатной мусульманской семьи.

В результате расшифровки арабских надписей, погребения и сам мавзолей хорошо датируются XIV веком (надписи были расшифрованы ст. науч. сотр. Института востоковедения АН Грузинской ССР — Ц. Кахиани).

### КЛДЕЕТСКИЙ МОГИЛЬНИК И ВОПРОС ИЗУЧЕНИЯ ПОЗДНЕАНТИЧНЫХ ПАМЯТНИКОВ ЗАПАДНОЙ ГРУЗИИ

Для изучения материальной культуры позднеантичной Эгриси (Колхиды) большое значение имеет обнаруженный в 1941 г. в Клдеети (Зестафонский р-н) некрополь II в. н. э. (раскопки Г. А. Ломтадзе). Почти впервые на территории исторической Эгриси были обнаружены погребения,

в которых более или менее устанавливается обряд захоронения, там же были найдены сотни предметов, среди них десятки драгоценных, золотых полихромных и др.

Материалы эти (не считая неопубликованных) до последнего времени оставались почти единственным ис-



точником, теперь же в распоряжении науки имеется недавно обнаруженный оийский клад, который содержит почти идентичные кдееетским материалы (полихромные бляхи и др.). Материалы, схожие с кдееетским, были обнаружены и в с. Лоо (ок. Сочи), а еще ранее в Тагилони. Обнаруженные в Западной Грузии остальные погребальные комплексы (с. Лиа, Цаленджихский р-н, Чхороцку и др.) по

инвентарю уступают названным и лишь некоторые могут принадлежать войнам.

По некоторым данным погребальный инвентарь позднееантичных погребений Эгриси находит аналогии в т. н. сарматском мире Северного Причерноморья, однако решение вопроса этнической принадлежности, или взаимовлияния этих культур, пока не представляется возможным.

**Н. УГРЕЛИДЗЕ**

**МОЗАИЧНЫЕ СОСУДЫ ИЗ БИЧВИНТСКОГО ГОРОДИЩА**

Среди многочисленных фрагментов стеклянных сосудов, добытых в культурных слоях Бичвинтского городища, знаменательны два обломка мозаичных чаш. Фрагменты сосудов датируются I в. до н. э. и I в. н. э. Этот период довольно бедно представлен в культурных слоях городи-

ща и поэтому чаши заслуживают особого внимания. Кроме того, они свидетельствуют об экономической связи в означенное время, в частности, в Передней Азии, откуда они по-видимому были завезены в Бичвинтское городище.

**М. МИЦИШВИЛИ**

**ВОПРОС ИЗУЧЕННОСТИ КЕРАМИЧЕСКОГО ПРОИЗВОДСТВА В ТБИЛИСИ**

**(IX—XIII вв.)**

В деле изучения археологических памятников феодального времени значительная роль принадлежит Г. А. Ломтатидзе, под руководством которого в течение ряда лет (1948—1970 гг.) изучались: Тбилисская крепость, Тбилисская керамическая мастерская и ее свалка, Уджарма, Надарбазеви, Рустави, Ахалкалаки, Телави, Кветера, Вардихе, Вардзия, Урбиси и др.

Среди перечисленных памятников для истории грузинского ремесленничества, в частности, производства по-

ливной керамики, огромное значение имеет Тбилисская керамическая мастерская. В результате изучения этого памятника и добытого здесь многочисленного материала выяснилось, что на юго-восточной окраине г. Тбилиси в IX—XIII вв. существовал квартал торговцев и ремесленников-рабад. В здешних мастерских изготовлялась высокого качества и национального характера стандартная поливная керамика. Стало возможным восстановить характер производства поливной керамики и ее продукции.

## ЖИНВАЛЬСКИЙ МОГИЛЬНИК РАЗВИТОГО СРЕДНЕВЕКОВЬЯ НАКАЛАКАРИ

С 1971 года Жинвальская археологическая экспедиция (руководитель старший научный сотрудник Р. М. Рамцишвили) Центра археологических исследований АН Грузинской ССР интенсивно изучает памятники развитого средневековья. Наряду с городищем Жинвали раскапываются селища, церкви и оборонительные сооружения.

Изучается могильник городища Жинвали, где раскопки проводятся на трех участках: вокруг первой церкви, в средней части и вокруг второй церкви.

По строению и применению строительного материала зафиксированы погребения следующих типов: 1. грунтовые, 2. каменные ящики, 3. со стенами в виде каменной кладки, 4. каменные склепы. Обряд захоронения христианский. Погребения ориентированы с запада на восток. Преобладают семейные погребения. Вокруг первой церкви погребения расположены плотно и в два-три яруса.

А на остальных участках реже и в один ярус.

Среди склепов выделяются большие подземные сооружения, в том числе сводчатый склеп. Аналогичные по форме склепы встречаются на Северном Кавказе, в Крыму (Херсонес, Бакла) и в Болгарии.

Из раскопанных 673 погребений 310 с инвентарем. По погребальному инвентарю (глиняные небольшие сосуды; стеклянные сосуды, браслеты, бусы; бронзовые браслеты, серьги, кольца; серебряные кольца; железные браслеты, пряжки, ножи; золотые серьги и кольца; медные и серебряные монеты и др.) указанный могильник датируется XI—XIV вв.

Раскопаны три церкви (XI—XIII вв.) зального типа, связанные с обрядом захоронения.

В связи с затоплением территории могильника, разобраны и восстановлены во дворе базы экспедиции в Душети третья церковь с погребением № 204, сводчатый склеп и погребение № 26.

### К. ЦЕРЕТЕЛИ

#### СТЕЛЫ ИЗ ЦЕРКВИ БОГОРОДИЦЫ В СЕЛ. ДАВАТИ

В статье дается описание и краткий художественно-сравнительный анализ фрагментов стел VI в. выявлено жинвальской археологической экспедицией в церкви Богородицы в сел. Давати.

Орнаментальная резьба фрагментов стел отличается высокохудожествен-

ным качеством, тонким чутьем форм и пластичностью.

Особое внимание привлекает фигурная композиция — Богородица с младенцем, которая выполнена в традиционной для эпохи линейно-графической манере и является своеобразной компаньонкой отдельных иконографических схем.

Т. АРЧВАДЗЕ, Ц. ЧИКОНДЗЕ, М. ХЧАТАРАШВИЛИ,  
Е. ДЖАНДИЕРИ

#### КУХЕТСКИЙ РУСТАВИ

Статья посвящена археологическому исследованию древней крепости

Кухетской Рустави, раскопки которой были начаты в 1959 году под



руководством известного грузинского ученого археолога Г. А. Ломтадзе и успешно продолжают по сей день его последователями.

Вследствие кропотливой и долгой работы выявлен весь фортификационный ансамбль крепости: по данным стратиграфии и строительной техники установлены три одновременных кольца крепостной ограды с башнями, контрфорсами и воротами, соответственно V, IX—XI и XI—XIII вв.

Раскопаны и изучены также уникальные строения гражданской и бытовой архитектуры: дворец правителя, с богатейшими архитектурными деталями, жилые и хозяйственные помещения, бани и др.

Установлены этапы возникновения развития и перестройки каждого из них на протяжении средних веков IX—XI, XII—XIII и XVI—XVIII вв. Выявлен фундамент малой зальной церкви, с погребениями поселемонгольского периода (XIV—XVI вв.).

О полнокровной жизни средневековой крепости свидетельствует разновременный археологический материал.

Выяснилось также, что в средние века Рустанскую крепость разрушали несколько раз, следы разрушения вполне соответствуют историческим событиям VIII, XI и XIII веков, известных по древнегрузинской летописи.

## Ц. ЧИКОИДZE

### МОНАСТЫРСКИЙ КОМПЛЕКС АРТОЗАНИ

В статье дана краткая информация о раскопках монастырского комплекса Артозани, где выявлена и изучена трехцерковная базилика VII—VIII вв. и связанное с нею жилое и хозяйственное сооружение того-же

времени. Жилое сооружение расширено в XII—XIII вв., первый этаж которого перестроен и превращен в винохранилище (марани) в XVII—XVIII вв.

## Д. МИНДОРАШВИЛИ

### МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ИЗДЕЛИЯ XI—XIII вв. ИЗ УПЛИСЦИХЕ

Металлические изделия, XI—XIII веков, найденные во время раскопок Уплисцихе, довольно разнообразны. По функциональному назначению среди них можно выделить оружие, орудия труда, украшения и предметы

различного назначения. Весь этот материал дает возможность подробнее изучить различные аспекты истории Уплисцихе периода развитого средневековья.

## М. КЕЗЕВАДZE

### ЗОДЧИЕ БЕРЕКАШВИЛИ (Хроника о строительной деятельности Берекашвили

#### в XIX веке)

В XIX веке в Западной Грузии трудятся зодчие — Берекашвили. Они были уроженцами села Курсеби (ныне Ткибульская зона).

Берекашвили перестроили и расширили в 1844—1845 годах Моцаметский монастырь, в 1846—1847 годах — Гелатский монастырь. С 1847 года

Леван, Мосе и Филипп Берекашвили начали сооружение церкви св. Георгия в селе Курсеби.

В 1863—1866 годах Леван и Мосе Берекашвили соорудили купольную церковь в селе Схвани, а в 1867 году — в селе Бахви.

В 1872—1873 годах Филиппом, Матвеем и Исидором Берекашвили сооружена церковь в селе Годогани. В 1873—1880 годах Леваном и Мосе Берекашвили сооружены церкви в селах: Эцер-Тобаниери, Чабукта Тержола, Двалишвили, Одилаури, Чогнари, Аргвета. В это же время сын Левана — (Исидор?) сооружает в селе Гванкити церковь. В 1878—1884 годах Мосе, Матвеем и Басила Берекашвили в селе Цуцхати сооружена Спасская церковь, а Иваном и Пира-

ном Берекашвили в селе Дивари — церковь св. Георгия.

В 1883 году Иосиф Берекашвили сооружает Нагаревскую церковь.

Во второй половине XIX века по всей Западной Грузии Берекашвили соорудили и перестроили множество зданий церковного и общественного назначения (жилые дома в Гелатском монастыре, мост через р. Цалцитела и др.).

За особое усердие в труде Леван Берекашвили был награжден золотой и серебряной медалями, а Мосе Берекашвили серебряной медалью.

Берекашвили в своих постройках зданий щедро использовали традиции грузинской архитектуры средних веков.

### С. МАРГИШВИЛИ

#### ПЕЩЕРНЫЕ ФРЕСКИ АБУХАЛО

Пещеры Абухало расположенные в овраге Дзами, в одном из ответвлений оврага Абухалосцхали.

В пещерном комплексе Абухало, кроме пещер, сохранены остатки строений, характерные для XVI—XVII веков.

На этом же месте был храм, который также предположительно относится к XVI—XVII векам.

В храме сохранены фрески, неизвестные грузинскому монументальному искусству.

На стенах храма изображены, разные религиозные сцены. Особенное внимание привлекает изображение ангела, мастер которого, вероятно, использовал образ знаменитого Кинцвисского ангела.

The Iori-Ujarma archaeological expedition was established in 1950 jointly by Tbilisi State University and the Institute of History, Acad. Sci. Georgian SSR. One of the main objectives of the expedition was the study of the historical-archaeological relics in the zone of construction of the Iori irrigation system.

Acad. N. Berdzinshvili was the general director of the expedition, while the

excavations of the city-fortress of Ujarma were directed by the late G. Lomtadze, a well-known archaeologist of the older generation, whose 70th birth anniversary is in November 1984. The Iori-Ujarma archaeological expedition played a significant role in the training of young specialists, and in general in further advancing Georgian Soviet archaeology.

G. LOMTADZE

#### ARCHAEOLOGICAL OBJECTS CONTEMPORANEOUS WITH THE "MAN IN THE PANTHER'S SKIN"

Georgian mode of life culture of Rustaveli's epoch (12th-13th cent.) is described. Various household objects are brought to light from excavated sites of old cities, strongholds, villages, monasteries, and manufacturing centres, vividly pointing to the considerable progress of craftsmanship in feudal Georgia. Pottery - as evidenced archaeologically - was advanced. Noteworthy are wares of silver, bronze, cop-

per, coloured glass, stone and wood, ornaments, weapons, and vessels. Numerous finds of hoards of copper and silver coins point to Georgia's close economic links with foreign countries in the 12th-13th centuries. Specimens of secular epigraphy (belonging to artisans) are discussed among archaeological finds: steles with Georgian capital-letter inscriptions, earthenware, structural clay products.

V. V. JAPARIDZE

#### A MOHAMMEDAN MAUSOLEUM AT THE OUTSKIRT NECROPOLIS OF THE CITY SITE OF DMANISI

Of the Mohammedan mausoleums excavated by the Dmanisi archaeological expedition at the Dmanisi city site outskirts necropolis only in one were intact burials with Arabic-inscribed tombstones found.

The mausoleum was cylindrical in shape (6.1m in diameter), built of flat square bricks (size: 23.5x23.5x4.4cm), faced inside with azure-glazed tiles.

Of the finely-cut 13 tombstones, 6 had Arabic inscriptions - epitaphs, one bearing

relief representations of a plot type. A few inventory goods were found in three burials.

The excavation has shown that the mausoleum was a family burial of a member of the Mohammedan elite. The deciphering of the Arabic inscriptions (done by Ts. Kakhiani, a senior researcher at the Institute of Oriental Studies, Acad. Sci. Georgian SSR) has permitted to date both the mausoleum and the burials reliably in the 14th century.

V. M. JAPARIDZE

#### THE KIDEETI NECROPOLIS AND THE PROBLEM OF THE STUDY OF THE LATE CLASSICAL RELICS OF WESTERN GEORGIA

The relics of the material culture of the West-Georgian (Colchis, Egrisi) necropolis are discussed against the background of

the materials of Kideeti (situated near Strabo's 'Sarapana', to the south). The rich burials (of Kideeti, Tagiloni, Gonio,

etc.) should be attributed to the class of *cristavs*. Burials of noble warriors stand out from among the remaining poorer burials that had few burial goods, imply-

ing a far-gone process of social development. Among other problems, the prevalence of Sarmatian elements in the burial inventory should be studied.

N. UGRELIDZE

#### MOSAIC VESSELS FROM THE ANCIENT CITY SITE OF BICHVINTA

Of the numerous fragments of glass vessels found in the cultural layers of the Bichvinta city site two fragments of mosaic bowls are worth noting. The fragments in question are dated in the 1st cent. B. C. and 1st cent. A. D. This period is poorly represented in the cultural

layers of the city site, hence they merit special attention. In addition, they attest to the economic links at the time, in particular with the Near East from where the vessels were apparently imported into the Bichvinta city site.

M. MITSISHVILI

#### THE STATE OF RESEARCH INTO CERAMIC MANUFACTURE IN TBILISI (9TH-13TH CENTURIES)

The Tbilisi ceramics workshop is of great importance for the history of Georgian handicrafts, in particular the manufacture of glazed pottery. A study of the numerous materials discovered here points to the existence of a *rabad* - a quarter of traders and artisans - in the south-eastern

outskirts of Tbilisi in the 9th-13th centuries. High-grade standard glazed pottery of national character was manufactured here. The character of manufacture of glazed pottery and its products has been reconstructed.

B. JORBENADZE

#### THE NECROPOLIS OF THE ZHINVALI CITY SITE OF DEVELOPED MEDIAEVAL TIMES

The Zhinvali archaeological expedition of the Centre for Archaeological Studies, Acad. Sci. Georgian SSR has, since 1971, been excavating the Zhinvali city site necropolis on the left bank of the Pshavis Aragvi river.

Study has been made of 673 burials, involving: 1) pit burials, 2) stone burials, 3) walled burials, and 4) vaults. The burial custom is christian, family burials predominating. Inventory was found in

310 burials, represented by ornaments, items connected with clothes, and household wares. The cemetery dates from the 11th-14th centuries.

Three *darbazi* type churches of the 11th-13th centuries have been excavated.

The third church together with burial 204, arched vault, and burial 26 have been transferred from the territory of the necropolis to the yard of the expedition's base at Dusheti.

K. TSERETELI

#### STELES FROM THE VIRGIN'S CHURCH IN THE VILLAGE OF DAVATI

The article presents a brief description and art-and comparative analysis of the 6th century steles preserved in a church of the Davati monastic complex, discovered by the Zhinvali Archaeological Expedition.

The ornamental carving of the stele

fragments is distinguished for refined execution and deep feel of form.

Special interest attaches the figure-composition of the Virgin with child, executed in the linear-graphic manner characteristic of the period, representing a peculiar blend of individual iconographic schemes.

## THE KUKHETI RUSTAVI

The late archaeologist G. Lomtadze contributed much to the archaeological study of Rustavi.

Archaeological relics of various periods (from Late Bronze-Early Iron Age to mediaeval times inclusive) have been excavated on the territory of the sites of the former city and the stronghold. The layout of a mediaeval city has been brought to light in full: the fortification system (4th-

5th; and 12th-13th centuries ramparts), dwelling-houses and house-economy structures (palaces, baths). The excavation materials illustrate various fields of advanced craftsmanship: pottery, glass manufacture, stonemasonry, etc. Rustavi appears to have been intensively engaged in the country's home and external trade. The archaeological study of the relic is in progress.

## T. CHIKOIDZE

## THE MONASTIC COMPLEX OF ARTOZANI

The well-known Georgian scientist and public figure Giorgi Lomtadze made a substantial contribution to the study of the mediaeval archaeological relics of Kakheti. The excavation of the magnificent city site of Kvetera is connected with his name, while his pupils brought to light and studied an hitherto unknown monastic complex of Artozani (near Telavi). The

«Qvelatsminda» («All-Saints») monastic complex on the village site of Artozani comprises the following structures: a) a **three-church basilica**, with a western gallery, built (according to analogies) in the 7th-8th centuries; b) a **settlement site**, with dwelling houses, evidencing three constructional stages.

## D. MINDORASHVILI

## METAL WARES OF THE 11TH-13TH CENTURIES FROM UPLISTSIKHE

The 11th-13th centuries metal wares discovered during the excavations at Uplistsikhe are fairly varied. As to their functional purpose, the objects unearthed can be classed into weapons, labour imple-

ments, ornaments, and various-purpose tools. The entire material permits a more detailed study of various aspects of the history of Uplistsikhe of the developed mediaeval period.

## M. KEZEVADZE

## THE STONEMASONS BEREKASHVILI

In the 19th century, the stonemasons Berekashvili worked in Western Georgia, in particular in Gelati. In 1844-1845 the Berekashvilis repaired and enlarged the Mtsameta monastery, and in 1846-1847, the Gelati monastery. In the second half of the 19th cent. the Berekashvilis built churches and general-purpose buildings

in the following villages: Kursebi, Skhva-vi, Bakhvi, Godogani, Tobanieris-Etseri, Chabukta-Terjola, Dvalischvilebi, Ghvan-ki, Tsutskhvati, Jvarisa, Nagarevi, Odilauri, Chognari, and Argveta. The Berekashvilis made ample use of mediaeval Georgian architectural traditions in their construction.

## S. MARGHISHVILI

## MURAL PAINTINGS FROM THE ABUKHALO CAVES

The Abukhalo caves are situated in the Abukhalostsqali ravine, a branch of the Dzama gorge. Apart from the caves proper, remains of structures characteristic of the 16th-17th centuries are preserved in the cave complex. There is a church, probably dating from the same period.

Mural painting, unknown to Georgian art, is extant in the church, depicting various religious scenes. Especially noteworthy is the image of an angel, which must have been executed under the influence and imitation of the well-known Qintsvisi angel.



7/10/1



პარქანის პირველი გვერდი — ძვირფასი ლითონის სამკაულები კლდეებიდან და ურეკიდან.

პარქანის მეოთხე გვერდი — მოტივული ქამის ფრაგმენტი (თბილისის კერამიკული სახელოსნო).

На первой стр. обложки — Украшение из драгоценных металлов из Клдети и Уреки.

На четвертой стр. обложки — Фрагмент поливной чаши (Тбилисская керамическая мастерская).

ГРУЗИНСКОЕ ОБЩЕСТВО ОХРАНЫ ПАМЯТНИКОВ ИСТОРИИ И КУЛЬТУРЫ

Серия: Памятники материальной культуры

Выходит на общественных началах  
«ДЗЕГЛИС МЕГОБАРИ»

(друзья памятников культуры)  
(на грузинском языке)

Сборник шестьдесят восьмой

გადაცემა წარმოებს 20/VII 84 წ., ხელმოწერილია დისბეჭდვად 7/XII 84 წ., ფიზიკური ფორ-  
მითა ჩაოდენობა 5. სააღრ.-საგამომცემლო თაბახი 5,5. ანაწყოების ზომა 7×11,5. ქალაქის  
ზომა 70×108<sup>1</sup>/<sub>32</sub>, რედაქციის მისამართი: შავთელის ქ. № 5/7, ტელ. 93-56-14.

№ 13190

ტირაჟი 3.000

შეცვ. 1607

ფასი 1 მან.

Цена 1 руб.

საქართველოს კვ-ის გამომცემლობის სტამბა, თბილისი, ლენინის ქ. № 14.  
Тип. изд-ва ЦК КП Грузии. Тбилиси, ул. Ленина, № 14.

მკვლევარი  
ზიზინოვი

